



Sinčka je trajno poškodoval,
Goričanu osem let zaporne kazni



V Gorici
solidarnostne
cene
za obrtniške
storitve



Kaj se dogaja
v mestu? Arhitekt
Dimitri Waltritsch
o današnji
okrogli mizi
v muzeju Revoltella



Odpri prodajni center
na Dolgi Kroni

Primorski dnevnik

SOBOTA, 1. DECEMBRA 2012

št. 283 (20.606) leto LXVIII.

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 24. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerknim, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrodo" v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojškim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zaslužjeni Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 7786339

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 356320, fax 0481 356329

ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

Internet: <http://www.primorski.eu/> e-mail: redakcija@primorski.eu

POŠTNA PLAČANA V GOTOVINI
Spedizione in abbonamento postale 45% Art 2, comma 20/b, legge 662/96 - Trieste

1,20 €



9 771124 66007

Novega predsednika čaka težko delo

RADO GRUDEN

Slovenija bo jutri petič izvolila predsednika republike, tretjič pa bo izvoljen v drugem krogu. Doslej je le Milan Kučan dvakrat zmagal v prvem krogu, Janez Drnovšek in Danilo Türk pa sta predsedniški položaj osvojila šele v drugem krogu. Tokrat bo odločitev padla med nekdanjim premierjem Borutom Pahorjem in sedanjim predsednikom Danilom Türkom, ki sta pred tremi tedni v prvem krogu dobila več glasov kot tretji predsedniški kandidat Milan Zver.

Pahor in Türk sta predstavnika politične levice, predvolilne napovedi pa so tokrat izrazito na Pahorjevi strani. Ali bo na koncu rezultat res tako prepričljiv, kot kažejo napovedi, pa bomo zvedeli jutri nekaj po 20. uri, ko bodo prešteli prve glasovnice. Sicer pa je treba ob tem dodati, da so javnomnenjske ankete v Sloveniji že nekajkrat pokazale, da niso najbolj zanesljive; zadnjič v prvem krogu predsedniških volitev, ko je Borut Pahor premagal velikega favorita Danila Türka.

Toda Pahorjeva anketna prednost je zdaj tako velika, da bi bila Türkova morebitna zmaga res veliko presenečenje. Nekdanji premier ima namreč zagotovljeno podporo v svoji stranki SD, podpirajo pa ga tudi simpatizerji desnosedrinskih SDS, NSi, SLS in DL, medtem ko Danila Türka večinsko podpirajo le simpatizerji PS in volivci manjših zunajparlamentarnih strank, medtem ko so volivci DeSUS-a, ki uradno sicer podpira Türka, razdeljeni približno na polovico.

Volilna kampanja je bila tudi v drugem krogu razmeroma mirna in ni pretirano razburkala vod, tako da gotovo ni prispevala k večjim premikom v volilnem telesu. Neznanko lahko predstavljajo ljudski protesti, ki so se začeli v Mariboru in se nato razširili na ostala mesta v državi. Vprašanje pa je, če bodo imeli kak vpliv na izid in na spremembo razmerij med kandidatoma.

Novega predsednika čaka zahtevna naloga. Finančni in gospodarski položaj v državi je zelo slab, nezadovoljstvo med prebivalci je veliko, tako da se bodo protesti, ki so izbruhnili v tem tednu, verjetno še okrepili. Predsednikove pristojnosti niso velike, toda v teh zahtevnih razmerah bo zelo pomembno, kako spretno bo znal krmariti med čerami, kolikšen prostor si bo uspel izboriti v slovenskem političnem prostoru in še posebej kolikšna bo njegova avtoriteta pri stvarih, ki ne sodijo v njegovo neposredno pristojnost, imajo pa vpliv na življenje ljudi in stanje v državi.

DEŽELA - 70 milijonov evrov več v proračunu FJK

Bo kaj denarja tudi za Slovence?



VIDEM - V blagajno Furlanije-Juljske krajine je nenapovedano prišlo 70 milijonov evrov, ki jih je deželna vlada takoj vključila v svoj proračun, torej v finančni zakon 2013. Iz te postavke bo 44 milijonov evrov šlo občinam in pokrajinam, 10 milijonov javnemu prevozu, preostalih 16 milijonov pa kulturi.

Morda se bo kaj našlo denarja tudi za slovensko manjšino, ki ima predvsem dve odprti vprašanji: letna deželna »članarina« za Slovensko stalno gledališče in manjkajoči zneski iz letošnjega državnega prispevka.

Na 3. strani

ITALIJA - Taranto

Odlok za rešitev železarne

RIM, TARANTO - Vlada je na svoji včerajšnji seji z odlokom odobrila integrirano okoljevarstveno dovoljenje, ki bo železarni Ilva v Tarantu omogočilo obratovanje v naslednjih šestih letih, vendar pod pogojem, da bo sprejela vrsto ukrepov za sanacijo okolja in za zaščito javnega zdravja.

Medtem so včeraj v morju pred železarno v Tarantu našli truplo 29-letnega delavca Francesca Zaccaria, ki so ga pogrešali od srede dopoldne, ko se je nad tovarno znesel tornado in podrl v morje žerjav, na katerem je nesrečni Zaccaria delal.

Na 11. strani

MIREN PROTEST SE JE IZRODIL V NASILJE

Skupine nasilnežev divjale po Ljubljani



LJUBLJANA - Miren protest v Ljubljani, kjer se je včeraj zbralo več tisoč ljudi, se je izrodil v nasilje, ko je nekaj sto pripadnikov neonacističnih in na-

vijaških skupin napadlo policiste (foto Delo). Ti so uporabili solzivec, vodni top, divjanje pa se je nadaljevalo pozno v noč.

Na 2. strani

V NŠK brez novembrskih plač?

Na 4. strani

Čezmejni projekt o nevarnosti požarov

Na 8. strani

Na Opčinah živahen december

Na 8. strani

Hašiš je bil skrit v copatah

Na 12. strani

V Novi Gorici protestni shod proti vladi

Na 14. strani



Terme Zreče

Najbližji svoj nasmehi!

Božični in novoletni
prazniki v Termah
Zreče so pravljici.

Življenje se nekoliko umiri
in čas se za trenutek ustavi.

Prepusite se čarobnemu
prazničnemu vzdušju pod
Zreškim Pohorjem in
namenite sebi in svojim
najbližnjim priložnost za
sprostitve in razvajanje.

Info: +386 75 76 000
www.termes-zrece.eu

MARINIGH
confezioni



Trg Cavour, 25
34074 - Tržič
Tel in Fax 0481 791066

pred cono namenjeno pešcem,
tik ob večnadstropnemu
parkirišču

Odkup zlato Novo
Poštenost in transparentnost



Kupimo rabljeno zlato,
srebro in platino

NOVO - Fernetiči, 14
Tel. 040 2602853

S tem kuponom dobite 5% več
pri ocenitvi vaših predmetov.
Certificirana elektronska tehnika
Plačamo na stotino grama

Fernetiči, 14
Drevored Miramare, 11
Ulica Vergerio, 9
Žavljie (blizu bencinske črpalke H6)
Tržič - Drevored San Marco, 23



LJUBLJANA - Po mirnem začetku večja skupina zamaskirancev napadla policiste in sprožila nered

Protesti proti politiki so se sprevrgli v nasilje

LJUBLJANA - Včerajšnji protesti v slovenski prestolnici so se sprevrgli v nasilne izgrede, v katerih je bilo poškodovanih več protestnikov in policistov. Deset so jih prepeljali na ljubljansko urgenco in tri policiste obdržali na opazovanju. Policisti so pridržali okoli 30 ljudi. Drugje so protesti minili mirno.

Na Kongresnem trgu v Ljubljani se je zbralo več tisoč protestnikov, ki so na miren način, s transparenti in vzkliki zahtevali korenite družbene spremembe. S seboj so prinesli rože, večinoma nageljne in vrtnice, ki so jih nato podarjali policistom, ti pa so jih zatikali v svoje ščite.

Protestniki so imeli tudi transparente, s katerimi so tako koalicijskim kot opozicijskim politikom, med njimi Janezu Janši, Zoranu Jankoviću in ministru za izobraževanje, znanost, kulturo in šport Žigi Turku sporočali "gotof si" in "fertik si". Prav tako so sporočali, da je tajkune in lopove treba zapreti, politikom, sodnikom in sindikalistom pa, da so odgovorni za stanje v državi. "Tukaj nismo ne levi ne desni, ampak ogoľufani," je navajal eden od napisov, nekaj ljudi pa je nosilo majice z napisi, da je treba hoditi med ljudmi in ne po njih. Zagorelo je tudi nekaj slik politikov.

Posebne policijske enote so bile že od zgodnjega popoldneva v pripravljenosti in so zavarovale predvsem območja okoli predsedniške in vladne palače ter DZ. In čeprav so policija, politični vrh in številne družbeno-politične organizacije pozivali k mirnim protestom in proti nasilju, so se kmalu potem, ko se je množica preselila pred državni zbor, zgodili prvi izgrede. Med protestnike se je namreč pomešala skupina zamaskiranih skrajnežev, ki naj bi pripadali neonacističnim skupinam in tako imenovanim navijaškim skupinam. Ti so začeli med ljudi in proti policistom metati močne petarde in bakle, kmalu pa so se posamezniki zapodili v policiste in sprožili val incidentov.

Spopadi so bili najprej na Trgu republike, kasneje pa je policija protestnike razgnala v različne smeri, večjo skupino tudi nazaj na Kongresni trg, kjer jih je nato mirila tudi z vodnim topom. Med izgrede so večkrat uporabili tudi solzivec, nad dogajanjem je stalno krožil tudi helikopter, sodelovali so tudi policisti s konji, psi. Nasilneži so se nato v več skupinah razkropili po mestu, posamezniki so tudi razgrajali in podirali smetnjake, nato pa se je stanje večinoma pomirilo. Policisti so ostali predvsem v okolici DZ, vlade in Magistrata. Po podatkih Policijske uprave Ljubljana, so na protestu policisti pridržali okoli 30 izgrednikov. Po prvih ugotovitvah so bili iz-



Ljubljanski protesti so se začeli miroljubno in z nageljni za policiste, končali pa z nasiljem, ki ga je povzročila skupina neonacistov in tako imenovanih nogometnih navijačev

FOTO DELO

grezniki zelo dobro opremljeni s pirotehničnimi sredstvi, palicami, plinskimi maskami.

Ameriško veleposlaništvo v Ljubljani je svoje državljane, ki potujejo v Slovenijo, obvestilo o napovedanih protestih po slovenskih mestih ter jih ob tem pozvalo k ustreznim previdnostnim ukrepom. Pre-

mier Janez Janša pa se je na Twitterju odzval z vprašanjem: Je bilo res vredno zaradi slabih volilnih trendov ceno izstaviti celotni državi?

Na proteste sta se na zadnjem televizijskem soočenju pred nedeljskimi volitvami odzvala tudi kandidata Danilo Türk in Borut Pahor. Slednji je dejal, da razgra-



jači ne sodijo na demonstracije, ker kradejo njihovo sporočilo, Türk pa je poudaril, da izgrezniki niso protestniki in se zavzel, da se preišče, kdo ti izgrezniki so.

Drugod po Sloveniji so protesti minili veliko bolj mirno. Protestni shodi so bili v Kopru, Novem mestu, okoli 500 protestnikov se je zbralo tudi na Bevkovem

trgu v Novi Gorici, okrog 200 pa kljub burji in mrazu v Ajdovščini, kjer so zahtevali odstop vseh politikov, ki so bili na politične sceni zadnjih dvajsetih let.

Novi protesti so napovedani za v ponedeljek. Poleg Maribora in Ljubljane, so proteste napovedali na Ravnah na Koroškem, v Celju in na Ptuj. (STA)

SLOVENIJA - Jutri drugi krog predsedniških volitev med bivšim premierjem in sedanjim predsednikom

Borut Pahor ali Danilo Türk?

LJUBLJANA - Slovenski volivke in volivci bodo v nedeljo izbirali, kdo bo naslednjih pet let na čelu države: aktualni predsednik Danilo Türk ali nekdanji premier Borut Pahor. Potekal bo namreč drugi krog petih predsedniških volitev, v katerem bo 1,7 milijona volilnih upravičencev svoj glas lahko med 7. in 19. uro oddalo na več kot 3300 voliščih po državi.

Ker v prvem krogu glasovanja na predsedniških volitvah 11. novembra nihče izmed kandidatov ni dobil absolutne večine glasov, bodo novega predsednika države izvolili v drugem krogu. V njem se bosta pomerila kandidata, ki sta v prvem krogu prejela največ glasov. To sta kandidat SD Borut Pahor, ki je v prvem krogu preprčal 39,93 odstotka volivcev, ter aktualni predsednik in neodvisni kandidat Danilo Türk, za katerega je glasovalo 35,9 odstotka tistih, ki so prišli na volitve. V prvem krogu se je z omenjenima pomeril še kandidat SDS in NSi Milan Zver, a je s 24,18-odstotno podporo izpadel iz predsedniške tekme. Prvi krog volitev je zaznamovala tudi rekordno nizka volilna udeležba, saj se

je prvega kroga glasovanja udeležilo le 48,25 odstotka volilnih upravičencev.

Zmaga Boruta Pahorja v prvem krogu volitev je bila presenetljiva, saj so javnomnenjske raziskave večinoma kazale precejšnjo prednost aktualnega predsednika. Od prvega kroga volitev naprej pa Pahor, sodeč po anketah, le še pridobiva podporo. Zadnje volilne napovedi kažejo, da bo Pahor Türka premagal s 60- do 70-odstotno podporo volivcev. Analize namreč napovedujejo, da bo kandidata SD Pahorja v drugem krogu podprlo tudi precej desno opredeljenih volivcev.

BORUT PAHOR



DANILO TÜRK



Volilna kampanja se je po prvem krogu volitev sicer v retoriki obeh kandidatov nekoliko zaostrila, sicer pa je potekala po že znanem vzorcu. Pahor je tako nadaljeval s prostovoljnim opravljanjem različnih del, medtem ko je bila Türkova bolj klasična. Tudi zaradi gospodarske situacije v državi je bila celotna kampanja pred kratnimi volitvami finančno bolj skromna.

Jutri po 19. uri bo najprej znano, kako so glasovali volivci na predčasnih volitvah, ki so potekale od torka do četrтка. Če izidi predčasnega glasovanja volje volivcev navadno še ne nakazujejo, pa bo ta

predvidoma znana do 20.30 ure, ko bo prešteti dovolj glasovnic. Če rezultat ne bo tesen, bo tako že jasno, kdo bo naslednjih pet let na čelu države - Borut Pahor ali Danilo Türk.

Naslednji dan bodo izidom prišli še rezultate glasovanja po pošti iz Slovenije, 10. decembra pa tudi glasovnice, ki bodo prišle po pošti iz tujine. Volivcev s stalnim prebivališčem v tujini je 63.106, vsem pa je Državna volilna komisija po pošti poslala volilno gradivo. Ti volivci lahko glasujejo po pošti ali pa jutri na enem izmed 32 volišč na diplomatsko-konzularnih predstavništvi, tudi na generalnem konzulatu v Trstu.

Če volivci predsedniškega mandata ne bodo vnovič podelili aktualnemu predsedniku Danilu Türku, bo Slovenija dobila četrtega predsednika v zgodovini samostojne države. Doslej so bili na čelu države trije predsedniki. Dva mandata je bil to Milan Kučan, nasledil ga je Janez Drnovšek, leta 2007 pa je bil izvoljen Danilo Türk. Predsedniški mandat traja pet let, opravljanje funkcije pa je omejeno na dva mandata.

V PONEDELJEK Zaposleni plačujejo ... in sprašujejo

TRST - Zaposleni plačujejo in sprašujemo - 15 vprašanj o hiranju slovenskih ustanov je naslov javnega srečanja, ki bo v ponedeljek potekalo v prostorih društva Igo Gruden v Nabrežini. Prirejajo ga uslužbenci slovenskih ustanov in organizacij, ki so se v zadnjih mesecih znašle v hudih finančnih težavah: zaposleni so kot znano brez plač, v dopolnilni blaginji ali podvrženi tako imenovanim solidarnostnim pogodbam. Položaj je marsikje že dramatičen, na obzorju pa ni videti pozitivnih dolgoročnih rešitev.

Na ponedeljkovem srečanju bodo vprašanja postavili senatori Tamari Blažina, deželni svetnikoma Igorju Gabrovcu in Igorju Kocijančiču ter predsednikoma krovnih organizacij Rudiju Pavšiču (SKGZ) in Dragu Štoki (SSO). Pričetek ob 20.30.

GOSPODARSTVO - Sindikat Filcams-Cgil

Trgovina nujno potrebuje korak nazaj

VIDEM - O normativih glede urnikov trgovin in dovoljenj za odpiranje novih trgovin morajo odločiti deželne vlade oziroma lokalne uprave. Padec potrošnje in izrazita brezposelnost v tem sektorju je namreč jassen dokaz, da je bila odločitev vlade italijanskega premierja Maria Montija glede liberalizacij v tej panogi zgrešena, ker ni prišlo do napovedane nove rasti. Liberalizacija urnikov pa je imela zelo hude posledice, in to še predvsem za ženske in družine.

To je stališče deželnega sindikata Cgil in panožnega sindikata Filcams-Cgil, ki so ga uradno iznesli včeraj na nekem posvetu ob udeležbi generalnega tajnika Filcamsa Franca Martinija, evropske poslanke Demokratske stranke in kandidatke za predsedniško mesto na prihodnjih deželnih volitvah Debore Serracchiani ter videmskega župana Furia Honsella. Zaradi tega, je poudarila deželna tajnica sindikata Filcams-Cgil Susanna Pellegrino, je nujno potreben korak nazaj. Pristojnosti

glede zakonodaje in odločanja o urnikih ter dovoljenjih se morajo vrniti v roke deželnih in lokalnih upraviteljev. V terciarnem sektorju in kratka nujne spremembe, pravi Cgil, ker je t.i. »deregulation« negativno vplivala na to panogo in še predvsem na kakovost dela, hudo pa so bile prizadete ženske. Sprostitve dovoljenj pa je izrazilo spodbudila odpiranje velikih trgovin oziroma rast velike distribucije, kar je bil zelo hud udarec za majhne trgovine.

Sindikat je posredoval tudi nekaj podatkov iz analize, ki jo je opravil zavod Ires. iz študije med drugim izhaja, da je zaposlovanje žensk in mladih med letom 2008 in letom 2011 upadlo za -4,5 odstotka. Povprečen upad zaposlovanja ljudi pod 35. letom starosti pa je bil skoraj 20-odstoten. Za leto 2012 je trend še hušji, kot to dokazuje izrazit upad novih zaposlitev (-5 odstotkov oziroma -13 odstotkov v prvih dveh tromesečjih letos) in silovit porast posebne dopolnilne blagajne (+168 odstotkov). (ag)

TRST - Deželni sedež RAI

Collini odhaja v pokoj Kdo bo naslednik?

TRST - Direktor sedeža RAI za Furlanijo-Juljsko krajino Roberto Collini se bo z današnjim dnevom uradno upokojil. Stananovo je vodil 13 let, prej pa se je uspešno ukvarjal z novinarstvom (predvsem športnim) na krajevni in vsedrjavni ravni, bil je tudi sindikalist. Deželni sedež bo po njegovem odhodu začasno vodil Alessandro Zucca, državni koordinator deželnih sedežev italijanske javne radiotelevizijske ustanove.

Collini, ki je doma z Goriškega, je slovenskega porekla. O njegovem nasledniku bo odločal upravni svet RAI, kot možna kandidata za to mesto se omenja sedanega šefa italijanskega deželnega novinarskega uredništva Giovannija Martinija ter novinarja RAI Cristianega Degana, ki je bil svojčas deželni svetnik leve sredine. Do imenovanja Collinijevega naslednika bo po vsej verjetnosti prišlo po spomladanskih

ROBERTO COLLINI

ARHIV



državnih in deželnih volitvah. V sklop deželnega sedeža RAI sodita tudi slovenski radiotelevizijski programski oddelek ter novinarska redakcija Radia Trst A in slovenske televizije.

O Colliniju se je govorilo kot o možnem županskem kandidatu leve sredine na zadnjih volitvah v Gorici, stvar je potem padla v vodo. Nekatere občila mu vsekakor še vedno napovedujejo politično prihodnost, tokrat v deželnem svetu.



VIDEM - Predsednik Renzo Tondo sporočil spodbudno novico

Deželna vlada ima na voljo dodatnih 70 milijonov evrov

VIDEM - V blagajno Furlanije-Juljske krajine je nenapovedano prišlo 70 milijonov evrov, ki jih je deželna vlada takoj vključila v svoj proračun, torej v finančni zakon 2013. Razveseljujočo novico je sporočil predsednik deželnega odbora Renzo Tondo, ki je pojasnil, da je omenjena vsota sad razsodbe ustavnega sodišča. Slednje je v sklopu nekaterih državnih proračunskih poglavij priznalo upravno avtonomijo Dežele, ki je s tem pridobila 70 milijonov državnih prenosov oziroma prihodkov. Iz te postavke bo 44 milijonov evrov šlo občinam in pokrajinam, 10 milijonov javnemu prevozu, preostalih 16 milijonov pa kulturi.

Tondo in odbornica za finance Sandra Savino sta tudi najavila enoletno zamrznitev vračanja posojil za prvo stanovanje za brezposelne in ljudi, ki so v dopolnilni blagajni ali t.i. mobilnosti. Dežela se o tem vprašanju sicer še pogaja z bančnimi zavodi, medtem ko je nekoliko revidirala t.i. pakt stabilnosti z občinami in pokrajinami, ki bodo tako v letu 2013 imele na razpolago dodatnih 90 milijonov evrov za investicije. Predsednik je ob tem še sporočil, da je bila Dežela od volitev 2008 prikrajšana za več kot milijardo evrov proračunskih sredstev.

Tondo je dodatnih 70 milijonov evrov oce-

nil kot zmago upravne avtonomije FJK in tudi deželnega odbora, »ki je to avtonomijo dosledno in odločno zagovarjal, kar so morali sedaj priznati tudi ustavni sodniki.« Predsednik in ponovni kandidat za predsedniški stolček je bil kritičen do leve sredine, ki po njegovem prepričanju mu ni nikoli priznala naporov za pridobitev dodatnih finančnih sredstev. »Namesto spodbudnih besed in pomoči sem bil vseskozi deležen le kritik in v glavnem brezpredmetnih izjav in stališč. Štiri mesece pred volitvami seveda ne pričakujem kakšnih posebnih spodbud,« je dejal Tondo, ki je s tem priznal, da je tudi on pravzaprav že v volilni kampanji.

Da je »presežek« 70 milijonov evrov dobra novica za vso deželno skupnost soglašajo vodja deželnih svetnikov Demokratske stranke Gianfranco Moretton. Tondo bi se lahko sicer po njegovem izognil vsaj nekaterim proračunskim težavam, če bi njegova vlada pravočasno pripravila finančni zakon, medtem ko je s svojim početjem ustvarila nepotrebno paniko med krajevnimi upravitelji in kulturniki. Zastopnik DS dodaja, da je ustavno sodišče svojo razsodbo objavilo konec oktobra, tako da so imeli Tondo in odborniki na voljo kar nekaj časa za proračunske dopolnitve.

Deželna odbornica za finance Sandra Savino in predsednik Dežele Renzo Tondo

KROMA



DEŽELA

Se bo kaj našlo tudi za Slovence?

VIDEM - Kulturne organizacije, ustanove in gledališča bodo iz deželne blagajne prihodnje leto dobile okoli 16 milijonov več od napovedane vsote. Če bi obveljali prvotni sklepi deželne vlade, bi proračunski rezi na področju kulture namreč ponekod celo razpolovili prispevke posameznim ustanovam, sedaj bodo krčenja manjša in manj boleča.

Tondo in odbornica Savino sta napovedala, da bo o dodatnem financiranju kulture v glavnem odločal deželni svet. Upati je, da se bo kaj našlo tudi za slovensko manjšino, ki ima odprti predvsem dve vprašanji: manjkajoči državni prispevki 2012 in deželna »člana-rina« 160 tisoč evrov za Slovensko stalno gledališče. Za obe zadevi je na potezi odbor-nik De Anna.

SSG - V Špetru predstavili abonmajsko sezono za Benečijo

Za predjed 110 okusnih let



Kot predjed nove sezone so ponudili 110 okusnih let

NM

ŠPETER - Izvedenka za kraško kuhinjo Vesna in njena nečakinja Lara, zaljubljena v francoskega režiserja, sta se v nedeljo preselili v Benečijo, kjer sta zabavali občinstvo v Kulturnem centru v Špetru z dvojezično predstavo »110 okusnih let«. Komedija o ljubezni in kuhinji, katere tekst in režijo je podpisala Sabrina Morena, ki je z velikim uspehom že gostovala v dvoranh družtev na Tržaškem, Goriškem in v Sloveniji, je tokrat s sodelovanjem Inštituta za slovensko kulturo, KD Ivan Trinko in KD Rečan zaživela tudi v Benečiji.

Pred začetkom predstave je potekala uradna predstavitev programa sezone Slovenskega stalnega gledališča za Benečijo. Predsednica Slovenskega stalnega gledališča Maja Lapornik je izrazila svoje zadovoljstvo zaradi tesnega sodelovanja med Trstom in Benečijo. »Ponosna in hvaležna sem, da smo tudi letos uspeli pripraviti abonmajsko sezono v Benečiji. Verjamemo v gledališče, kljub finančnim težavam bomo vztrajali do konca in še dlje, če se bo dalo,« je med drugim povedala.

Nato je Diana Koloini, umetniška koordinatorka SSG, predstavila sezono, ki predvideva tri predstave med aprilom in junijem, ki jih bodo odigrali v različnih krajih. Ob tem bo tudi krajši, a zanimiv program za otroke, ki vključuje dve predstavi. (NM)

PRIMARNE VOLITVE - Senatorka DS Blažina podpira Bersanija, deželni koordinator Slovencev v DS Gergolet pa Renzija

Bolje »izkušnost« ali »mlad obraz«?

TRST - Tajnik Demokratske stranke Pier Luigi Bersani je pravi človek, ki lahko izkoplje državo iz hude mednarodne gospodarske krize. Bersani je namreč izkušena oseba, ki zna dobro sodelovati z drugače mislečimi in ki mu je še posebej pri srcu reševanje težav delavcev, brezposelnih in šibkejših. Ne, za Italijo je primernejši mlad obraz in mlada gonilna sila, ki jo predstavlja župan Firenc Matteo Renzi. Ta je pravo zdravilo za demokracijo in tudi za Demokratsko stranko, ki potrebuje korenito prenovu.

To sta nam povedala senatorka DS Tamara Blažina, ki podpira Bersanijevo kandidaturo na primarnih volitvah leve sredine, in deželni koordinator slovenske komponente DS Andrej Gergolet, ki je Renzijevo podpornik. Z njima smo se večeraj popoldne na kratko pogovorili o jutrišnji balotazi, na kateri se bosta Bersani in Renzi potegovala za mesto premierskega kandidata leve sredine na parlamentarnih volitvah prihodnje leto.

Senatorka **Tamara Blažina**, ki je tudi podpisnica vsedržavnega apela »Z Ber-



Tamara Blažina

sanijem, za prenovu« je pozvala vse volivce in volivke, da jutri s svojim glasom podprejo Bersanija. Tajnik DS je namreč oseba, ki lahko jamči, da se bo Italija uspešno otresla posledic gospodarske krize. Za to

ima vse potrebne izkušnje, za to ima tudi ustrezen program, je poudarila Blažinova. Poleg tega zna Bersani posredovati in se pogovarjati z drugimi. Skratka, z njim uspešno sodelujejo različno oziroma drugače misleči ljudje. Kaj pa, ko bo na vladi? Bersani bo zagotavljal kontinuiteto z zdajšnjo vlado italijanskega premierja Maria Montija glede rigoroznosti oziroma kontrole nad javno bilanco. Toda še posebej pozornost bo namenil delu in podpori šibkejšim, kar v Montijevi vladi žal pogrešamo, je dejala Blažinova. Senatorko smo vprašali tudi za mnenje o Renziju in njegovemu pozivu, naj občani, ki se niso vpisali na prvi krog primarnih volitev, zasujejo z elektronskimi pismi organizatorje primarnih volitev z zahtevo po udeležbi na balotazi. Prava škoda, da Renzi ni vztrajal z vsebinskimi sporocili, ampak je uporabil sredstva, ki mu bodo bolj škodila kot koristila, je ocenila Blažinova in dodala, da bo to žal škodilo tudi Demokratski stranki. Če je stranka po prvem krogu pridobila na resnosti, je povedala, je Renzijevo poteza to resnost načela.



Andrej Gergolet

Andrej Gergolet je bil mnenja, da so ljudje prejšnjo nedeljo dokazali, da si želijo spremembe. Več kot 3 milijoni volivcev predstavljajo zdravilo za demokracijo, pravi Gergolet, po mnenju

katerega politika nujno potrebuje nove, mlade obraze. Gergolet je vsekakor zaskrbljen zaradi pravil primarnih volitev, ki »niso demokratična«. Zakaj? Absurdno je, da ljudje, ki se niso udeležili prvega kroga primarnih volitev, ne smejo sodelovati na balotazi, je poudaril Gergolet in dejal, da so to pravila »ad personam«, ki bodo preusmerila zmago na Bersanija. Ali je torej to razlog, da je Renzi pozval ljudi, da množično uporabijo elektronsko pošto? »Kot sem že povedal, ta pravila me ne prepričajo,« je odgovoril Gergolet in dejal, da »so postavili količke, ki ne bi smeli obstajati«. Skratka vse je 90-odstotno podprla Bersanija, je menil Gergolet. Renzijeva krivda pa je v tem, da se je postavil proti nomenklaturi in proti pravilom, je še poudaril Gergolet in izrazil upanje, da bo prišlo na jutrišnji balotazi do preobrata. Zato je pozval volivce, da podprejo Renzija in omogočijo stranki korak naprej.

A.G.



Prodajni sejem plošč in koncert Jethro Tull

Združenje Musica Libera prireja že enajsti prodajni sejem plošč, CD-jev in DVD-jev, ki bo potekal jutri v stari športni palači v Ul. Visinada 7 na Čarboli in na katerem bo sodelovalo preko šestdeset razstavljalcev iz Italije, Slovenije, Hrvaške, Švice, Madžarske in Nemčije. Sejem bo odprt med 10. in 19. uro, vstopnina znaša štiri evre.

Na predvečer sejma pa bo v omenjeni športni palači drevi ob 21. uri koncert slovite rock skupine Jethro Tull, ki bo publiko ponudila hite iz albuma Thick as a brick ob štiridesetletnici njegovega izida (1972-2012).

Na Postaji Rogers o kraških zgodbah

Na Postaji Rogers na Nabrežju Grumula 14 bodo danes popoldne ob 17. uri predstavili knjigo Elene Blancato Martin lo škrt - Storie del Carso e dintorni, ki je izšla pri založbi Luglio z ilustracijami Jasne Merku, grafično pa jo je opremil Jakob Jugovic. Knjiga je nastala iz želje po posredovanju kulture in namigov o slovenski zgodovini preko pripovedk, ki so dostopne širšemu krogu bralcev. Vsebine so sad poglobljenega raziskovanja, pri katerem so bili avtorici v pomoč znani informatorji (npr. duhovnik Dušan Jakomin in kapitan Bruno Volpi Lisjak), ki so avtorici posredovali zgodovinsko dokumentacijo in literaturo. Knjigo bo predstavil novinar Pierluigi Sabatti, nastopila pa bosta tudi pisatelj Spiro Dalla Porta Xydias in kulturni delavec Edoardo Kanzian.

Pet let društva Equilandia

Društvo Equilandia, ki se ukvarja s konjeništvom za osebe s posebnimi potrebami, obhaja peto obletnico delovanja, v tem okviru pa bo danes v centru za usposabljanje v Ul. Pastrovich 5/a v parku bivše umobolnice pri Sv. Ivanu med 17. uro in 20.30 okrogla miza, na kateri bodo športni zdravnik Auro Gombacci, psihologinja Martina Flego in veterinar Daniele Mandelli govorili o dobrem počutju, ki ga nudi ljubiteljska športna dejavnost, dalje o terapevtskem in rehabilitacijskem pomenu integrirane športne dejavnosti ter o odnosu med konjem in človekom. Jutri se bo dogajanje preselilo v Repnič, kjer bo med 9. in 13. uro možen ogled konjušnice (Repnič 52) z igrami in zdravico, v ponedeljek pa bo na sedežu openskega konjeniškega krožka med 14.30 in 20. uro prireditev Božič na konju, na kateri bodo svoje konjeniške veščine prikazali člani krožka (ob 17.30 bo nagajevanje in družabnost).

DEŽELA - Prispevki Kocijančič: v računovodstvu odobrili izplačilo

Narodna in študijska knjižnica in ostale primarne slovenske ustanove bi morale vsak hip prejeti prvi del prispevkov za leto 2012. Računovodstvo deželne uprave je namreč odobrilo izplačilo vsaj dela sredstev, ki jih predvideva zaščitni zakon: »na poti« je 1.375.000€, ustreza nakazila bi morale ustanove prejeti v teh dneh. V računovodstvu pa »že« pripravljajo tudi dokumentacijo za izplačilo pravo-likšne vsote denarja: pred koncem leta bi torej morale slovenske primarne ustanove prejeti 2.700.000 evrov (od 4.400.000€, ki jih je Dežela predvidela za leto 2012).

Tako je na včerajšnji tiskovni konferenci sindikata USB (glej sosednji članek) dejal deželni svetnik Igor Kocijančič in citiral zagotovi- la deželnih funkcionarjev. (pd)

ŽAVLJE - Skupna zahteva župana Cosolinija in predsednice Pokrajine Basse Poropat

»Tondo naj razveljavi sklep o uplinjevalniku«

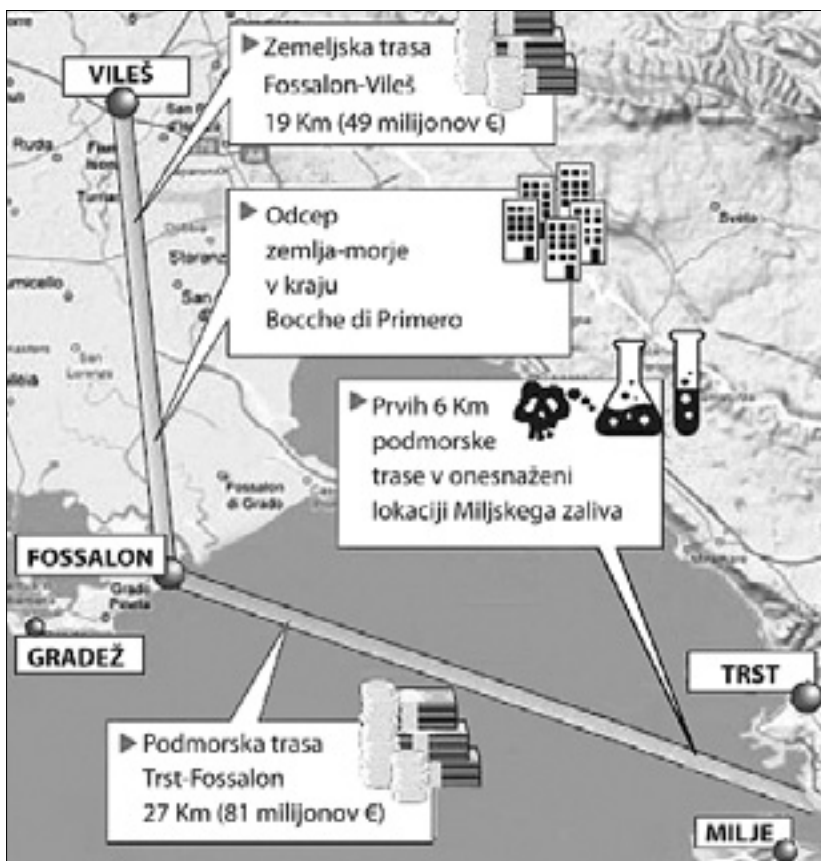
Občina Trst in Pokrajina zahteva naj Dežela razveljavi sklepe servisne konference, ki je privolila v gradnjo žavelskega plinskega terminala. Župan Roberto Cosolini in predsednica Maria Teresa Bassa Poropat sta predsednika Dežele Renza Tonda včeraj formalno opozorila o kopici nepravilnosti in nezakonitosti na konferenci, ki jo je treba čim prej ponovno sklicati. Po možnosti ob navzočnosti deželnih upraviteljev in ne funkcionarjev, ki so prejšnji teden preglasovali občinskega in pokrajinskega odbornika, hkrati pa v uradnem zapisniku navedli, da Občina in Pokrajina podpirata plinski terminal, kar ni res.

Občinski odbor je medtem znova formalno zavrnil žavelski načrt, odklonilo stališče pa poslal v presojo občinskemu svetu, ki se bo po pričakovanju spet opredelil proti uplinjevalniku. Odbornik za okolje Umberto Laurenzi je ta nov postopek vezal na zadnja dogajanja, nedorečenosti in nepravilnosti, novost v tej zgodbi pa predstavlja razlastitveni postopek za gradnjo elektrovođa na Krasu, ki je neposredno vezan na plinski terminal. Skratka kar nekaj novosti, ki jih bo občinski svet obravnaval na eni izmed prihodnjih sej.



Tržaški odbornik Umberto Laurenzi

Deželna odbornica Federica Seganti (Severna liga) je napovedala nasprotovanje uplinjevalniku, v primeru, da se bo o tem moral opredeliti deželni odbor. To pa se najbrž ne bo zgodilo, in če se bo, bo to šele po splošnih deželnih volitvah. Na Velikem trgu bo danes popoldne spet protest proti terminalu in sicer pod tamkajšnjo božično jelko. Glavni pobudnik je združenje Multicultura Center, ki je k pobudi privabilo številne kroške in društva. Začetek ob 17. uri.



V zgornji načrt je treba dodati elektrovod Žavljje-Padriče

KRIZA SLOVENSKIH USTANOV - Tiskovna konferenca sindikata USB

NŠK: za plače ni denarja

»Odnos Italije in FJK je nesprejemljiv« - Kakšna usoda čaka knjižnico in zgodovinski odsek?



Z leve: Puglia, Volk in Gianolla med včerajšnjo tiskovno konferenco

PD

NŠK - Izjave podpore od vseh povsod Ukinitev Odseka kot požig Narodnega doma?

»Neprecenljiva gradiva te edinstvene zbirke bodo brez ljudi, ki se z njimi ukvarjajo, jih hranijo in iz njih črpajo ter tako razvijajo znanje in vedenje o zgodovini (in s tem sedanosti) Slovencev v Italiji, samo mrtev papir.«

Tako so zapisali sodelavci in sodelavke Inštituta za narodnostna vprašanja v Ljubljani v izjavi, s katero izražajo podporo Odseku za zgodovino Narodne in študijske knjižnice. Prof. dr. Andrej Pleterski je bil radikalnejši: ukinitev odseka je programirana amnezija! Dr. Piero Purini brezizhoden: zaprtje odseka bi Trstu, obmejnemu območju in Sloveniji zadalo zelo hud udarec - primerljiv izgubi kulturne dediščine, ki jo je povzročil požig Narodnega doma ...

Na včerajšnji tiskovni konferenci sindikata USB so novinarje seznanili tudi s številnimi podpornimi izjavami, ki so jih v teh tednih prejeli zaposleni na Odseku za zgodovino NŠK. Vsi podpisniki odločno nasprotujejo morebitnemu zaprtju odseka in podčrtujejo neizmerno bogastvo, shranjeno v njegovih skladiščih, a tudi strokovnost in prijaznost njegovih uslužbencev. Izjave so prišle od vseh povsod, iz Slovenije in številnih italijanskih mest, iz Aten, Basla, Celovca ... Oglasil se je predsednik italijanskega arhivarskega združenja, oglašila se je rimska profesorica, ki je s pomočjo zaposlenih na Odseku lahko bolje seznanila svoje dijake z grozotami 20. stoletja. Oglasili so se zgodovinarji in založniki, katerim je bil arhiv NŠK v pomoč pri izdaji številnih študij in knjig. Oglasili so se ljudje, ki so ravno po zaslugi raziskovalcev NŠK spoznali fašistično raznarodovalno politiko.

Iz zapisanega je še bolj očitno, da usoda NŠK ni in ne sme biti le »manjšinska zadeva«, saj gre za ustanovo, ki nudi visoko profesionalne usluge širši mednarodni javnosti. (pd)

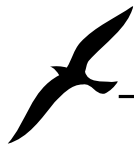
»Uporniki z dežniki«

Paolo Rumiz, od vedno velik nasprotnik uplinjevalnika, je sredi protest pred županstvom označil kot upor dežnikov, saj se je pobuda odvijala pod silovitim nalivom. Kljub dežju, strelam in grmenju so ljudje vztrajali na trgu, kar priča, da glede terminala ne nameravajo popustiti, piše Rumiz v Repubblica.

Tržaška demonstracija je doživela velik medijski odmev v Italiji in v Sloveniji. »Plinska dogajanja« neposredno spremljajo predvsem v Delu, Primorskih novicah in pri RTV Slovenija. Včerajšnja Repubblica objavlja mnenje župana Cosolinija, ki nasprotuje žavelskemu terminalu, ter vodje krajevne Confindustrie Razeta, ki ga podpira.

DANES IN JUTRI Srečanje o umetnosti kot gonilni sili razvoja

Združenje Gruppo Immagine prireja ob svoji 25-letnici v sodelovanju z deželno direkcijo spomeniškega varstva in Deželo Furlanijo Julijsko krajino srečanje Trst si zamišlja - Bauhaus mladih: igranje z umetnostjo v postmunarijski dobi, ki bo danes in jutri v razstavnih prostorih skladišča št. 26 v starem pristanišču. Pobuda, ki se bo začela danes ob 9. uri, bo obsegala vrsto srečanj, okroglih miz in delavnic na temo umetnosti kot gonilne sile razvoja kulturne in družbene zavesti, ki je v stanju zarisati nove scenarije visoke vzdržnosti na področjih gospodarstva, umetnosti, družbe in okolja. Pri tem bodo sodelovale osebnosti, kot so Michelangelo Pistoletto, Riccardo Dalisi, Miroslava Hajek, Mario Pieroni, Maria Rosa Sossai, Coca Frigerio, Sabrina Zannier, Milica Gilas, Fabio Turchini, Laura Safred, Tiziano Agostini, Fulvio Dell'Agnesi in drugi, predstavili pa bodo tudi knjigo Bauhaus mladih.



PRIMARNE VOLITVE LEVE SREDINE - Od 8. do 20. ure

Jutri odločilna balotaža Bersani-Renzi

PRIMARNE - Drugi krog v tržaški pokrajini

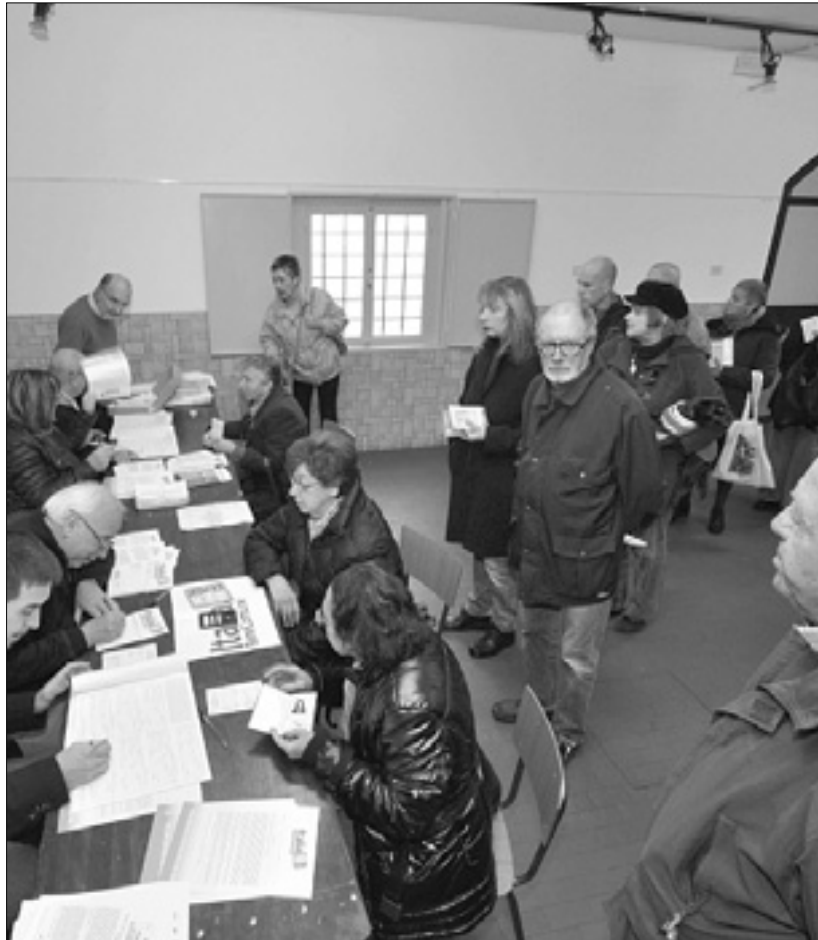
Kam na volišča

V tržaški in v okoliških občinah bo odprtih skupaj 15 volišč

Na Tržaškem bodo jutri odprta sledeča volišča. Volišča bodo odprta od 8. do 20. ure. Gre za ista volišča, na katerih so volilci in volilke oddali svoj glas v prvem krogu.

V tržaški občini bodo prebivalci zahodnega Krasa lahko oddali svoj glas od 8. do 14. ure v gostilni Bita v Križu št. 401, od 14. do 20. ure pa v telovadnici na Kontovelu. Za vzhodni Kras bo volišče na sedežu Demokratske stranke v Domu Brdina na Opčinah (Proseška ulica št. 109). V Trstu bosta za prebivalce 3. rajonskega okrožja volišči na sedežu stranke SEL v Ul. Martiri della Libertà št. 18/b in na pokrajinskem sedežu Demokratske stranke v Ul. XXX oktobra št. 19. Za 4. rajonsko okrožje bo volilni sedež pod utico na vogalu med Ul. Dante in Ul. Genova. Za 5. okrožje bosta volišči na sedežu združenja ACLI na Šentjakobskem trgu št. 15 in pri utici pri Stari mitnici. Za 6. okrožje bodo volišča v Ul. Pasteur št. 41 (Rocol-Melara), na sedežu ACLI pri sv. Aloiziju v Ul. Aldegardi št. 15 in na sedežu SZ Bor na stadionu 1. maja na Vrdelski cesti št. 7. Za 7. okrožje bo volišče pod utico v Ul. Flavia št. 5 blizu športne palače Pala-Trieste.

V občini Devin-Nabrežina bo volišče na lokalnem sedežu Demokratske stranke na nabrežinskem trgu. Za prebivalce v občinah Zgonik in Repentabor bo eno samo volišče, in sicer na sedežu krožka Rdeča zvezda v občinski knjižnici v Saležu. V dolinski občini bo volišče v Boljuncu v gledališču Franceta Prešerna, medtem ko bo volišče v miljski občini na sedežu stranke Levice, ekologije in svobode v Ul. Dante št. 17/a.



Prvi krog primarnih na sedežu DS v Domu Brdina na Opčinah

KROMA

Jutri bo torej odločilni dan. Tajnik Demokratske stranke Pier Luigi Bersani in župan Firenc Matteo Renzi se bosta na primarnih volitvah levo-sredinske koalicije pomerila na balotaži. Iz tega dvoboja bo jutri zvečer izšlo ime premierskega kandidata leve sredine na parlamentarnih volitvah prihodnje leto.

Kot smo že poročali, bodo lahko volilci in volilke oddali svoj glas od 8.

do 20. ure. Volišča bodo ista kot v prvem krogu in se bodo volitev lahko udeležili vsi tisti, ki so prejeli volilno potrdilo za prvi krog skupaj s potrdilom za udeležbo na morebitni balotaži. Sodelovali bodo lahko tudi tisti, ki so se vpisali prek spleta pred 25. novembrom, četudi se niso udeležili prvega kroga. V tem primeru bodo morali plačati dva evra in dvigniti volilno potrdilo na pristojnem volišču. Kdor je volilno

potrdilo izgubil, bo lahko prejel novo potrdilo neposredno jutri na volišču. Volili bodo lahko tudi tisti, ki se niso predhodno vpisali zaradi višje sile in ki so prejeli ustrezno dovoljenje od organizatorjev.

V Trstu je bila medtem včeraj tiskovna konferenca, na kateri so nekatere predstavnice tržaške leve sredine izrazile podporo tajniku Demokratske stranke. Poziv volilcem in volilkam, da

oddajo svoj glas Pier Luigiju Bersaniju so posredovale senatorka Tamara Blažina, pokrajinska odbornica Adele Pino, tržaška občinska odbornica Antonella Grim, tržaška občinska svetnica Anna Maria Mozzi, ki je v prvem krogu primarnih volitev podprla kandidatko Lauro Puppato, in pokrajinska svetnica Sabrina Morena, ki je v prvem krogu podpirala kandidato Nichija Vendole. (ag)

DEVIN - Pobuda DS z evropskim poslancem Paolom De Castrom

O evropski kmetijski politiki v luči hudega krčenja sredstev

Predsednik komisije za kmetijstvo evropskega parlamenta se je srečal tudi s predstavniki stanovskih organizacij



Srečanje je potekalo v konferenčni dvorani Devinskega gradu

KROMA

Predsednik komisije za kmetijstvo evropskega parlamenta Paolo De Castro (Demokratska stranka) se je včeraj mudil v Devinu, kjer se je popoldne v konferenčni dvorani tamkajšnjega gradu udeležil srečanja na temo Reforma pac - skupna kmetijska politika s posebnim ozirom na prihodnji proračun evropske skupnosti. Srečanje sta priredili vidni krajevni predstavnici DS - senatorka Tamara Blažina in evropska poslanka Debora Serracchiani v sodelovanju s sku-

pino Naprednega zavezništva socialistov in demokratov v evropskem parlamentu, na njem pa je De Castro oralni potek priprav na oblikovanje nove evropske kmetijske politike s posebnim ozirom na načrtovano hudo krčenje sredstev, ki ga bo parlament skušal omiliti, prav tako si bo prizadeval tudi za olajšanje birokratskih postopkov, marsikaj pa bo tudi odvisno tudi od deželne uprave, ki bo imela nalogo udejanjati evropska določila.

Ob robu srečanja, ki ga je vodil podpredsednik Pokrajine Trst Igor Dolenc in se ga je udeležilo več vidnih krajevnih političnih in gospodarskih predstavnikov, se je De Castro srečal tudi s predstavniki Kmečke zveze, Zveze neposrednih obdelovalcev in združenja Confagricoltura, ki so poslancu orisali položaj tržaškega kmetijstva z ozirom na težave pri dostopu do evropskih sredstev, problematiko zaščitenih območij Natura 2000 in protokol o vinu prosecco.

OBČINA TRST - »Rdeča« Neptunova fontana

Mednarodni dan proti smrtni kazni



Ob prisotnosti tržaške podžupanje so včeraj popoldne na Borznem trgu obeležili mednarodni dan proti smrtni kazni. Da bi približe seznanili občane s problematiko, so tudi razsvetlili z rdečo barvo Neptunovo fontano in podali nekaj misli.

Tržaška občinska uprava je namreč v sodelovanju s pokrajinsko upravo in Skupnostjo sv. Egidija sodelovala pri pobudah ob mednarod-

nem dnevu proti smrtni kazni. Razne pobude so predstavili dan prej na tržaškem županstvu ob udeležbi Joaquina Josēja Martineza, ki je več let preživel v oddelku za obsojene na smrt, preden se je dokazalo, da je nedolžen Podžupanja Martini je med drugim poudarila, da je Občina Trst na seznamu mest proti smrtni kazni »Cities For Life, Against the Death Penalty«.

Libera: predstavitev knjige A testa alta

V knjigarni Minerva bodo danes ob 17.30 predstavili knjigo A testa alta, ki jo je napisal Paolo Miggiano. Predstavitev prireja pokrajinska koordinacija protimafijskega združenja Libera, prisoten pa bo tudi Paolo Siani, brat novinarja Giancarla, ki ga je leta 1985 ubila kamora.

Sporočilo davčnega urada občine Dolina

Davčni urad Občine Dolina sporoča, da je na občinski spletni strani www.sandorligo-dolina.it na voljo programska oprema za avtomatično izračunanje davka IMU in tiskanje obrazca F24.

Občinski davčni urad bo do 17. decembra vsak dan na razpolago za informacije o davku IMU z naslednjim urnikom: ponedeljek – 14:30-16:00; od torka do petka – 8:30-10:30. Na razpolago bosta 2 okenci: na hitro oken-ce se lahko obrnejo osebe, ki plačajo le za prvo stanovanje.

Jutri nova premiera SDD Jaka Štoka

Mladi člani igralske skupine Slovenskega dramskega društva Jaka Štoka s Proseka-Kontovele so si postavili nov izziv – premierno uprizoritev igre sodobnega poljskega dramatika, avtorja številnih kratkih zgodb, satiričnega pisca, kolumnista in esejista Slawomirja Mrożka. Po vodstvom svojega dolgoletnega mentorja Gregorja Geča bodo jutri ob 18. uri v proseško-kontovel-skem Kulturnem domu uprizorili delo Na odprtem morju, ki ga je v slovenščino prevedel Darko Čuden.

Ta nova in izzivalna odrska postavitev je že druga igra, ki so jo pri SDD Jaka Štoka postavili v tej sezoni, saj so komaj pred mesecem dni višješolci uprizorili Živalske novice Primoža Suhodolčana v priredbi in režiji Vesne Hrovatin. Naslednjo sredo pa bodo najmlajši društveni člani stopili na oder z novo igrico, s katero bodo pričakali obisk sv. Miklavža.



DANES V MUZEJU REVOLTELLA - Okrogla miza Kaj se dogaja v mestu?

Dimitri Waltritsch: Za trajnostni razvoj so potrebna dejanja

Z odprtjem šestih fotografskih razstav in sklopom konferenc v muzeju Revoltella so se v Trstu začeli arhitekturni dnevi, ki so združeni v 2. izdajo prireditve Piazzza dell'Architettura (Arhitekturni trg). Dogodek tudi letos pripravlja tržaška Zbornica arhitektov v sodelovanju s tržaško Občino in muzejem Revoltella, bistvo prireditve pa je načeti teme, ki so zanimive tako za strokovno kot širšo javnost.

Danes popoldne bo v avditoriju muzeja Revoltella potekala zelo zanimiva okrogla miza z naslovom Kaj se dogaja v mestu? - Cosa succede in città?. Na okrogli mizi bodo o sedanjosti in prihodnosti mest v naši bližini, delu mestnih uprav, privatnem kapitalu in o tem, kateri so principi in strategije trajnostnega razvoja, ki bi lahko bili pomembni tudi za nas, spregovorili strokovnjaki s področja arhitekture in menedžmenta. Podžupan Mestne občine Ljubljana, sicer pa tudi arhitekt in profesor Janez Koželj bo govoril o Ljubljani in arhitekturnih rešitvah, za katere je zaslužna sedanja uprava. Hrvaški arhitekt Saša Randić, sicer profesor na Fakulteti za arhitekturo v Splitu, bo govoril o Reki, Guido Guerzoni, profesor na Univerzi Bocconi v Milanu, pa bo predstavil projekt M9 (Mestre 900). Z gosti bo glavne izzive za razvoj poskušal analizirati zamejski arhitekt Dimitri Waltritsch, ki je tudi sodeloval pri organizaciji okrogle mize, na katero je povabil tudi dva občinska odbornika; Andreo Dapretta in Eleno Marchigiani.

Pred današnjo konferenco pa smo se z arhitektom Waltritschem pogovarjali o pomenu javnih razprav o temah, ki so pomembne za posameznika in skupnost ter o aktualnih problemih in možnih rešitvah. Naš sogovornik pa se ni mogel izogniti tudi gospodarski krizi, ki občinam zaradi stabilnostnega pakta onemogoča zadolževanje, brez katerega pa ne morejo generirati ekonomije, kar pomeni, da so občine popolnoma blokirane.

Danes boste povezovali konferenco, katere gosti bodo cenjena arhitekta iz Slovenije in s Hrvaške ter dober poznavalec menedžmenta. O čem bo tekla beseda?

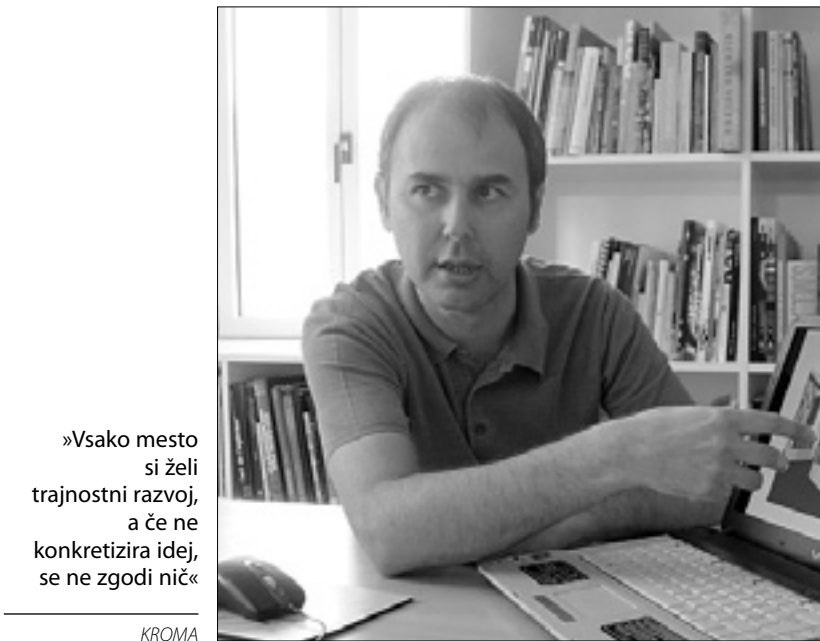
To srečanje je namenjeno širši javnosti, zato smo okrogli mizi dali zelo preprost in sporočilen naslov Kaj se dogaja v mestu? Naša želja je bila, da zberemo nekaj primerov dobre regeneracije mest, pa ne "top" primerov, ampak regeneracije v mestih, ki so okoli nas. V naši neposredni bližini so Ljubljana, Reka in Benetke oz. Mestre. V okviru prireditve Arhitekturni trg nas zanima pomen mestne regeneracije, kaj se dogaja v bližnjih mestih, kaj počnejo njihove uprave in katere principje lahko uvozimo k nam. Prvi del konference bo namenjen tem temam. Drugi del pa bo ponudil okroglo mizo, na katero sta povabljena občinski odbornik za javna dela Dapretto in odbornica za urbanizem in promet Marchigiani. Želeli smo namreč, da te primere dobrih praks slišijo pristojni ljudje, ki bi te izkušnje lahko prenesli in realizirali v praksi tudi pri nas.

Spregovorili boste o različnih tematikah. Kaj pa bo njihovo ključno sporočilo?

Vsak gost bo predstavil eno mesto. Guerzoni bo govoril o regeneraciji mest kot metodi za bodočnost naših mest, Koželj bo govoril o trajnostnem razvoju, Randić pa bo govoril o Reki.

Tema letošnje izdaje prireditve Arhitekturni trg je Trajnosta urbana obnova. Kaj to pravzaprav pomeni? Je strategija trajnostnega razvoja lahko uspešna?

O tej temi bomo danes govorili predvsem v drugem delu. Dejstvo je, da bomo trajnostni razvoj dosegli, če preidemo od deklaracij k dejanjem. Vsako mesto si želi trajnostni razvoj, a če ne konkretizira idej, se ne zgodi nič. Govorili bomo o mobilnosti, parkiriščih in tudi o energetskih problemih. Danes v mestih nimamo energetske varčnih stavb. Po eni strani na številnih spomeniško zavarovanih stavbah niso dovoljeni posegi, po drugi strani pa so te



»Vsako mesto si želi trajnostni razvoj, a če ne konkretizira idej, se ne zgodi nič«

KROMA

stavbe energetske zelo potratne. Ta problem bo v prihodnosti treba rešiti. Jaz si denimo želim, da bi vse stare stavbe razširili za 10-12 centimetrov, tako da bi lahko izolirali zunanje strani, s tem pa bi te stavbe postale tudi energetske varčnejše.

Se vam to ne zdi utopična želja?

V tem trenutku je utopična, vendar pa bomo v prihodnjih letih morali spremeniti pogled na to zadevo. Menim, da je to ključno. Pred 15-imi leti smo veliko govorili o zadevah, ki so se nam takrat zdele eksotične. Danes pa se nam zdijo samoumevne in nujno potrebne za varčevanje in odgovornejše ravnanje z viri.

Kaj pa nova gradnja? Je okolju prijaznejša in varčnejša?

Absolutno. Žal pa je novograjenih stavb veliko manj kot stavb, ki so bile narejene pred petdesetimi leti ali več. Ponavljam, da je problem energetske varčnosti potrebno temeljito analizirati in prepoznati glavne rešitve. In prav o tem bomo veliko razpravljali danes. Poudaril pa bi tudi, da se bomo na konferenci dotaknili še ene pomembne teme; ekonomske teme, v sklopu katere se bomo vprašali, kako v mesto privabiti kapital in osebe, ki bi bili sposobni generirati ekonomijo.

Naslov današnje konference je Kaj se dogaja v mestu? In kaj se dogaja pri nas? Bolj malo, kajne?

V našem mestu ne vidimo sodobne arhitekture, vendar bi poudaril, da Trst dobro skrbi za staro arhitekturo. Res pa je, da gre za mesto, ki je popolnoma pozabilo na inovativnost. Naj spomnim, da je bil Trst, ko je nastal, zelo napreden, primerjal bi ga s kitajskimi "instant" mesti, ki zrastejo zelo hitro. Na preteklost gledamo z napačnega zornega kota. Dela, ki so jih naredili pred 200 leti so bila zelo napredna in sodobna. Kasneje pa so imeli vsi arhitekti veliko težav pri uveljavljanju svoje sodobnosti. Tudi Maks Fabiani je denimo pri snovanju hiše na Borznem trgu v projekt moral vključiti motive, ki jih sprva ni imel v načrtih, vendar je klonil pred trenutno gradbeno komisijo. Res je, da se trenutno v Trstu ne dogaja veliko. Projekt Urban je bil eden večjih, vendar pa moramo govoriti tudi o manjših projektih in manjših posegih, s katerimi bi lahko izboljšali sedanje stanje. Menim, da bi osebe v tehničnih uradih morale biti bolj fleksibilne pri sprejemanju inovativnih arhitekturnih rešitev, ljudje pa bi morali imeti bolj širok pogled na arhitekturo.

Kaj je danes dobra arhitektura?

To je težko vprašanje. Po mojem je dobra tista arhitektura, ki v prostor vnese življenje.

Arhitekturni dnevi v Trstu pomenijo tudi priložnost za strokovne debate. Se pri nas o teh temah dovolj debatira ali premalo?

Strokovne debate so vedno dobrodošle in zanimive, pomembno pa je, da te debate postanejo toliko nestrokovne, da privabijo širšo publiko.

Kako je danes s številom arhitekturnih projektov na področju javnih investicij? Se je zmanjšalo tudi število arhitekturnih natečajev?

Arhitekturnih natečajev je vedno manj, če pa so, se ne izpeljejo do konca. Tudi javnih del je vedno manj. Poudaril pa bi tudi, da gre vedno več gradbenih podjetij v stečaj, zaradi česar se mnoga dela ustavijo. Gospodarska kriza je močno prisotna tudi v našem sektorju.

Sanela Čoralič

Včeraj danes

Danes, SOBOTA, 1. decembra 2012
MARIJAN

Sonce vzide ob 7.25 in zatone ob 16.23 - Dolžina dneva 8.58 - Luna vzide ob 18.59 in zatone ob 9.26

Jutri, NEDELJA, 2. decembra 2012
BLANKA

VREME VČERAJ: temperatura zraka 11,1 stopinje C, zračni tlak 997,0 mb ustaljen, vlaga 55-odstotna, veter 25 km na uro vzhodnik, severo-vzhodnik, nebo oblačno, morje razgibano, temperatura morja 15,6 stopinje C.

Lekarne

Danes, 1. decembra 2012
Običajni urnik lekarn:
od 8.30 do 13.00
in od 16.00 do 19.30

Lekarne odprte tudi od 13.00 do 16.00

Ul. Oriani 2 - 040 764441, Miramarski drevored 117 - 040 410928, Boljunec - 040 228124 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

Lekarne odprte tudi od 19.30 do 20.30

Ul. Oriani 2, Miramarski drevored 117, Trg Cavana 1, Boljunec - 040 228124 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA
Lekarna odprta od 20.30 do 8.30
Trg Cavana 1 - 040 300940.

www.farmacistitrieste.it

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)
Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita.
Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111.
Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zelena številka) 800 - 991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaskih bolnišnicah in o otroški bolnišnici Burlo Garofolo.



Čestitke

Draga mama, nona, MARISA! Danes ob tebi zbrani, ti želimo, da še mnogo, mnogo let bi zdrava, vesela in srečna bila med nami! Živka, Štefan, Lorenza, Marko, še posebno pa Matija in Nikolaj.

Kino

AMBASCIATORI - 15.15, 17.00, 18.45, 20.30, 22.15 »Le 5 leggende«.
ARISTON - 16.30, 18.45, 21.00 »Il sospetto«.
CINECITY - 15.30, 17.45, 20.00 »Le 5 leggende«; 22.10 »Le 5 leggende 3D«; 15.20, 17.40, 20.00, 22.15 »Ancora in gioco«; 15.10, 17.30, 19.50, 22.10 »Una famiglia perfetta«; 15.40, 17.50, 20.00, 22.10 »Il peggior Natale della mia vita«; 15.00, 16.00, 17.25, 18.30, 19.50, 21.00, 22.15 »The Twilight Saga: Breaking Dawn - parte 2«; 19.00, 21.50 »007 Skyfall«; 15.05, 17.00 »Hotel Transylvania«.
FELLINI - 16.20 »Un mostro a Parigi«; 18.05, 20.10, 22.15 »Argo«.
GIOTTO MULTISALA 1 - 15.45, 17.20, 19.00, 20.40, 22.20 »La sposa promessa«.
GIOTTO MULTISALA 2 - 15.45, 17.55, 20.05, 22.15 »Venuto al mondo«.
GIOTTO MULTISALA 3 - 16.00, 18.05, 20.10, 22.15 »Di nuovo in gioco«.
KOPER - PLANET TUŠ - 20.30, 22.45 »Asterix in Obelix v Britaniji«; 17.20, 20.40 »Atlas oblakov«; 13.30, 15.40, 17.40 »Hotel Transylvania 3D«; 20.15, 22.10 »Nahrani me z besedami«; 12.50, 15.20, 17.25 »Pet legend«; 11.50, 13.50, 16.05, 18.10 »Pet legend 3D«; 12.30, 15.20 »Pogum«; 19.40, 22.15 »Šangaj«; 14.05, 17.10, 20.00, 23.00 »Skyfall«; 13.00, 15.40, 18.05, 20.35 »Somrak saga: Jutranja zarja 2. del.«
NAZIONALE - Dvorana 1: 16.00, 18.05, 20.10, 22.15 »Una famiglia perfetta«; Dvorana 2: 15.15, 17.00, 18.45, 20.30, 22.15 »Il peggior Natale della mia vita«; Dvorana 3: 15.15, 16.50 »Hotel Transylvania«; 18.15, 20.15, 22.15 »The Twilight Saga: Breaking Dawn - parte 2«; Dvorana 4: 16.00, 20.00 »007 Skyfall«; 18.20, 22.15 »L'amore perfetto«.
SUPER - 16.00, 19.30, 21.30 »Cosimo e Nicole«; 17.45 »Il marimonio che vorrei«.
TRŽIČ - KINEMAX - Dvorana 1: 17.40, 19.50, 21.40 »Le 5 leggende«; Dvorana 2: 17.40, 20.00, 22.10 »Di nuovo in gioco«; Dvorana 3: 17.50, 20.10, 22.15 »Il peggior Natale della mia vita«; Dvorana 4: 19.50, 22.10 »Venuto al mondo«; 18.00 »Un mostro a Parigi«; Dvorana 5: 17.30, 22.10 »The Twilight Saga: Breaking Dawn - parte 2«; 19.50 »Argo«.

Šolske vesti

RAVNATELJSTVO LICEJA F. PREŠERNA sporoča staršem, da bodo volitve za eno mesto starševske komponente v zavodskem svetu potekale v nedeljo, 2. decembra, od 8. do 12. ure in v ponedeljek, 3. decembra, od 8. do 13.30. Vabljeni!
VEČSTOPENJSKA ŠOLA V DOLINI sporoča, da bo razstava »Dolinska šola v preteklosti« na srednji šoli Gregorčič odprta do 30. decembra. Najave za voden obisk na markomanin@gmail.com.

Izleti

AŠD SK BRDINA Pozor - Pozor! Na razpolago je še nekaj mest za zimovanje med božičnimi počitnicami v Forni di Sopra. Info tel. št.: 347-5292058.

SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE
zeleni abonmajski sklop

Kjara's dance project, Cankarjev dom
comPassion
koncept in koreografija: Kjara Starič

DANES- sobota, 1. decembra ob 20.30 v Veliki dvorani SSG
Blagajna Slovenskega stalnega gledališča je odprta eno uro in pol pred začetkom predstave.

Tel. št.800214302 (brezplačna) ali 040 362542. www.teaterssg.com

SKD VESNA prireja v soboto, 8. decembra, izlet v Maribor. Ogled najpomembnejših znamenitosti letošnje evropske prestolnice kulture in razstave »Skoraj pomlad«. Zbirališče pred spomenikom padlim v NOB v Križu ob 6.45, odhod ob 7.00. Prosimo za točnost. Možen postanek na Opčinah. Vrnitev v večernih urah. Informacije in prijave na tel. št. 333-7702061 (Matija), 333-4463154 (Mitja).

Mali oglasi

V SAMATORCI pri balinišču se je izgubil tigrasti maček z belimi tačkami, ki odgovarja na ime Cefo. Kdor bi ga našel naj pokliče tel. št. 348-8721197.

38-LETNI FANT z večletno izkušnjo v industrijskem področju, išče kakršnokoli resno zaposlitev, tudi v kmetijskem sektorju. Tel. št.: 040-200882 ali 328-1740877.

AVTO skoda fabia wagon 1400, letnik 2009, prevoženih 16.000 km, edini lastnik, prodam zaradi bolezni. Tel. št.: 040-308675 (ob uri kosila).

DAJEM V NAJEM garažo, 17 kv.m., v Barokovljah (Ul. Nicolodi). Tel. 333-4154687.

DAJEM V NAJEM malo stanovanje na Kozini, prenovljeno. Najemninja po dogovoru. Tel. 392-2225821 ali 00386-31260498.

IŠČEM KATERO KOLI DELO: imam izkušnje na tiskarskem področju, govorim slovensko, italijansko, angleško in nemško, imam lastno prevozno sredstvo (vozniško dovoljenje B); tel. +39340-0869489.

MOTORSKO KOLO YAMAHA YZF - R 125, letnik jan. 2012, prevoženih 500 km, v odličnem stanju prodam po ugodni ceni. Tel. št.: 331-1388610.

POMAGAM PRI UČENJU in opravljanju nalog v različnih predmetih. Sem univerzitetni diplomiranec. Tel.:339-8201250.

PRODAM lončene pečnice za izdelavo peči visoke 2,5 m, široke 1,10 m, globoke 70 cm, sivo-zelene barve, skupno z vrati iz gize za kurjavo, za 250.000 evrov. Tel. št.: 349-8430222.

PRODAM diatonično harmoniko, 1.300,00 evrov. Tel. št.: 346-8321835.

PRODAM seat ibizo, letnik 1999, 1.400 cc, prevoženih 66.000 km, sivo-svetle barve v dobrem stanju po zelo ugodni ceni. Tel. št.: 040-44631.

PRODAM stroje za pralnico in suho čiščenje po zelo ugodni ceni. Tel. št.: 346-8321835.

PRODAM štiri zimska kolesa nokian vr 195/65 r15 91t. Tel. št.: 335-7794451.

V NAJEM dajem manjše opremljeno stanovanje v bližini nove univerze in zavoda Volta za krajše obdobje. Tel. št.: 340-5589342.

Osmice

BERTO IN VASILIJ PIPAN sta odprla osmico v Mavhinjah. Tel. št.: 040-299453.
NA OSMICO v Mačkolkah št. 33 vas vabi Paolo Parovel. Tel. št. 040-231572.
OSMICO je odprl Zidarič, Praprotni št. 23.
OSMICO je odprl Milič, Repen 49. Tel. št.: 040-327104.
OSMICO je odprl Sergio Giovannini v Ul. Diadano št. 2. Tel. 335-6045771.
PRI DAVIDU v Samotorci št. 5 je odprta osmica. Tel. 040-229270. Vabljeni!
V LONJERJU ima Gabrijel odprto osmico. Vabljeni na domačo kapljico in prigrizek.
V SALEŽU N'PULJH sta odprla osmico Just in Bojana. Vabljeni!



OPZ LADJICA in MoPZ FANTJE IZPOD GRMADE vabita na uprizoritev mladinske igre

Patricije Jurinčič RAZBOJNICE

Režija: Maruška Guštin - Patricija Jurinčič

Igrajo člani *Dramske skupine Slovenskega kulturnega kluba*: Klara Kravos, Nina Malalan, Gaja Guerrini, Jasmina Gruden, Andrej Pelikan, Nejc Kravos, Ksenija Kosmač, Ksenija Vremec in Danilo Devetak.

Predstava bo na sedežu devinskih zborov jutri, 2. decembra 2012, ob 18.00

Zveza cerkvenih pevskih zborov Trst

vabi na

revijo odraslih zborov

PESEM JESENI 2012

danes, 1. decembra, ob 20. uri

v Športnem centru Zarja v Bazovici



Obvestila

AŠD SK BRDINA obvešča, da se bodo tudi v letošnji zimski sezoni odvijali tečaj smučanja. Informacije na sedežu društva, Repentabska ul. 38 na Opčinah, ob ponedeljkih od 20. do 21. ure. Tel. št.: 340-5814566 (Valentina).

ŠC MELANIE KLEIN obvešča, da se na Pesku nadaljuje tečaj aquafitnessa. Obiskovalce in zainteresirane obveščamo, da imajo na razpolago izkaznice z vstopi. Info in vpisovanja na www.melanieklein.org, info@melanieklein.org, tel. 345-7733569. Urnik urada: ponedeljek in četrtek 9.00-13.00, sreda 12.30-15.00.

ŠTUDIJSKI PSIHOLOŠKI CENTER prireja decembra tri delavnice emocij za otroke od 3 do 10 let in brezplačno delavnico dobrega počutja za odrasle. Informacije in vpis na tel. 320-7431637, info@psicologo.trieste.it ali www.psicologo.trieste.it.

KD BARKOVLEJE, Ul. Bonafata 6, s pokroviteljstvom ZSKD in Slovenske prosvete, vabi na predbožični razstavni sejem. Razstavlja 22 ustvarjal. Urnik: danes, 1. in v nedeljo, 2. decembra, 10.00-13.00; od ponedeljka, 3. do četrтка, 6. decembra, 15.00-19.00. V sklopu sejma bo danes, 1. decembra, delavnica za otroke od 9.30 dalje, vodila bo Morena Forte; v torek, 4. decembra, ob 15. uri pravljičica za najmlajše; v sredo, 5. decembra, sladki popoldan: razstava in ponudba domačih sladk.

OBČINA ZGONIK sporoča, da na občinski spletni strani www.comune.sgonico.ts.it je na razpolago programska oprema za avtomatično izračunavanje davka in tiskanje obrazca F24 ter obvešča, da je končna stopnja za l. 2012 za glavno stanovanje in funkcionalne objekte ali prostore 0,37%, za druge zgradbe pa 0,74%. Občinski davčni urad bo do 17. decembra na razpolago za informacije in izračun davka IMU. Urnik: torek, četrtek, sobota (samo danes, 1. in 15. decembra) od 9. do 12. ure.

SKD TAVOR ZA OTROKE - Prosvetni dom: danes, 1. decembra, ob 10. uri »Ura pravljič« z Jasmino; sobota, 15. decembra, ob 10. uri »Ustvarjalna delavnica« z Nado in Tanjo. Pridružite se nam!

SOCIALNA SLUŽBA Devin Nabrežina, Zgonik in Repentabor, ter Zadruga La Quercia, organizirata za osnovnošolske otroke bivačaje v treh občinah danes, 1. decembra, od 15. do 18. ure delavnici: »Adventni koledar« v Briščkih 77, v prostorih Krd Doma Briščki; »Japonski lampijončki« v Naselju Sv. Mavra 124, v Sesljanu. Prost vstop.

TPPZ PINKO TOMAŽIČ sporoča, da bo danes, 1. decembra, ob 12. uri odhod avtobusov iz Padrič za nastop, ki bo v Cankarjevem domu v Ljubljani ob 19. uri.

ŽUPNIJA REPENTABOR v sodelovanju z občino Repentabor vabi na slovesen zaključek 500-letnice repentabske cerkve v nedeljo, 2. decembra, ob 16. uri. Slovesno bogoslužje bo obogatil mešani pevski zbor Adoramus iz Logatca. Po maši bo imel še krajši koncert. Po slovesnosti bo sledilo prijateljsko srečanje. **DRUŠTVO ASSOCIAZIONE TAO** prireja Sejem »preteklosti« v nedeljo, 2. de-



SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE in Stalno gledališče FJK



Alessandro Marinuzzi / William Shakespeare
konec dober konec
(nagradna predstava)

v ponedeljek, 3. decembra ob 20.30
v sredo, 5. decembra ob 20.30
v četrtek, 6. decembra ob 20.30
v petek, 7. decembra ob 19.00

v Mali dvorani SSG

z italijanskimi nadnapisi

rezervacija obvezna

Blagajna Slovenskega stalnega gledališča je odprta eno uro in pol pred začetkom predstave.

Tel. št.800214302 (brezplačna) ali 040 362542. www.teaterssg.com

cembra, v telovadnici Tao2 v Ul. del Ven- to 6/B pri Sv. Jakobu v Trstu, 10.00-18.00. V ta namen zbiramo (v dobrem stanju) knjige, igrače, cd-eje, dvd-eje, kasete VHS, plošče, oblačila in kar bi lahko služilo kot božično darilo. Info: 348-4702070, 18.30-19.30 ali mercatinotao@libero.it.

ODBOR KRAŠKEGA PUSTA obvešča, da je vpisovanje vozov in skupin za 46. pustno povorko možno do vključno 12. januarja preko spletne strani www.kraskipust.org.

RADIJSKI ODER obvešča, da bo v nedeljo, 2. decembra, na sporedu 15. Gledališkega vrtiljaka predstava »Vsi otroci sveta« v izvedbi gledališča Kukuc Lendava. Prva predstava bo ob 16.00 (red Vila), druga ob 17.30 (red Škrat). V dvorani Marijinega doma pri Sv. Ivanu, Ul. Brandesia 27.

VERNIKI OD KOROŠCEV bodo praznovali svojo zavetnico sv. Barbaro v nedeljo, 2. decembra, ob 15. uri. Zbirališče pri »Pilju«, sledi procesija skupaj z godbo Filarmonica di s. Barbara do cerkve, kjer bo ob 15.30 sv. maša, ki jo bosta darovala gospod Lampe in msg. Latin. Po maši bo v prostorih bivše šole družabno srečanje. Vabljeni!

DAVČNI URAD Občine Repentabor obvešča, da bo na razpolago občanom za poravnavo davka IMU (Enotnega občinskega davka) od ponedeljka, 3. do petka, 14. decembra, od 9. do 14. ure.

DRUŠTVO SLOVENSKIH IZOBRAŽENCEV vabi v ponedeljek, 3. decembra, v Peterlinovo dvorano, Donizettijeva 3, na okroglo mizo o političnem stanju v Sloveniji. Sodelujejo: Miro Petek, Peter Močnik in Andrej Černic. Začetek ob 20.30.

KRUT IN NARODNA IN ŠTUDIJSKA KNJIŽNICA vabita v sklopu Vseživljenjskih aktivnosti na srečanje bralnega krožka »Skupaj ob knjigi«, ki bo v ponedeljek, 3. decembra, ob 17. uri v čitalnici NŠK v Ul. S. Francesco 20. Prijave in dodatne informacije na sedežu Kruta, Ul. Cicerone 8, tel. 040-360072.

SKD TAVOR vabi na Miklavžev sejem v Prosvetnem domu na Opčinah: v ponedeljek, 3. decembra, ob 16.00 nastop šolskega zbora OŠ F. Bevka z Opčin; v torek, 4. decembra, ob 18.00 predstavitev knjige Le scale della Madonna, prisotna bosta avtor Giacomo Scotti in ilustrator Štefan Turk; v sredo, 5. decembra, ob 16.30 nastop plesnih skupin Skd Tabor (mentor Jelka Bogatec). Urnik: 16.00-19.00.

UPRAVA OBČINE REPENTABOR obvešča, da zbira gradivo za objavo nove številke občinskega glasila. Rok za oddajo prispevkov zapade 3. decembra, sprejema pa jih v občinskem vložišču in na elektronskem naslovu traduzioni@com-monrupino.regione.fvg.it.

ZADRUGA KD PROSEK-KONTOVEL sklicuje v torek, 4. decembra, ob 20.30 se-stanek v kulturnem domu na Proseku za postavitev telefonske antene Telecom na Proseku. Vabljeni.

NA AD FORMANDUMU V TRSTU so v teku vpisovanja na tečaje. Božični jedilni list low cost: 5 ur; v torek, 11. decembra, 17.30-22.30. Začetni tečaj kuhanja: 15 ur; ob sredah (5., 12., 19. decembra, 17.30-22.30). Tečaji jezikov (slovenščina, angleščina) in računalništva. Ob bližajočih se božičnih praznikih lahko podarite darilni bon za tečaj. Info in prijave: 040-5660360, ts@adformandum.org.

RAJONSKI SVET se bo sestal v sredo, 5. decembra, ob 20.15 na svojem sedežu v Doberdobski ul. 20/3 za obravnavo točk: predstavitev S.U.P.N. s strani odbornice Elene Marchigiani; sporočila; javna dela



SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE in KŠD ŠTUMF



Bugy Gentile
GLEDALIŠČE IZ KOVČKA
nova otroška uprizoritev SSG!
režiser: Dejan Spasić - igra: Luka Cimprič

v nedeljo, 2. decembra ob 16.00 (premiera) v Mali dvorani SSG

in še... sejem otroške knjige v sodelovanju s Tržaško knjigarno predstavitev knjige *Jem zdravo*, živim zdravo založbe ZTT

vstopnica: 8 € (otroci) / 2 € (odrasli spremljevalci)
Blagajna Slovenskega stalnega gledališča je odprta eno uro in pol pred začetkom predstave.

Tel. št.800214302 (brezplačna) ali 040 362542. www.teaterssg.com

na območju rajonskega sveta, ki naj bi se vključila v predračun 2013 ter v večletni načrt del - predlogi; prošnja za gradbeno dovoljenje - gradnja stanovanjske stavbe na k.p.št. 4101/5 k.o. Opčine; prva točka bo na skupni seji z rajonskim svetom za zahodni Kras.

SKD VIGRED vabi v sredo, 5. decembra, ob 18. uri v prostore COŠ S. Gruden v Šempolaju na Miklavževanje z nastopom OPS Vigred in otroške gledališke skupine z igrico Miklavževa sladica. Miklavževi pomočniki zbirajo darila v Štalci v torek od 15.30 do 18.30 in v sredo od 15.30 do 17.00.

SVETI MIKLAŽ bo spet prišel... v sredo, 5. decembra, ob 17. uri vabljeni v Srenjsko hišo v Mačkoljah. Angelčki bodo na delu od 16. ure dalje.

TRŽAŠKA KNJIGARNA - MLADIKA - ZTT vabijo na »Kavo s knjigo« v sredo, 5. decembra, ob 10. uri. Gost tokratne sladke kave bo Nastja Milič, specializirana za cake design, dekorativno slaščičarstvo.

UPRAVA OBČINE DOLINA obvešča, da bo kot vsako leto tudi letos priredila Božični sejem na glavnem trgu Gorici v Boljuncu od 5. do 9. decembra. Ob sejmu bodo na sporedu prireditve in kulturni dogodki.

ZSKD vabi včlanjena društva na srečanja o Primorskem dnevniku: torek, 11. decembra, ob 20.30 v prostore KD Igo Gruden v Nabrežini; četrtek, 6. decembra, ob 20.30 v prostore KD F. Prešeren v Boljuncu; torek, 11. decembra, ob 17.30 v Narodni dom v Trstu; petek, 14. decembra, ob 20.30 v Prosvetni dom na Opčinah.

DRUŠTVO ROJANSKI MARIJIN DOM vabi na tečaj božičnih venčkov in okrasov, ki ga bo vodila gospa Jadranka Sedmak v petek, 7. in torek, 11. decembra, od 10. do 12. ure.

JUS MEDJA VAS obvešča člane, ki so zainteresirani za sečnjo drvi na jurskem premoženju, naj naslovijo prošnje upravnemu odboru do petka, 7. decembra.

DAVČNI URAD Občine Dolina sporoča, da bo do 17. decembra vsak dan na razpolago za informacije v zvezi z davkom IMU (ponedeljek 14.30-16.00; od torka do petka 8.30-10.30). Na občinski spletni strani www.sandorligo-dolina.it je na voljo programska oprema za avtomatično izračunavanje davka IMU in tiskanje obrazca F24.



Prireditve

VZGOJNI CENTER SESLJAN VZS - CEO vabi na ogled razstave slik v Mavhinjah št. 22/d.

ŽUPNIJSKA SKUPNOST NA PROSEKU prireja ob 375-letnici postavitev cerkve sv. Martina na Proseku zborovski koncert »S pesmijo v srcu«. Nastopata MPZ Jacobus Gallus iz Trsta in MPZ Vasilij Mirk s Proseka. Dirigent: dr. Marko Sancin. Vabljeni v cerkev sv. Martina danes, 1. decembra, ob 20. uri.

V GALERIJ ARTESETTE, Ul. Rossetti 7/1, razstavljajo njihove slike: Eugenio Pancrazi, Maria Pancrazi in Nives Vocchi. Otvoritev bo danes, 1. decembra, ob 19. uri. Razstava bo na ogled do 20. decembra. Urnik od 10.30 do 12.30 in od 17.00 do 19.30. Zaprti nedelja in ponedeljek.

ZVEZA CERKVENIH PEVSKIH ZBOROV - TRST vabi na revijo odraslih zborov »Pesem jeseni 2012« danes, 1. decembra, ob 20. uri v Športnem centru Zarja v Bazovici.

GODBENO DRUŠTVO VIKTOR PARMA prireja ob praznovanju vaškega zavetni-

Zadruga Primorski dnevnik in uredništvo Primorskega dnevnika v sodelovanju z **ZSKD in ZŠSDI** vabijo na

srečanje na teritoriju,

ki bo **4. decembra 2012 ob 20.30**

v prostorih SKD Igo Gruden v Nabrežini

na katerem se bomo pogovarjali o položaju in perspektivah Primorskega dnevnika.

Vabljeni so vsi člani društev zahodnega Krasa

ka koncert, ki bo v nedeljo, 2. decembra, ob 18. uri v cerkvi sv. Andreja v Trebčah. Vljudno vabljeni!

MEPZ LIPA IZ BAZOVICE IN IGO GRUDEN IZ NABREŽINE vabita na koncert v skupni zasedbi na otvoritvenem večeru pevskega ciklusa »Veni domine«, ki ga prireja »Società Filarmonica Cappella Corale di Sant'Apollinare dei Frati di Montuzza« v nedeljo, 2. decembra, ob 20.30 v cerkvi na Montuzzi. Na sporedu: Jacob de Haan: Missa brevis za zbor; orgle, pavke in pihala ter skladbe pomembnih slovenskih in mednarodnih avtorjev. Sodelujejo: ženski zbor Cappella Civica in vokalna skupina Cappella Corale di Sant'Apollinare.

OPZ LADJICA IN MOPZ FANTJE IZPOD GRMADE vabita na uprizoritev mladinske igre Patricije Jurinčič »Razbojnice«. Režija: Maruška Guštin in Patricija Jurinčič. Igrajo člani Dramske skupine Slovenskega kulturnega kluba Klara Kravos, Nina Malalan, Gaja Guerrini, Jasmina Gruden, Andrej Pelikan, Nejc Kravos, Ksenija Kosmač, Ksenija Vremec in Danilo Devetak. Predstava bo na sedežu devinskih zborov v nedeljo, 2. decembra, ob 18.00. Toplo vabljeni!

SDD JAKA ŠTOKA vabi na premiero igre Na odprtem morju (avtor Slawomir Mrozek, režija Gregor Geč) v nedeljo, 2. decembra, ob 18. uri v Kulturnem domu Prosek-Kontovel.

SKD SLOVENEC vabi v nedeljo, 2. decembra, ob 17.30 dalje v notranje prostore Parka Hribenca na »Veselo popoldne« z nastopom MoPZ Kraški dom iz Repna pod vodstvom Vesne Guštin ter z glasbo v živo. Na razpolago bodo tipične jesenske jedi in pokušnja novega vina domačih vinogradnikov.

DRUŠTVO SLOVENCEV MILJSKE OBČINE KILJAN FERLUGA IN ZADRUGA VESNA vabita na predstavitev publikacije »Novice z miljskega konca - O zgodovini Slovencev v miljskem območju« v ponedeljek, 3. decembra, ob 18.30 v dvorani Millo v Miljah.

SKD VIGRED vabi v ponedeljek, 3. decembra, ob 20. uri v Štalco v Šempolaju na otvoritev razstave »Božič na fronti« in Miklavževega sejma. Sodelujejo glasbenik Aljoša Saksida in pevka Martina Feri ter recitatorji dramskega odseka SKD Vigred.

VTOREK, 4. DECEMBRA, ob 17. uri bo sv. Miklavž prišel k Banom. Otroci, ki so pridno vadili pod vodstvom prof. Naceta Duha, ga bodo s pesmijo pričakali v društvenih prostorih SKD Grad.

CEO VZS - Vzgojno zaposlitveno središče Devin Nabrežina vabi na ogled slik v okviru pobude 8. fotografski izziv v dvorani CTP (ex-Aiat) v Sesljanu. Nagrajevanje bo v sredo, 5. decembra, ob 11. uri. Ob razstavi tudi Božični sejem.

PREDSTAVITEV PROJEKTA »Svetovni dnevi slovenskega dokumentarnega filma« bo v sredo, 5. decembra, ob 10. uri v Tržaški knjigarni na srečanju Kava s knjigo. S prevajalki bomo imeli priložnost pokramljati o izživih prevajanja podnapisov. V sodelovanju s TK in ZTT.

ZSKD IN USCI vabita tudi letos na pobudo Nativitas, Božična pesem in tradicija v prostoru Alpe Jadran. Letošnji koncerti bodo potekali po sledečih terminih: 14. decembra, ob 20.30 v cerkvi sv. Urha v Dolini, 15. decembra, ob 20.30 v Kulturnem domu Skala v Gropadi in ob isti uri v cerkvi sv. Jerneja v Barkovljah, 16. decembra, ob 15.30 v cerkvi sv. Jurija v Bardu, 18. decembra, ob 20.30 v cerkvi Svete Marije Velike v Trstu, 28. decembra, ob 20.30 v cerkvi sv. Hieronima na Kontovelu, 29. decembra, ob 18.00 v župnijski cerkvi v Stolbici in ob 20.30 v cerkvi sv. Lenarta v Vidmu, 5. januarja, ob 20.30 v Landarski jami v Sv. Ivanu v Čele-Podbonescu, 9. januarja, ob 20.30 v cerkvi sv. Trojice na Katinari ter 13. januarja, ob 15.00 v Stolnici v Miljah, ob 15.30 v cerkvi sv. Lovrenca v Ronkah in ob 17.00 v cerkvi sv. Roka v Nabrežini.

Prispevki

Popravek: V spomin na drago Magdo Mokole vd. Kuk darujejo Radovan in Danica Šemec 50,00 evrov, Fani Adamič 20,00 evrov in Albina Vrabec 20,00 evrov za vzdrževanje spomenika padlim v NOB v Prečniku.

V spomin na Oskarja Kjudra daruje Rinaldo Čač 25,00 evrov in Albina Vrabec 20,00 evrov za vzdrževanje spomenika padlim v NOB v Prečniku.

V spomin na Magdo Mokole vd. Kuk darujeta Armando in Marta Gruden 20,00 evrov ter Darka in Silvijo Šuligoj 25,00 evrov za vzdrževanje spomenika padlim v NOB v Prečniku.

Namesto cvetja na grob Oskarja Kjudra daruje Aleksander Vodopivec 50,00 evrov za Partizanski zbor P. Tomažič.

V spomin na gospoda Sandra Sulčiča darujejo Sonja in Aleksi Bezin 100,00 evrov, Dušanka in Claudio Sedmak 50,00 evrov, Desanka in Vojko Tretjak 50,00 evrov, Nadja Malalan 20,00 evrov in Alessandra Vaccan 10,00 evrov za Združenje staršev Križ.

V spomin na drago Magdo daruje družina Cosma 30,00 evrov za SKD Vigred in 30,00 evrov za MePZ Rdeča zvezda.

V spomin na dragega Sergija Pertota daruje Alan Cosma 25,00 evrov za JK Čupa.

V spomin na partizana Oskarja Kjudra darujeta Svetko in Aldo iz Podlonjerja 50,00 evrov za Partizanski pevski zbor.

V spomin na dragega moža Ivana Nina Slavca daruje žena Ema 50,00 evrov za Sekcijo ANPI-VZPI Dolina-Mačkolje-Prebened.

V spomin na drago Magdo Mokole daruje teta Hedvika 25,00 evrov za MePZ Rdeča zvezda.

V spomin na drago mamo Stano daruje Franka 100,00 evrov za KD F. Prešeren, 100,00 evrov za TFS Stu ledi, 100,00 evrov za novi oltar boljunške cerkve, 100,00 evrov za Zvezo žensk Boljunec in 100,00 evrov za vzdrževanje spomenika padlim v NOB v Boljuncu.

V spomin na drago teto Stano darujeta nečaka Igor in Nadja z družinama 50,00 evrov za TFS Stu ledi in 50,00 evrov za KD F. Prešeren iz Boljunca.



Kam po bencin

Danes bodo na Tržaškem obratovale naslednje črpalke:

AGIP: Drevored Campi Elisi 59, Naselje sv. Sergija - Ul. Forti 2, Devin - državna cesta 14

SHELL: Drevored Sanzio

ESSO: Trg Foraggi 7, Opčine - križišče

IP: Istrska ulica 212

TAMAIL: Miramarski drev. 233/1

ČRPALKE ODPARTE 24 UR NA 24

AGIP: Devin (jug) - avtocesta A4, Valmaura - hitra cesta SS 202 km 36

TOTAL: Devin (sever) - avtocesta A4

NOČNE ČRPALKE IN SELF SERVICE

TAMAIL: Ul. F. Severo 2/3, Miramarski drevored 233/1

AGIP: Istrska ul. 155, Naselje Sv. Sergija - Ul. Forti 2, Miramarski drev.

49, Katinara - Ul. Forlanini, Furlanska c. 5; Devin - Državna c. 14, Sesljan - avtocestni priključek km 27

ENI: Ul. A. Valerio 1 (univerza)

ESSO: Ul. Flavia 120, Trg Foraggi 7, Trg Valmaura, Zgonik - Državna cesta 202, Ul. Carnaro - Državna cesta

202 km 3+0,67, Opčine - križišče, Kraška pokrajinska cesta km 8+738

ADRIA: Proseška postaja 35

SHELL: Ul. Locchi 3, Fernetiči

TOTAL: Ul. Brigata Casale

TOTALERG: Ul. Flavia 59

V sodelovanju s FIGISC Trst.



DOLGA KRONA - Včeraj odprli prodajni center domačih proizvodov

Pospeševalec kmetijskih dejavnosti

V njem je mogoče najti proizvode 24 proizvajalcev, odprt pa bo ob sobotah

Z včerajšnjim odprtjem prodajnega centra tipičnih domačih proizvodov je objekt pri Dolgi Kroni prešel v tretjo fazo delovanja od ustanovitve zadruge leta 1975. Prvo fazo je zaznamovalo delovanje združnega hleva, ki pa je leta 1998 zaprl vrata, sledila je preureditev hlevskih prostorov, zdaj pa so, kot že rečeno, odprli tudi prodajni center, s čimer objekt po besedah predsednika Zadruga Dolga Krona Vojka Kocjančiča dobiva podobo za tiste cilje, ki so si jih zastavili pred trinajstimi leti.

Kocjančič, ki je pozdravil številne prisotne člane zadruga in kmetovalce ter več gostov, ki so se sinoči zbrali v prostorih centra, je med drugim poudaril, da bo moralo obdobje, ki prihaja, ta objekt še tesneje povezati z lastnim teritorijem, kateremu je namenjen in kateremu naj služi kot pospeševalec kmetijskih dejavnosti, prav tako pa je lahko ena izmed osnov, na katerih naj sloni turistična promocija, zanimiv pa bi lahko bil tudi za obiskovalce iz Slovenije in Hrvaške ter za proizvajalce iz sosednjih vasi na slovenski strani meje. V tem duhu so izzvenile tudi besede gostov. Tako so za dolinsko županjo Fulvio Premolin domači pridelki del bogastva tega prostora ter pripovedujejo o delu ljudi, zgodovini in tradiciji, želijo biti nekaj, kar nas predstavlja. Pri tem je Premolinova poudarila, da so skupaj s slovenskimi in hrvaškimi občinami, ki gravitirajo na Istro, postavili temelje za ustanovitev Evropskega združenja za teritorialno sodelovanje.

Za deželnega svetnika Igorja Gabrovca je center na Dolgi Kroni dokaz, da se z majhnimi stvarmi lahko veliko doseže, edina pot je po njegovem mnenju v ovrednotenju sicer maloštevilnih, a kakovostnih proizvodov in lepot ozemlja. Predsednik Kmečke zveze Franc Fabec pa je zaželel, da bi center postal referenčna točka za kmete iz celotne tržaške pokrajine in da bi se razširil tudi na Slovenijo.

Udeleženci so po končanem uradnem delu lahko obiskali police prodajnega centra, kjer so na voljo proizvodi 24 proizvajalcev (v prvi vrsti gre za olje in vino, pa tudi za domača zelišča, pecivo, izdelke umetniške obrti ter strokovno literaturo, brošurami in spominki Naravnega rezervata doline Glinščice. Vse to bo v centru, ki ga upravlja Robi Jakomin, mogoče kupiti ob sobotah med 9. in 13. ter med 15. in 19. uro. (iž)



Številni udeleženci (na sliki desno) so si lahko ogledali lično urejene prostore z razstavljenimi proizvodi

KROMA

Danes srečanje o olju, jutri na sporedu pohod

Včerajšnje odprtje prodajnega centra na Dolgi Kroni je predstavljalo uvod v večdnevno pobudo Dolina Glinščice - sprehodi sredi vonjav in okusov, ki jo prireja Zadruga Dolga Krona v sodelovanju z Občino Dolina, Naravnim rezervatom Doline Glinščice in Slovenskim planinskim društvom Trst. V tem okviru bo danes v sprejemnem centru Naravnega rezervata Doline Glinščice v Boljuncu ob 10. uri srečanje, posvečeno oljčnemu olju. Ob tej priložnosti bo Giacomo Cecotti iz spletne skupnosti čibo.si govoril na temo Oljčno olje: belica in industrija, je naše olje res tako drago?. Predavanju bo sledila ljudska pokušnja krajevnega ekstraproduktnega oljčnega olja z Giannijem Degenhardtom in Mariso Cepach, ob 18. uri pa bo na Dolgi Kroni večer glasbe, hrane in vina s Klapo iz Brega, Pihalnim orkestrom Breg in harmonikarjem Markom Maninom. Jutri pa bo ob 8.30 z odhodom izpred sprejemnega centra rezervata Doline Glinščice pohod med vinogradi in oljčniki od Glinščice do Dolge Krone, ki mu bo sledila promocijska pokušnja krajevnih proizvodov. Ob tej priložnosti bo prodajni center stalno odprt.

ČEZMEJNI PROJEKT CARSO - KRAS - Študija o nevarnosti požarov

Gozdovi prekrivajo 55% Krasa

Požarno ogroženost povečujejo mrtev les, grmičevje in ovijalke - Nevarnost največja februarja, marca in poleti



Pogled na govorniško mizo

KROMA

Izvajanje čezmejnega projekta Kras - Carso, v katerem sodeluje 17 partnerjev - pet občin slovenskega Krasa, občine Trst, Milje, Repentabor, Zgonik, Dolina, Devin - Nabrežina, pokrajini Trst in Gorica ter različni zavodi - je zelo uspešno. Cilj tega projekta je izvedba aktivnosti, ki bodo zagotavljale trajnostno upravljanje naravnih virov in teritorial-

no kohezijo s skupnimi strategijami na čezmejni ravni. V sklop teh aktivnosti sodi tudi študija z naslovom Gozdni požari in ekosistemska kompleksnost tržaškega Krasa, ki so jo na pobudo tržaške Pokrajine izvedli raziskovalci Univerze v Trstu (oddelek za življenjske znanosti).

Rezultate te študije so znanstveniki

predstavili na včerajšnji konferenci v veliki dvorani Narodnega doma, kjer sta občinstvo uvodoma pozdravila podpredsednik Pokrajine Trst Igor Dolec in pokrajinska odbornica Mariella Magistri De Francesco. Gostitelja sta poudarila, da so konkretni predlogi še kako dobrodošli za pokrajinsko upravo, ki si prizadeva, da bi kraško območje upravljala trajnostno in v sodelovanju z drugimi partnerji.

Uvodno predavanje je podal prof. Livio Poldini, ki je govoril o gozdnih požarih in strukturalni kompleksnosti gozdov. Slišali smo, da gozdovi sestavljajo več kot 55 % pokrajinskega teritorija, najbolj razširjeno je hrastje, nato pa borov gozd. Kras pa ima tudi veliko grmičevja, je razložil prof. Poldini, ki je tudi povedal, da na Krasu velik problem predstavlja tudi nekromasa; mrtev les, ki povečuje požarno ogroženost območja. Po besedah govnika se požarna ogroženost poveča tudi ob prisotnosti nekaterih ovijalk, grožnja za razširitev požarov pa predstavljajo tudi nekateri grmički in nizka trava. Smola in druga eterična olja, ki jih vsebujejo borova drevesa in nekatero grmičevje, še pospešijo požar na Krasu, ugotavlja prof. Poldini in ob tem dodaja, da naš gozd ogrožajo tudi nekateri paraziti.

O pripravi zemljevidov o ogroženosti pred gozdnimi požari je govorila Marisa Vidali s tržaške univerze, ki je predstavila uvedeno metodologijo za ugotavljanje požarne ogroženosti. Slišali smo, da je za pravo oceno požarne ogroženosti nujno potrebno preučiti sestavo gozdnih površin. V raziskavi so se oni osredotočili na več faz in prišli do zaključka, da požarno ogroženost sestavljata dve komponenti: nevarnost (možnost požara) in ranljivost (potencialna škoda). Govornica nam je predstavila zemljevide o ogroženosti, ki so narejeni za vsak mesec posebej. Nevarnost je največja februarja in marca ter v poletnih mesecih, je povedala Vidalijska, ki je nato besedo prepustila inženirju Mariu Moiraghiju, ki je predstavil predlog metodologije za ugotavljanje požarne ogroženosti.

Do konca delovnega srečanja so spregovorili še drugi govorniki, ki so se še bolj poglobili v analizo požarne ogroženosti našega Krasa. (šč).

PRED PRAZNIKI - Prižgali lučke in predstavili decembrske dogodke na pobudo trgovcev

Božično ozračje na Opčinah

Božično drevo na Škavenci in jaslice na Proseški ulici - Po vasi se bodo s kočijo vozili sv. Miklavž, dedek Mraz in Božiček

Opčine so od včeraj božično okrašene, imajo svoje božično drevo in tokrat tudi jaslice. Krajevni trgovci in gostinci pa vabijo obiskovalce z bogatim programom decembrskih prireditev, pri katerih aktivno sodelujejo sv. Miklavž, dedek Mraz in Božiček.

Včeraj popoldne sta prižgu božičnih lučk v deževnem vremenu prisostvovali dve odbornici, in sicer tržaška občinska odbornica za trgovino Elena Pellaschiar ter deželna odbornica za proizvodne dejavnosti Federica Seganti. Občina Trst je namreč priskrbelo božično drevo, ki stoji na trgu Škavenca (ali tudi Nanoškem trgu). Dežela pa je prispevala za nakup lučk. Njima in vsem prisotnim (navzoči so bili predstavniki vzhodnokraškega rajonskega sveta, Slovenskega deželnega gospodarskega združenja, karabinerjev in občinske policije) se je zahvalil predsednik konzorcija openskih trgovcev Centro in via - Insieme per Opicina - Skupaj za Opčine Boris Bogatec, ki je tudi predstavil bogat decembrski program dogodkov.

Nato so se vsi skupaj sprehodili do kapelice na Proseški ulici, kjer je župnik Franc Pohajač blagoslovil jaslice. Opčine imajo prvič svoje jaslice na ulici, izdelala jih je »nona«
Bruna Carli. Odprtje openskih božičnih prireditev je sklenil nastop Pevskega zbora Voci d'Argento v gostilni Veto. Openske uli-

ce bogatijo posebni okras: izdelali so jih s plastenkami, ki so jih dali na razpolago trgovci.

Decembrski program ponuja konzorcij Skupaj na Opčinah v sodelovanju z rajonskim svetom in on podpira Občine Trst ter Dežele FJK. V četrtek, 6. de-

cembra, bo najmlajše osrečil sv. Miklavž, ki se bo med 16. in 17. uro s kočijo peljal po središču vasi in delil sladkarije. V soboto, 15. decembra, pa bo na vrsti dedek Mraz, ki bo ob 16. uri prav tako sedel v kočijo. V nedeljo, 16. decembra, bodo openske trgovine odprte, in sicer od

10. do 13. ure ter od 15.30 do 19.30. Teden pozneje - v nedeljo, 23. decembra - bo po maši mimohod trebenske godbe na pihala Viktor Parma (opoldne), nakar se bo po vasi peljal s kočijo še Božiček. Trgovine pa bodo spet odprte od 10. do 13. ure in od 15.30 do 19.30. (af)



»Mokra« predstavitev božičnega drevesa in prireditev na trgu Škavenca

KROMA



SLOVENIJA TA TEDEN

Koga vse bo odnesel protestni val?

DARJA KOČBEK



Začelo se je v Mariboru, nadaljevalo v Ljubljani, na Jesenicah in Kranju: v Sloveniji so ljudje začeli spontano in množično izražati nezadovoljstvo z javnimi protesti. Organizatorji teh shodov niso znani, napovedani so prek socialnih omrežij, večinoma Facebooka, kjer se združujejo različni ljudje, ki sicer v realnem življenju večinoma niso povezani. Shode v Mariboru, ki je drugo največje mesto v državi, pripravlja skupina »Franc Kangler naj odstopi«, ki ima okrog 25 tisoč podpornikov. Shode v Ljubljani organizira skupina »Janez Janša naj odstopi kot premier Republike Slovenije«, ki ima približno 50 tisoč podpornikov. Tudi za prihodnji teden so napovedani enaki protesti v obeh največjih mestih in drugod po državi, od Kopra do Murske Sote. Udeleženci protestirajo proti politični eliti, za katero so prepričani, da zlorablja oblast za polnjenje lastnih žepov in žepov svoje klientele.

Pred slabim mesecem dni se je protestno gibanje začelo z nekaj deset udeleženci v Mariboru; zahtevali so odstop župana Kanglerja, za katerega je protikorupcijska komisija ugotovila, da je v več primerih pri poslovanju z večinsko občinskim podjetjem Farma-dent deloval koruptivno. Ko so elektorji župana kljub temu gladko izvolili za prihodnji teden, so bili na protestu že nekaj tisoč, ta ponedeljek pa kakšnih 10.000 ljudi.

To je približno toliko, kot je Kangler na zadnjih volitvah dobil glasov. Shod se je končal z nasiljem, ker je nekaj vročehrvnih protestnikov začelo v policiste metati granitne kocke, palice, prometne znake in drugo. Policisti so, da bi jih umirili, uporabili solzivec. Poškodovanih je bilo sedem po-

licistov in nekaj protestnikov. Zato je še isti večer prišel v Maribor minister za notranje zadeve Vinko Gorenak, ki je vplivni član desnosredinske SDS, stranke predsednika vlade Janeza Janše, in povedal, da so bili protesti ilegalni, ker niso bili prijavljeni.

Zahteve protestnikov so tako v torek zasenčile razprave, ali je policija ukrepala ustrezno. V stroki je prevladalo mnenje, da se je odzvala pretirano. Prav tako v torek so rubežniki zasegli hišo sina ljubljanskega župana Jureta Jankovića, ker se izogiba poplačilu 3 milijonov evrov dolga. Ta pa je napovedal, da se bo izterjavi preprosto izognil tako, da se bo preselil na Ciper, kjer je že prijavil stalno bivališče. Zvečer je bil nato prvi protest tudi v Ljubljani. Udeleženci so se zbrali v podporo Mariborčanom, protestirali pa so tudi proti uvedbi policijske države, županom samodržcem nasploh in sedanji desnosredinski vladi.

Na shod je prišlo tudi nekaj poslancev največje opozicijske stranke levosredinske Pozitivne Slovenije in Zoran Janković, njen predsednik in ljubljanski župan, a so jim udeleženci pojasnili, naj odidejo, ker protestirajo tudi proti njim. Janković, ki pravi, da mora njegov sin denar vrniti, istočasno razlaga, da ima protikorupcijska komisija preostra merila in da ne vidi razlogov, da bi Ljubljancani zahtevali njegov odstop.

V sredo je vlada obravnavala in potrdila poročilo o »nasilnih izgrelih med protesti v Mariboru«. Pred novinarje ni stopil minister Gorenak, ki je pripravil poročilo, ampak minister za obrambo Aleš Hojs, ki je v vladi iz kvote najmanjše koalicijske stranke krščansko-ljudske Nove Slovenije. Kakor je dejal, vlada meni, da je v ozadju protestov »želja neka-

terih, da se stvari razvnamejo pred predsedniškimi volitvami«. Janez Janša, ki je spomladi leta 2009 kot vodja opozicije pozival ljudi, naj pridejo na ulice in trge, pa je po Twitterju sporočil: »Žalostno. Predsednik republike in njegovi podporniki s svojimi izjavami opravičujejo nasilje. Toliko o pravni državi«.

Predsednik države Danilo Türk, ki se bo jutri v drugem krogu predsedniških volitev potegoval za drugi mandat, je dejal, da mora vlada razumeti demokracijo vsebino protestov, ki so se zvrstili v Sloveniji v zadnjem obdobju. Levosredinska opozicija je sicer nasploh obsodila nasilje, a podprla proteste kot izraz demokratske volje ljudi.

Poslanski skupini SDS in Nove Slovenije pa sta grešnega kozla našli še v »nekaterih medijih«, ki da so »pozivali k nestrpnosti in nasilju«. Ti da so »svoj prostor odprli izjavam, ki so tolerirale, razpihovalle ali celo pomenile neposredno pozivanje k nasilju«. Na to se niso odzvale tiste institucije, »ki bi bile prve poklicane«, med njimi so programski svet javne RTV in varuhinja človekovih pravic. Varuhinja človekovih pravic Zdenka Čebašek-Travnik ugotavlja, da so protesti »posledica slabega delovanja pravne države in vse večjega ignoriranja demokratskih standardov«.

Politiki, tako na oblasti kot v opoziciji, so še vedno prepričani, da so shodi le prehodni izraz nezadovoljstva ljudi, odgovornost zanje pa pripisujejo eni drugim. Toda gospodarske in z njimi socialne razmere se vztrajno slabšajo in ker kriza še ni dosegla dna, prav tako pa še vedno ni videti, da bi se bil politični razred pripravljen učiti, velja računati s še večjo množičnostjo in vztrajnostjo protestov.

SKLAD MITJA ČUK SVETUJE

Odnos do dela

Razne javnomnenjske raziskave kažejo, da današnja mladina dela ne postavlja več na visoko pozicijo na lestevici vrednot, medtem ko stopnja brezposelnosti narašča. Znanec se mi je v pogovoru pritožil, da je že nekajkrat poskusil uvesti v svojo prodajalno nekaj mladih, da bi jih zaposlil, vendar mu ni uspelo, ker so bili apatični in nezmožni ugotoviti, kaj naj delajo in brez lastne iniciative. Tako je na koncu trgovec vzel v službo starejšo osebo, ki je bolj motivirana, kaže veselje do dela ter osebno pobudo.

Mnogi mladi sploh ne vedo, kaj bi radi počeli. Velikokrat pristanejo v socialnih programih, ki poskusno uvajajo mlade v svet dela, da bi ti ugotovili, kaj si pravzaprav želijo. Mnogi ne vedo, za katero delo bi se radi potegovali. V sodobni družbi pogosto opazimo, da številni mladi ljudje živijo zelo lagodno življenje, saj jim to omogočajo vse inovacije in pritiskline, ki nam jih je prinesel tehnološki napredek po industrializaciji. Sodobno življenje je povsem drugačno od tistega, ki so ga imeli ljudje le nekaj generacij nazaj. Izboljšave so se pojavile tako na družbenem kot na ekonomskem področju. Danes se npr. veliko število mladih vpíše na univerzo, znatno število svoj študij konča in že to kaže na veliko razliko s preteklostjo, ko si je univerzitetni študij »privoščilo« le malo ljudi in so ga mnogi opravili lahko le s z odtegovanjem in žrtvami. Drugi pa sploh niso imeli nobene priložnosti za to. Danes šolske obveznosti, ki se je krepko razpotegnila v mladostniška leta, mladi velikokrat ne vidijo kot priložnost, ki jim je dana, pač pa le kot nepotrebno in brezpredmetno izgubo časa, ki so jim jo naložili na pleča.

Vprašanje o mladih in njihovi bodočnosti je čedalje bolj aktualno: priča smo neštetim okroglim mizam, anketam, debatam. Kaj mlade generacije pričakujejo od dela in zaposlitve?, je vprašanje, na katerega skušajo odgovoriti razni izvedenci. Nekateri ugotavljajo, da mladi nimajo zaupanja v svet dela ali da so do njega indiferentni. Zagotovo pa tudi sedanje krizne razmere, ki izhajajoč iz ekonomske podlage kažejo svoj vpliv tudi že na kulturne vrednote, niso v prid uspešnemu reševanju delovne problematike mladih, zlasti kar se tiče njihovega usmerjanja in vključevanja v svet dela. Nasprotovanja, napetost in negotovost iz družbe odseva v mlade neke vrste zbežnost, ki se stopnjuje vse do pozne adolescence, ki naj bi nastopila po 19. letu in trajalo po nekaterih avtorji vse do 24. leta. To se pravi do obdobja, ko napoči skrajni čas, da bi posameznik premislil svoja nagnjenja in možnosti, ki mu jih nudi družba, tako da bi se bolj ali manj uspešno lahko vanjo vključil in razvijal ter pokazal svoje potencialle. Dandanes mora biti človek ob vsaki izbiri pripravljen na fleksibilnost in prilagajanje in je torej skoraj nemogoče misliti, da se bo delovna izbira izkazala za dokončno in kot uresničenje nekih življenjskih sanj. Problemom samega bivanja se pridružijo še ekonomski problemi, ko postane stabilnost delovnega mesta vprašljiva; iz tega se rodi negotovost na raznih življenjskih ravneh. Že sam kasnejši vstop v svet dela spreminja odnose, če pa nastopi še grožnja, da bo posameznik ob delovno mesto in da ne bo imel tako kmalu možnosti dobiti drugo, potem vse to značilno vpliva na posameznikovo življenje, tudi do take mere, da ima njegovo obnašanje zaradi naštetih vzrokov negativen vpliv na družinske in druge medčloveške odnose.

Za integracijo nekaterih mladih, ki so opravili osnovno šolanje in potrebujejo še poseben pristop, da bi se lahko vključili v poklicno izobraževanje, namenjajo ponekod različna združenja mladim od 15. do 20. leta posebne, lahko bi rekli terapevtske posege. Pri tem skušajo zlasti zajeiti mlade, ki niso sposobni izdelati perspektiv za bodočnost in nimajo motivacije, da bi se vključili v poklicno delo. Med njimi so tudi taki, ki niso sposobni vztrajati na delovnem mestu sedem do osem ur, kot to zahteva delovni dan in ki nimajo v sebi izdelane pripravljenosti, da bi kljubovali težavam in bili sposobni primerne storilnosti.

Italijanske raziskave kažejo, da se nove generacije mladih čedalje kasneje obnašajo tako, kot je značilno za odrasle osebe. Se pravi kasneje zaključijo študij, zapustijo prvotno družino, začnejo delati, si ustvarijo lastno družino in imajo otroke. Sodobna družina očitno teži k temu, da bi na vsak način zaščitila svoje otroke, - tudi če so na videz že odrasli in »v letih«, pred neugodnimi razmerami, izobčenjem iz družbe in revščino. Nasprotno kot se to dogaja v anglosaških državah, kjer želijo, da se otrok osamosvoji, brž ko postane polnoleten, in zato odide npr. iz izvorne družine na študij v drugo mesto, kjer je primoran sam skrbeti zase in sprejemati odgovornosti na svoja pleča.

Tako smo pri nas priča demografskemu pojavu zdrsa etap odraslega življenja kar za nekaj let naprej. Poroka in rojstvo prvega ter morebitnih drugih otrok se sedaj zgostijo v desetletju od 30. do 40. leta starosti. Izvedenci pripisujejo tudi temu relativno kratkemu času, ki ga lahko posamezniki biološko izkoristijo, razlog za manjše število rojstev. Mnoge raziskave so usmerjene v poglobljanje vzrokov za tak način obnašanja sodobnih mladih, da bi odkrili razlog za podaljšano bivanje pri starših, za drugačna pričakovanja in težnje mladih, za način, kako si predstavljajo delo in službo.

Mnogi mladi nimajo prave službe, pomagajo si s kratkotrajnimi zaposlitvami, velikokrat »na črno« in so na nek način prisiljeni zanašati se na družinsko podporo. Neka italijanska anketa izpred skoraj desetih let je pokazala, da so mladi zadovoljni s svojo situacijo in nimajo neposredne želje, da bi odšli od doma. Med njimi je bilo kakih 83% mladih obeh spolov med 20. in 24. letom starosti in 68% tistih med 25. in 34. letom starosti. Večinoma so se izrazili, da bi raje pred tem dobili stalno delo, kakih 20% je hotelo prej imeti gotovost, da bodo lahko uživali enak življenjski standard kot pri mami in očetu, 40% je kot pogoj postavilo imeti lastno hišo in podobno. Tudi starši so v isti anketi dodali svoje težnje: kar 58% je bilo mnenja, naj bi sinovi in hčere odšli le ko se poročijo. Vse torej v kontekstu gotovosti in varnosti, pred tem pa je prav, da živijo s starši. O problemu odhoda je anketa pokazala, da se med seboj starši in odrasli otroci večinoma ne pogovarjajo. Zanimivo je tudi, da je v isti anketi kar 15% mladih izjavilo, da na noben način ne sodeluje pri vsakdanjem družinskem življenju, nad 40% pa je dejalo, da ne prispeva ekonomsko k družinskim stroškom, tudi če so v službi. Kakih 17% ni videlo nobene prednosti v tem, da bi zapustili dom svojih staršev. Zanimivo pa je, da kar 55% staršev ni videlo posebne prednosti v odhodu svojih odraslih otrok in da je kar 22% mladih odraslih še prejemalo tedensko ali mesečno »plačo« od svojih staršev.

Morebiti pa bi se splačalo tudi v opisani lagodnosti poiskati razloge za spremenjen odnos mladih do dela. (jec)



PISMA UREDNIŠTVU

Kocjančičevi ob strani

Pišem v zvezi s prispevkom Starši otrok izbrali slovensko predsednico, objavljenim v Primorskem dnevniku 25. t.m. in v katerem opisujete neumesten dogodek, ki se je pripetil v slovenskih jaslilih v Gorici. Za svojega predstavnika so starši določili Jasmin Kocjančič, a nekaterim italijanskim staršem to ni bilo po godu. Ena izmed mamc je Kocjančičevo obtožila celo rasizma in ji zabrusila, da naj otroka vpíše v Slovenijo, če želi v slovenske jasli. Rečeno je bilo celo, da »ako bi v jaslih v ulici Rocca bil predstavnik staršev slovenske narodnosti, bi to bilo neumestno in celo žaljivo.« Vsa naša solidarnost gre dragi Kocjančičevi

s strani Kulturnega doma, SKGZ-ja, ŠZ Dom in ostalih slovenskih organizaciji s pripisom, da bo gotovo odlični predstavnik prav vseh staršev, kar bi sicer veljalo za kateregakoli drugega starša (tudi italijanske narodnosti), ki bi zagovarjal čim bolj kakovostno jezikovno in pedagoško dejavnost ustanove.

Zavzemati se za enakopravnost in hkrati spoštovanje narodnih in jezikovnih skupnosti je predznak demokracije, istočasno pa tudi obogatitev našega prostora. In v zvezi z obogatitvijo delamo tudi v prid vzgoje za otroke tistih mamc, ki jim »predstavnik slovenske narodnosti ni po godu«. V upanju, da je bila ta polemika le sad nesporazuma ali trenutnega naelektrene-



ga ozračja, se bomo morali vsi še bolj potruditi za utrditev sožitja in medsebojnega spoštovanja. Glede formalnih nedorečenosti slovenskih jasli pa menim, da bi bilo primerno, da bi krovni organizacij poglobili to vprašanje z županom Romolijem tako, da bo to središče lahko v celoti odigralo pomembno vlogo, zaradi katere je nastalo.

Igor Komel

NA VES GLAS

Piše Rajko Dolhar
rajko84@hotmail.com

Lights Out

Graveyard
Hard rock, Heavy blues
Nuclear Blast Records, 2012
Ocena: 7.5

Svetovna hard rock glasbena scena in njeni privrženci so nestrpnost pričakovali nov glasbeni izdelek švedskega benda Graveyard, potem ko je lani plošča Hisingen Blues pozitivno prese-

netila številne rokerje. Večkrat sem se vprašal, ali bo švedska zasedba zmožna ponoviti uspeh prejšnjega albuma, ali pa se bo njen »glasbeni trenutek« kmalu zaključil, kot poletna ploha. Ko sem jim aprila lani prisluhnil v »izgubljeni« vasi Queru (Belluno), mi je bilo takoj jasno, da ima bend izreden glasbeni potencial. Nastopu mlade četverice je takrat prisostvovalo malo več kot petdeset ljudi, danes pa ima zasedba na svojih koncertih veliko več poslušalcev.

Glasbeni recept dolgotrajsnih fantov ostaja podoben tistemu s prvih dveh albumov: rokerske kitare, hard rock in heavy blues ritmi, ki spominjajo na sedemdeseta leta, in izreden vokal pevca Joakima Nilssona. Poleg že omenjenega pevca in kitarista Nilssona, sestavljajo skupino še kitarist Jonatan Larocca Ramm, basist Rikard Edlund in bobnar Axel Sjöberg. Album Lights Out je izšel pred mesecem dni, sestavlja ga devet komadov za malo prekratkih petintrideset minut glasbe. Plošča je izšla s pomočjo nemške neodvisne glasbene založbe Nuclear Blast Records.

Energični rok, na katerega so nas privadili Nilsson in tovariši, zasledimo že v prvi An Industry of Murder, takoj za njo pa je na vrsti najdaljši komad plošče, umirjena Slow Motion Countdown. Kot strela iz jasnega se začne naslednja, hitra in kratka Seven Seven, sledi pa ji najboljši komad albuma The Suits, The Law & The Uniform, daljša hard n' blues pesem.

Endless Night je mešanica hard in indie roka, v komadu Hard Time Lovin pa se pevec Nilsson z zapeljivim glasom za trenutek preobleče v pokojnega Jima Morrisona. Single Goliath je tipična, hitra, Graveyard pesem, sledi ji komad Fool in The End in že smo pri koncu z zadnjo, dolgo in umirjeno 20/20 Tunnel Vision.

Plošča Lights Out je ponoven dokaz, da imajo švedski fantje še veliko nastopov pred sabo!

USCI FJK - Ob sodelovanju ZSKD

Začenja se niz koncertov Nativitas

S prihodom adventnega časa se vsako leto začne pričakovanje božičnih praznikov, ki ga po tradiciji spremlja bogata glasbena ponudba. Za pevske zборе je to obdobje posebno zahtevno zaradi intenzivnih priprav na tradicionalne nastope, ki jih deželno združenje zborov USCI že več let povezuje pod skupnim naslovom Nativitas. Pobuda je nastala, da bi vrednotila, promovirala in povezala koncerte znotraj skupnega projekta z ohranitvijo samostojnosti in specifičnosti posameznih prireditev, ki zrcalijo etnično in kulturno raznolikost naše dežele.

Kot članica združenja, se Zveza slovenskih kulturnih društev udeležuje priljubljenega cikla s koncerti slovenskih zborov iz naše dežele, ki bodo nastopili 14. decembra v cerkvi v Dolini s programom »Nativitas v Bregu«, naslednji dan v Barkovljah (Bila je luč, bila je pesem) in v Gropadi (Združeni v božični melodiji), 16. v Bardu (Božič v Terski dolini), 20. v cerkvi Svete Marije Velike v Trstu (Naše mesto o Božiču). 28. decembra bo revija obiskala Kontovel, nato s koncertom nabožnih pesmi Nadiških dolin še Benečijo, s koncerti v Svetem Lenartu in v Podbonescu, po novem letu pa se bo selila še v Števerjan, na Katinaro, v Nabrežino, v Milje in Ronke.

Skupaj bo revija Nativitas obsegala 135 koncertov (in petih maš), ki se bodo odvijali v vseh pokrajinah naše dežele, a tudi v Venetu, Lombardiji, v Rimu, Torinu, v Avstriji, Liechtensteinu in na Češkem od 30. novembra do 13. januarja. Od zbrane pobožnosti gregorijanskega petja do prikupne komunikativnosti pop govorce, z oblikovanjem liturgije ali z velikopoteznimi projekti za zbor in orkester, bo božično vzdušje



zaživelo v cerkvah, gledaliških dvorinah, tudi na trgih in po ulicah s potujočimi glasbenimi prireditvami. V Trstu in v Gorici se bodo koncerti pričeli 1. decembra. V soboto bo evangeličanska cerkev v Trstu gostila popoldanski koncert (začetek ob 18.00) italijanskih višješolskih zborov in večerno prireditev v znamenju alpske pesmi v gledališču Rossetti, v nedeljo dopoldne pa bo možno doživljati srednjeveški božični čar pri maši z gregorijanskim petjem (ob 11.30 v cerkvi na trgu Hortis). Gorica pa bo gostila prve letošnje kon-

certe sklopa Nativitas v Gradišču ob Soči, Zagraju, Marjanu in Šlovrencu. Eden od večjih dogodkov pobude pa bo na sporedu na Videmskem in Pordenonskem v sredo, četrtek in petek z izvedbo Tomadinijeve maše Missa Ducalis s sodelovanjem združenih zborov, orkestra videmskega konservatorija in članov orkestra Mitteleuropa pod vodstvom Walterja Themela. Program je na voljo na spletni strani deželnega združenja www.uscivg.it ali na sedežu Zveze slovenskih kulturnih društev.

ROP

LJUBLJANA - V Mestni galeriji do 3. decembra

»Nepregledna razstava« 30-letnega dela Milana Eriča

V prostorih Mestne galerije v Ljubljani si lahko do 3. decembra ogledamo pregledno razstavo akademskega slikarja Milana Eriča z naslovom »Nepregledna razstava«. To je doslej najboljšežnejša razstava risb, slik in objektov priznanega likovnika, ki zaobjema trideset let ustvarjanja.

Po rodu iz Slovenj Gradca je na ljubljanski Akademiji za likovno umetnost končal tudi specialko v smeri slikarstva in grafike. Še kot študent se je izkazal in prejel študentsko Prešernovo nagrado. Ukvarja se s slikarstvom in ilustracijo (je med razstavljalci na 10. bienalu slovenske ilustracije v Cankarjevem domu), veliko je prispeval za vzpon slovenskega animiranega filma. Skupaj z akademskim slikarjem Zvonetom Čohom sta soustvarila med drugim prvi slovenski animirani celovečerni film Socializacija bika, za katerega sta poleg številnih priznanj prejela tudi Prešernovo nagrado.

Milana Eriča odlikuje risarska spretnost ter sposobnost nenehnega nadgrajevanja klasičnih prijemov z inovativnimi. Navdih črpa iz svojega neposrednega življenjskega okolja ter iz asociacij, značilnih za sleherni ustvarjalni proces, na duhovit in iznajdljiv način ponuja gledalcu možnost večplastne berljivosti. Poslučuje se tradicionalnih risal kot so oglje, svinčnik, tuš, akril ali pastel. Mojstrsko obvladanje risbe mu dovoljuje zelo pretanjeno izpovedno in obenem pripovedno moč. Dinamično zasnovane kompozicije privabljajo gledalca in ga vsakič zno-



va presenečajo z nepričakovanimi domisljicami ter namigi.

Postavitev razstave ima konceptualno zasnovano, pri kateri prihaja do izraza še drugi razpoznavni element Eričevega pristopa do ustvarjanja, ki temelji na razvijanju posameznih vsebinskih sklopov, kjer je ključnega pomena kombinatorika, oziroma spajanje manjših modulov v novoto celoto. Mrežni sistem dopušča tako sistematično in konstruktivnost v razvijanju organske likovne pripovedi.

Pomemben je tudi Eričev odnos do specifične prostora, saj se sama postavitev ozmotično spaja z okoljem, s katerim je popolnoma uglasena in skladna. V obeh nadstropjih galerije se nam v vsakem prostoru ponuja nov vsebinski izziv,

kar odseva umetnikovo moč nenehnega razvijanja tako na likovni kot na vsebinski ravni. Posamezni likovni objekti in instalacije bistveno prispevajo k skladnosti, predvsem ker gre za povsem surrealne in igri-ve domisljice. Izbrane motivike odsevajo soočanje umetnikove intimne sfere čuteče pretanjene duše z zunanjim okoljem: najsi bo to narava, družina ali družba. Eričeve risbe črpajo navdih iz stvarnih doživetij, ki jih projicira v določen predmet ali obliko, pogostoma prihaja do nepredvidenih likovnih razpletov, ki odsevajo obenem pot rasti, razvijanja in spoznanja, ki vodi umetnika po neobičajnih poteh do razkrivanja resnice. Vprašanja, ki si jih Milan Erič postavlja so zelo življenjska, občutena. Pogostoma gre za dvogovor med stvarnim predmetom in risbo. Tak je primer izsušenih listov iz herbarija, ki jih avtor likovno interpretira s pomočjo prosojnih listov, ki dovoljujejo večplastno poseganje. Alegorično simbolični elementi odsevajo obenem umetnikovo duhovno pretanjenost, saj pogostoma obravnavajo zelo aktualna vprašanja sodobnega človeka.

Širok razpon med čustvenim nabojem in miselno sfero, med virtuosnim obvladanjem tehnike in svobodo živega ustvarjalnega procesa dajejo moč Eričevim podobam, ob njih se gledalec bogati, uživa slast kakovosti likovnih del in se obenem polni s svežimi, duhoviti-mi idejami, ki mu dovoljujejo gledati na življenje z bolj optimistično naravnostjo.

Jasna Merku

TOMIZZEVE DUH

EU = YU

MILAN RAKOVAC



Meni ljubi zgodovinar Bože Repe piše v posebni številki Mladine, Alternative 2012: »Je Evropska unija nova Jugoslavija? Za mnoge komentatorje svetovnih medijev je primerjava povsem relevantna. Če doma kdo to omeni, je hitro ožigasan za 'jugonostalgika'... Jugoslavijo so pokopali trije, med sabo povezani razlogi: gospodarska neučinkovitost, regionalne disparitete (odnos razviti – nerazviti) in z obojim povezani mednacionalni spori. Tudi jugoslovanska kriza se je (podobno kot kriza EU) začela najprej na gospodarskem področju« ...

Ben, ma, najprej nekaj marginalnega, ljubi moji bralci; neskončno se zabavam; pišem ta tekst pri prijateljici v Sloveniji, in računalnik me opozarja z rdečo črto na jezikovne napake, ki jih je neskončno, in se hecava, češ, računalnik pošilja opozorilo – poslušajte gospa, zakaj pišete v čefurski slovenščini; o boh moj, ma to piše moj gost s Hrvaškega; no, no, saj, ma če ta dotični že dvajset let piše za slovenske časopise, morda se bi potrudil naučiti slovenščine, tega milega, milozvočnega jezika ... Permajduš, se učim, čo muoj, ma sem vedno bil slab učenec

Pak nazad u Jugoslaviju in naprej v Evrojugoslavijo; ma, spoštovani Repe se morda moti; zakaj bi bili jugozombiji tisti ki prognozirajo da bo EU najbrž kot Jugoslavija? Čuda inteligenti (by Krleža) i poli nas drugih nas strši da če EU biti kako i Jugoslavija, ma to nikako nisu nikakovi nostalgiki, uoni su propio cviečehrvatske-misli!

A mi drugi eurofili, mi smo ter vero nego »guske u magli«, by Svetozar Pribičević kad je Sabor pri kraju Velikog rata izglasao carevinski ratni budget; e dopo Stipica Radić kad su naši pohrlili u Beograd. Uoni govore, ma jur dvajset lit – Europa da, EU ne! Ako hi pitaš ma koja to Europa da, pak muče ka'i zid, pak popensaš jeno malo bolje sam, ahaa merlo, uoni pensaja da mi moremo biti kako i Zviceru. Ma 'demo 'ngrumar cassimarini tutti quanti, ma come 'sta gente no vol capir che l'EU-phobia vol dir europhobia? Apropas, lego un editorial sul in-sosspetabile giornal 'talian, d'un tal colega EinzA, che 'l fa che la federassion europea no xe possibile, perche per la federassion ghe vol un' lingua unica! Ma va! Ma cossa nissun no ga leto »La Babelle possibile« de Ulderico Bernardi?

Ne znam, možda su se meni pomiješale karte; jer, ako logički rasuđujemo, EU JE SAD KAO JUGOSLAVIJA 1989!!! Ali, samo zato što EU NIJE federacija! Doduše, trikotnik Berlin-Paris-London se obnaša v EU kot Beograd v Jugi?!

Repe: »Zato je eden temeljnih problem EU in njenega obstoja, podobno kot pri Jugoslaviji, vprašanje identitete. Jugoslovanska izkušnja kaže, da identitete ni mogoče vzpostaviti na silo. EU pa vsebinske integracije in povezovanje kultur zamenjuje z birokratizacijo«. O je, to je resen problem EU. Najhujši, se strinjam 100%. Ovdje oko ovih granica svjedoci smo kako je EU-birokracija odustala od praktički najlakše ostvarivog i najboljeg svog projekta: Trnasfrontieristične regije, istina, Rim, Ljubljana i Zagreb su zadovoljno trljali ruke kad je nesuđena Euro-regija neparom i indolencijom i ignorancijom EU propala, jer za sve tri ovdašnje naše metropole ta Euro-regija ugrožavala je njihove nacionalne interese, integritete, suverenitete i

ostale državne i paradržavne administrativno-fiskalne privilegije: Što je posve točno. Ali, dovraga, pa baš ZATO je i došlo do euro-regionalizma kao mehanizma koji će pomalo poslati Državu u kobno historije.

I baš ZATO najprije »Merkozy«, pa »Merkolande«, pa »Cameron« mogu ovako suvereno i superiorno i besmisleno i bešćutno operirati po fondovima i cijelom bankarskom sistemu EU, baš zašto? – baš zato što EU NEMA nikakav EU-sistem, i onda veliki mogu slobodno ordinirati i operirati i funkcionirati.

Mislim da bi čvrsta sprega unutar same EU spriječila baš te i takve manipulacije i opasne podjele na velike i male, na sjever i jug, na stare i nove članice EU. SAD i Kina već su novi sve-moćni tandem, Rusija je opet euro-azijski div, a stara Europa čije produkcione kvalitete nije dosegla nijedna od gore navedenih triju struktura, pa čak niti SAD (!), ne propada više samo monetarno i ekonomski, nego, bojati se, i ekonomski i kulturno i politički i historijski. Ne vjerujem da to ne vide Tri Metropole, ali problem je najprije u tome pšto te Tri Metropole najviše gledaju na svoj nacionalni, državni interes, i ništa zato što time ne ugrožavaju samo europski interes, nego i sam taj svoj državni i nacionalni interes. ZATO je čvršća, formalizirano uspostavljena EU sa barem zajedničkim ekonomskim, obrambenim i vanjskim poslovima jedni mogući izlaz iz krize, pa bila to konfederacija, federacija, savez država, nazovite to kako vam drago.

Piše za istu Mladinu Alternative 2012. Vlado Miheljak: »Človek, ki je vso svojo kariero nasprotoval vsakršni regulaciji (Alan Greenspan, nekdanji predsednik ameriške centralne banke Federal Reserve), ki je verjel v organsko samoregulacijo trga, je, ko je kriza šele vzniknila, ko je še začela kazati zobe, resignirano ugovoril: 'Ne vem, kako bivstveno in trajno je to spoznanje, ki me je zelo pretreslo, ker sem 40 let verjel, da stvar deluje. Motil sem se, in prav to je razlog, da me je finančna kriza tako šokirala. 40 let je namreč kazalo, da sistem ne bi mogel delovati bolje, kot je' ... Nova družbeno-ekonomska paradigma bi morala sloneti na novem socialnem dialogu ... Revitalizacija participativnih družbenih in ekonomskih mehanizmov postaja imperativ« ...

»Sistem ne bi mogel delovati bolje«, veli Greenspan, dakle, insider, financijer, prva violina ameriškega (svjetskega) bankarskega i finansijskega orkestra. To bi imao biti poziv na uzbunu, alarm bi moral uralati u kabinetima rečenih metropola i kabineta i lobija, kao da su poletjele nuklearne rakete, ali – uzbune nema. Kao da nas opet usplavljuje neki mirni, sigurni, pouzdani, sneni glas nekadašnjih pizzaferai – građani, ponoćna je ura, mirno spite, mi bdijemo za vas. E sai che ti dico, mi volto d'altra parte, e bona note! – zaboravio sam otkud je ova mi draga replika, da li s nekog San Rema, ili iz nekog filma?

Vsekakor, tako tudi vsi mi, ne odgovarjamo na telefonski klic, morda kličejo iz banke da gremo na dražbo, a? In tako lepo se obrneš na desni bok, da srček ne tolče preveč glasno, in spiš mirno kot angelček, a ne? Tomorrow is another day, ča ni to iz Gone with the wind? Jutri bo nov dan, magari na ulici ali v pržunu, intanto...



OBMOČJE EVRA - Znašala je 11,7 odstotka

Brezposelnost oktobra na novi najvišji vrednosti

V Sloveniji je bila 8,6-odstotna, v Italiji 11,1-odstotna

LUXEMBOURG - Stopnja brezposelnosti v območju evra se je oktobra dvignila na novo rekordno vrednost. Znašala je rekordnih 11,7 odstotka, kar je 0,1 odstotne točke več kot septembra. Stopnja brezposelnosti v celotni EU se je v primerjavi z mesecem poprej prav tako zvišala za 0,1 odstotne točke in je znašala 10,7 odstotka, je sporočil Eurostat.

Evropski statistični urad ob tem ugotavlja, da se je v obeh območjih stopnja brezposelnosti v primerjavi z oktobrom lani močno zvišala. V območju evra je bila v desetem lanskem mesecu 10,4-odstotna, v EU pa 9,9-odstotna.

V sedemindvajseterici je bilo oktobra brez dela 25,913 milijona ljudi, od tega 18,703 milijona v območju evra. V primerjavi s septembrom se je število brezposelnih oseb v EU zvišalo za 204.000, v območju evra pa za 173.000. V primerjavi z oktobrom lani se je število brezposelnih oseb v sedemindvajseterici dvignilo za 2,16 milijona, v državah z evrom pa za 2,174 milijona. Med državami članicami so imele najnižje stopnje brezposelnosti v oktobru Avstrija (4,3 odstotka), Luksemburg (5,1 odstotka), Nemčija (5,4 odstotka) in Nizozemska (5,5 odstotka). Najvišja je bila brezposelnost v Španiji (26,2 odstotka) ter v Grčiji (25,4 odstotka v avgustu).

V primerjavi z oktobrom lani se je stopnja brezposelnosti zvišala v 16 državah članicah, med temi v Italiji, upadla je v devetih, v Avstriji in Sloveniji pa je ostala nespremenjena. Največje znižanje so beležile Estonija (z 11,5 odstotka na 9,6 odstotka med septembrom 2011 in septembrom 2012), Litva (s 14,2 odstotka na 12,4 odstotka) ter Latvija (s 15,7 odstotka na 14,2 odstotka med tretjima četrtletja 2011 in 2012).

Največja zvišanja pa so na letni ravni beležile Grčija (z 18,4 odstotka na 25,4 odstotka med avgustom 2011 in avgustom 2012), Ciper (z 9,2 odstotka na 12,9 odstotka), Španija (z 22,7 odstotka na 26,2 odstotka) in Portugalska (s 13,7 odstotka na 16,3 odstotka). Na letni ravni se je oktobra brezposelnost med moškimi zvišala z 10,3 odstotka na 11,6 odstotka v območju evra in z 9,8 odstotka na 10,7 odstotka v EU. Med ženskami se je v državah z evrom stopnja brezposelnosti zvišala za 1,1 odstotne točke na 11,8 odstotka, v EU pa za 0,7 odstotne točke na 10,7 odstotka.

Med mladimi, starimi do 25 let, je bilo v EU oktobra 5,678 milijona brezposelnih, od tega 3,609 milijona v območju evra. V primerjavi z lanskim oktobrom se je število brezposelnih mladih v EU zvišalo za

ZLATO
(999,99 ‰) za kg
42.332,52 € -313,83

SOD NAFTE
(159 litrov)
111,05 \$ +0,26

EVRO
1,2986 \$ -3,2

EVROPSKA CENTRALNA BANKA
30. novembra 2012

valute	evro (povprečni tečaj)	30. 11.	29. 11.
ameriški dolar	1,2986	1,29941	
japonski jen	107,37	106,72	
bolgarski lev	1,9558	1,9558	
češka krona	25,262	25,226	
danska krona	7,4600	7,4604	
britanski funt	0,81080	0,81053	
madžarski forint	281,03	279,30	
litovski litas	3,4528	3,4528	
latvijski lats	0,6962	0,6962	
poljski zlot	4,1052	4,0968	
romunski lev	4,5148	4,5100	
švedska krona	8,6625	8,6371	
švicarski frank	1,2054	1,2043	
norveška krona	7,3760	7,3500	
hrvaška kuna	7,5385	7,5391	
ruski rubel	40,1786	40,0600	
turška lira	2,3213	2,3241	
avstralski dolar	1,2474	1,2432	
braziljski real	2,7391	2,7264	
kanadski dolar	1,2904	1,2886	
kitajski juan	8,0899	8,0917	
indijska rupija	70,6760	71,2400	
južnoafriški rand	11,4717	11,4055	



279.000, v državah z evrom pa za 350.000. Stopnja brezposelnosti med mladimi je tako oktobra letos znašala 23,4 odstotka v EU in 23,9 odstotka v območju evra. Eurostat podaja še primerjavo z ZDA, ki so imele oktobra 7,9-odstotno brezposelnost, in Japonsko, kjer je stopnja brezposelnosti septembra znašala 4,2 odstotka.

V Sloveniji je bila stopnja brezposelnosti oktobra 8,6-odstotna, kar je 0,1 odstotne točke več kot septembra. Na letni ravni se, kot že omenjeno, stopnja brezposelnosti ni spreminjala. V Italiji pa je bila oktobra letos stopnja brezposelnosti 11,1-odstotna, za 0,3 odstotka višja kot septembra in za 2,3 odstotka višja kot pred letom dni. Mladinska brezposelnost je dosegla rekordno vrednost 36,5 odstotka. Vse kaže, da se bodo razmere prihodnje leto v Italiji še poslabšale.

Davek Imu bo pogoltnil marsikatero 13. plačo

RIM - Kot znano, bo treba do 17. decembra poravnati zadnji obrok oz. saldo občinskega davka Imu. Za lastnike drugih bivališč bo to kar precejšen izdatek, saj bodo morali plačati tudi do 1209 evrov. Tako izhaja iz študije, ki jo je opravila sindikalna zveza Uil. Očitno bo to marsikomu pogoltnilo 13. plačo. Za prva bivališča bo saldo povprečno znašal 136 evrov, v skrajnih primerih do 470 evrov.

Po ugotovitvah raziskave UIL bo davek Imu za prvo bivališče povprečno italijansko družino skupno stal 278 evrov. Sicer pa so razlike med občinami velike. Najvišji je davek v občini Rim, kjer za prvo bivališče povprečno znaša 639 evrov. Sledijo Milan s 427 evri, Rimini s 414 evri in Bologna s 409 evri. Davek Imu na drugo bivališče pa skupno povprečno znaša 745 evrov. Tudi ta davek je najvišji v Rimu, kjer povprečno znaša 1885 evrov. Sledijo Milan s 1793 evri, Bologna s 1747 evri in Firenze s 1526 evri.

Skupen priliv davka Imu v državne blagajne bo po podatkih UIL predvidoma znašal 23,2 milijarde evrov. To je celo nekaj več od prvotne napovedi vlade, ki si je od davka obetala 21 milijard evrov.

ITALIJANSKO DOGAJANJE V ZRCALU TUJIH MEDIJEV

El Mundo: Na primarnih volitvah »zmagala« predvsem leva sredina

SERGIJ PREMRU

Dogodek tedna so nedvomno primarne volitve leve sredine, o katerih tuji mediji poročajo s precejšnjo pozornostjo, kot da ne bi šlo samo za notranje volitve enega od italijanskih političnih taborov, ampak za izbiro, ki opredeljuje celotno usmeritev italijanske politike. Kar je verjetno res.

Iz prvega kroga sta izšla tajnik Demokratske stranke Bersani in župan iz Firenc Renzi, kakršen koli bo izid drugega kroga, pa so primarne volitve pomemben uspeh za prihodnost leve, ugotavlja sicer konservativno usmerjeni španski *El Mundo*. Glede jutrišnjega, odločilnega drugega kroga pa dnevnik iz Madrida piše, da devet točk zaostanka za Renzija ni nepremostljiva razlika, tudi ker si bodo nekatere, ki so sicer bolj »rdeče« usmerjeni, »zatisnili nos« in glasovali Renzija kot predstavnika prenovitve, medtem ko se bodo drugi, predvsem tisti, ki so v prvem krogu izbrali levičarja Vendolo, opredelili za Bersanija. Resnični zmagovalec pa je vsekakor visoka udeležba, saj so primarne volitve prikkale več kot tri milijone sto tisoč volilcev, kar pa je občutno manj od 4,3 milijona ljudi, ki so se udeležili primarnih volitev leta 2005, ko je zmagal Prodi, ugotavlja El Mundo.

Ostanimo kar v Madridu. Uspeh primarnih volitev potrjuje, da je Demokratska stranka favorit za zmago na prihodnjih političnih volitvah, piše *El País*, in uspeh je treba pripisati v isti meri kandidatom, ki se bosta pomerila v drugem krogu. Renziju je treba priznati zaslugo, da »je vdrl brez kompleksov v statični svet Demokratske stranke kot slon v trgovino s porcelanom« in poimensko pokazal na veterane - predvsem Bindijevo in D'Alema - ki jih je treba upokojiti. Bersani pa ima še večjo zaslugo za uspeh volitev, saj je bil na podlagi statuta stranke uradni kandidat, pa se je

vseeno odločil za volilno soočenje, piše progresistični španski dnevnik.

V Dublinu in v Londonu izstopa podobna ocena. »Kdor meni, da je finančna strogość s povečanjem davkov in rezanjem javnih storitev privedla Italijane do nezaupanja v politiko, se bo moral premisliti.« Več kot tri milijone ljudi se je udeležilo primarnih volitev leve sredine in, bolj kot izid prvega kroga, je tokrat pomembna množična udeležba, piše *The Irish Times*.

Londonski *The Economist* pa meni, da je Italija menjala usmeritev in da je visoka udeležba na primarnih volitvah pokazatelj, da je Italija pripravljena staviti na Demokratsko stranko, tudi ker je desna sredina brez liderja in brez strategije. Vsekakor, piše londonski ekonomski tednik, je Italija pripravljena izbrati levo opcijo kot redkokdaj v preteklosti. Na koncu analize o vzrokih in perspektivah nove usmeritve pa *The Economist* ugotavlja, da je sedanji razplet razočaral tiste, ki bi tudi po prihodnjih političnih volitvah najraje potrdili sedanjega tehničnega premiera Montija. »Monti bi bil idealni kandidat za široko koalicijo v parlamentu brez izrazite večine. Morda je še prezgodaj za oceno, a v tem trenutku kaže, da njegove usluge ne bodo več potrebne.«

The Economist posveča še drugo pis italijanski politiki oz. perspektivam italijanske politike, ki so trenutno dokaj nejasne. Prav v dneh, ko se je premier Monti mudil v Katarju, da bi prepričal arabske investitorje, naj vlagajo v danes stabilno Italijo, se je v Milanu odvijalo megleno dogajanje okrog poskusa izsiljevanja Berlusconijevega blagajničarja. Gre za ponoven dokaz o dveh plateg Italije: na eni strani je treznost sedanjega premiera, na drugi pa težnja k nestabilnosti in škandalom. Leto

ITALIJA - V šestih letih naj bi sanirali okolje

Vlada odobrila odlok za »rešitev« železarne v Tarantu

RIM, TARANTO - Vlada je na svoji včerajšnji seji z odlokom odobrila integrirano okoljevarstveno dovoljenje, ki bo železarni Ilva v Tarantu omogočilo obratovanje v naslednjih šestih letih, a pod pogojem, da bo sprejela vrsto ukrepov za sanacijo okolja in za zaščito javnega zdravja. Premier Mario Monti je poudaril, da dekret ne rešuje le podjetja, kot se rado govori, ampak tudi delo več tisoč delavcev in okolje, saj bi slednjega v primeru zaprtja tovarne neprimerno težje sanirali. Kar se tiče gospodarskega pomena zadeve, pa je Monti ocenil, da bi zaprtje Ilve italijansko gospodarstvo obubožalo za 8 milijard evrov letno.

Vlada je odlok odobrila po dolgi in poglobljeni obravnavi. Zadnji hip so veljavnost dovoljenja z dveh razširili na šest let, to pa zato, da bi bil zapleten po-

Včeraj so našli truplo 29-letnega delavca Ilve Francesca Zaccaria, ki ga je sredin tornado z žerjavom vrgel v morje



ANSA

stopke vsestranske sanacije res izvedljiv. Na osnovi odloka bo nad postopkom bdel poseben garant, ki ga bo vlada imenovala z ločenim aktom. Odlok predvideva tudi možnost izredne uprave v primeru, da bi se sedanje lastništvo tovarne umaknilo.

Medtem so včeraj v morju pred železarno v Tarantu našli truplo 29-letnega delavca Francesca Zaccaria, ki so ga pogrešali od srede dopoldne, ko se je nad tovarno znesel tornado in podrl v morje žerjav, na katerem je nesrečni Zaccaria delal. Potapljači so njegovo truplo našli v kabini kakih 30 metrov pod morsko gladino. Vodstvo podjetja je razglasilo dan žalovanja. Sožalje prizadetim svojem in celotni krajevni skupnosti je izrazil tudi predsednik republike Giorgio Napolitano.

Preiskovalna sodnica v Tarantu Patrizia Todisco pa je včeraj zavrnila zahtevo podjetja, naj prekliče zaseg oddelkov železarne, ki ga je sodstvo odredilo letošnjega julija. O zasegu oddelkov, ki jih je sodstvo odredilo ta ponedeljek, pa se bo preiskovalna sodnica izrekla 6. decembra. A medtem bi že moral veljati odlok, ki ga je vlada včeraj odobrila.



in se vedno bolj širi pojav »antipolitike«. Za nekatere je politika postala posel, nekakšen urad za zaposlovanje, in to z visoko donosnostjo. Če so do leta 1992 podkupnine razjedale demokracijo, je italijanska demokracija danes zares bolna, meni *Los Angeles*.

V zvezi s privilegiji italijanske politike je zanimivo pisanje nemškega *Frankfurter Allgemeine*. Dopisnik si je v boljši restavraciji v Toskani postavil vprašanje, kdo sedi pri edinih dveh zasedenih mizah, kjer si elegantni ljudje veselo in sproščeno naročajo jedi, očitno brez problemov stroškov. Odgovor je bil na dlani: zunaj so jih čakali »plavi avtomobili« s šoferji, šlo je za pripadnike »politične kaste« in za njihove spremljevalce, ki so tistega dne bili glavni gostje lokala. Po kosilu ni nihče plačal računa, ki so ga očitno naslovili na kako institucijo. Šoferji so pripeljali avtomobile tik pred izhod in se ustavili kar sredi ceste, da bi uglednim gospodom ne bi bilo treba prehoditi niti tistih nekaj korakov do parkirišča. V nobeni drugi državi ni toliko političnih predstavnikov, nikjer niso tako plačani in privilegirani, ugotavlja dnevnik iz Frankfurta. Monti je nameraval zmanjšati število parlamentarcev za okrog 180 mest, vendar se sedanjih 945 poslancev in senatorjev o tem ni domenilo: »Sicer tudi v živalskem svetu noben parazit ne zapusti prostovoljno svojega gosta. Zakaj bi se to moralo zgoditi v Italiji?« Pač pa so poslanci soglasno sprejeli sklep, da ustanovijo 90-člansko komisijo pripadnikov parlamenta, ki naj odloča o zmanjšanju števila parlamentarcev. Italijanski predsednik Evropske centralne banke naj zato natiska 20 milijonov evrov, kolikor bodo dodatno stali člani te komisije, »izkoriščevalci najdražje demokracije na svetu«, piše nemški dnevnik.



GORICA - Dogovor med občino in zvezo Confartigianato

Solidarnostne cene za obrtniške storitve



Po podpisu sporazuma na goriškem županstvu

BUMBACA

Solidarnostne cene za obrtniške storitve in manj goljufij. To sta cilja sporazuma, ki sta ga sklenila goriška občinska uprava in zveza obrtnikov Confartigianato iz Gorice, s katerim želijo pomagati predvsem družinam v gmotni stiski in starejšim občanom, ki živijo sami. Dogovor, ki je z večerajšnjim podpisom sporazuma na goriškem županstvu postal operativen, je sad srečanja, ki je potekalo letos poleti med goriško občinsko odborico za produktivne dejavnosti Arianno Bellan, goriško občinsko odborico za socialo Silvano Romano ter pokrajinskim direktorjem zveze Confartigianato Brunom Gazullijem.

Vodoinštalaterji, električarji, zidarji in drugi obrtniki, ki so pristopili k pobudi (trenutno jih je 24, zanimanje pa je že izrazilo 40 podjetij), bodo storitve ponujali po ugodnejši ceni, ob tem pa se bodo odpovedali pravici do plačila za prihod na dom, če ne bodo izvedli dela. Občani bodo predračun izročili občinskemu uradu, ki bodo glede na ekonomsko stanje posameznika ali družine odločali, kolikšen del zneska bo križala občinska blagajna. »Trenutno smo v pro-

račun vključili 10.000 evrov, v prihodnje pa bomo lahko temu namenili dodaten denar,« je povedala občinska odbornica Arianna Bellan. Tarifa za najbolj revne občane bo 28 evrov na uro (DDV in cena nadomestnih delov sta izključena), za ostale pa 35 evrov. Pobuda je namenjena občanom, katerih ekonomski količnik ISEE ne presega 7.500 evrov. »Cilj sporazuma in sodelovanja z zvezo obrtnikov ne bodo le solidarnostne tarife, s katerimi želimo pomagati družinam, ki se spopadajo s čedalje večjimi težavami zaradi posledic gospodarske krize. Ob ekonomskih problemih je resno vprašanje tudi varnost: starejši občani namreč neradi odpirajo vrata svojih stanovanj neznancem. Zato bomo občanom ponudili seznam podjetij, na katera se bodo lahko zanesli,« je povedala odbornica Silvana Romano. Občina bo seznam podjetij objavila na svoji spletni strani, kjer bo na voljo tudi občanom, ki niso v hudi gmotni stiski. »Predlog goriške občine smo z veseljem sprejeli. Podjetja, ki so pristopila k pobudi, so certificirana in profesionalna,« je poudaril predsednik zveze Confartigianato Ariano Medeot. (Ale)

TURJAK Tatovi izkoristili temo na cesti

Tatovi so ponoči plenili v Turjaku, in sicer na območju južne obvoznice, ki so jo že pred leti zgradili na pobudo Pokrajine Gorica in je še vedno povsem brez razsvetljave. Nepovabljeni gostje so naskočili štiri hiše v Ulici Micheluzzi, peta se nahaja na bližnjem polju. Tatovi so kradli na dvoriščih in v garažah, v enem primeru je plen znašal okrog 10.000 evrov. Ukradli so namreč avtomobil peugeot, dve dokaj dragi kolesi ter več ročnih električnih strojev, ki so bili spravljene v zaklenjenem furgonu, opremljenem z alarmom. Na delu so bili torej izkušeni tatovi. Oškodovanci se zgražajo nad pomanjkanjem razsvetljave na obvoznici.

GRADIŠČE Hašiš skrit v copatah

Neznan razpečevalec je gostu centra za identifikacijo in izgon v Gradišču poslal copate, v katerih se je skrival hašiš. Drogo sta v četrtek popoldne odkrila policista, ki sta temeljito pregledala pošto pošiljko. Med ogledom z rentgenskimi žarki sta na ekranu opazila sumljivo senco in izkazalo se je, da je v spodnjem delu copat 12 gramov hašiša. Snov sta pozneje izročila kolegom mobilnega oddelka, ki so uvedli preiskavo, da bi ugotovili, kdo je poslal copate. V preteklih mesecih so policisti že odkrili mamila, ki so na raznovrstne načine prispela v center v Gradišču.

Začenja se sejem

Danes se v Gorici začne Andrejev sejem. Stojnice bodo že v jutranjih urah zasedle trg pred županstvom, Travniki, ulice De Gasperi, Crispi, Roma, Oberdan, Boccaccio in prevozni del Korza Verdi. Kramarji bodo v mestu ostali do ponedeljka, vrtiljaki pa do 9. decembra. Vrtiljaki bodo delovali v Ulici Cadorna, na Battistijevem trgu, v Ulici Petrarca in v ljudskem vrtu. Drevi se bo začel tudi niz prazničnih prireditev Božič v Gorici. Ob 18. uri bodo prižgali božično razsvetljavo na Battistijevem korzu in v Ulici Garibaldi, pol ure kasneje pa bodo prižgali lučke na jelki na Travniku. Nastopili bodo gojenci glasbene šole Komel.

Oborožen rop na črpalki

Bencinsko črpalko v Šempasu je v četrtek zvečer oropal zamaskiran moški. Ta je do prestrašenega prodajalca stopil le nekaj minut pred zaključkom delovnega časa, mu zagrozil z lažnim orožjem in pobral dnevni izkupiček iz blagajne. Potem, ko mu je prodajalec izročil manjšo vsoto denarja, je ropar pobegnil neznan kam. Po opisu naj bi šlo za mlajšega vitkega moškega, srednje visoke postave, visokega približno 180 centimetrov. Prodajalec je bil po ropu tako pretresen, da ni uspel poklicati na pomoč, policiste pa je o tatvini obvestila ženska, ki je prišla po gorivo kmalu po dogodku. Policija drznega tatu še išče, v četrtek je bilo po okolici več oboroženih policijskih patrulj, ki so ustavljali voznike in jih pregledovali. V zvezi s primerom sta bila obveščena tudi preiskovalni sodnik Okrožnega sodišča in pristojno Okrožno državno tožilstvo v Novi Gorici. Policija poziva vse morebitne očividce, da pokličejo na policijo. (km)

PEVMA - Otroški vrtec

Parkirišče uporabno, čeprav še neuradno



Občinski delavci v Pevmi

VIP

Čeprav po kapljicah, se stvari okrog parkirišča pri vrtcu v Pevmi končno razpletajo in dobivajo konkretno podobo. Včeraj zjutraj se je skupina občinskih delavcev mudila na zemljišču, ki ločuje dvorišče slovenskega vrta in jahalno šolo Remuda ter opravila še nekaj nujnih del za končno usposobitev parkirnega prostora. Delavci so odstranili mrežo, ki je zapirala vhod na parkirišče, očistili in uredili so sam vhod, z manjšim kopačem pa so odstranili vse odvečno vejevje in grmičevje, ki se je bohotalo ob pregradni mreži vrta. Pred kakim mesecem je neko goriško podjetje že prebilo zidek vrta in tam postavilo vhodna vrata, ki bodo omogočala staršem in učnemu osebju prehod s parkirišča na dvorišče vrta. S tem se bodo oboji izognili nevarnega parkiranja ob glavni cesti, kar se je vsa ta leta vsak dan dogajalo.

S tem vprašanjem se je dolga leta ukvarjal Krajevni svet za Pevmo, Štmaver in Oslavje, ki je praktično na

vsaki redni seji obravnaval to kočljivo zadevo. Ničlikokrat so na občinske urade romale ustne pisne prošnje, naj se ta pomankljivost vendarle uredi, vrstili so se tudi obiski pri pristojnih službah, pa tudi obiskov občinskih veljakov in funkcionarjev v Pevmi ni manjkalo. Razen obljub pa se dolga leta ni nič zgodilo. Upati je torej, da se bodo tokrat vse obljube udejanjile, kajti celotna zadeva je v javnosti dobila že tragikomičen prizvok. Da so se stvari premaknile, je brez dvoma zasluga občinskih svetnikov SSK Marilke Koršič in Walterja Bandlja; slednji je na zadnjih občinskih sejah kar ostro posegel in dosegel, da je občina vendarle bolj resno pristopila k zadevi. Včeraj smo se pogovarjali z delavci na parkirišču, ki so nam zatrili, da je sedaj parkirišče uporabno, pa čeprav še neuradno. Srečali smo tudi svetnika Bandlja, ki nam je povedal, da bo potrebno še rešiti nekatere malenkosti, nakar bo parkirišče tudi uradno izročeno svojemu namenu. (vip)

GORIŠKA - Drugi krog primarnih volitev leve sredine

Spet 23 volišč

Po vsej Italiji bo jutri drugi krog primarnih volitev leve sredine. V balotoža sta se prejšnji teden uvrstila Pierluigi Bersani in Matteo Renzi. V goriški pokrajini so v prvem krogu naštel 7202 volivca, ki imajo tudi jutri pravico, da se odpravijo na volišča. S seboj bodo morali prinesiti potrdilo o vpisu v volilne sezname. Kdor se pred prvim krogom ni registriral v volilne sezname, se jutrišnje balotože ne more udeležiti; izjemo predstavljajo primeri, v katerih bodo volivci dokazali, da se med 4. in 25. novembrom niso uspeli vpisati v volilne sezname zaradi višje sile. Upravičenost njihovih prošenj bo preverila Pokrajinska komisija za primarne volitve, ki je edini organ, ki lahko o tem odloča. Jutri bodo volišča odprta med 8. in 20. uro, spet jih bo 23. Brez volišča bosta le občini Števerjan in Dolenje: Števerjanci bodo glasovali na goriškem sedežu v telovadnici sloven-

skega višješolskega središča v Ulici Puccini, prebivalci Dolenj pa v Krminu.

V doberdopski občini bo volišče na sedežu društva Jezero, v Sovodnjah v dvorani občinskega sveta, v Trziču v galeriji sodobne umetnosti, v Krminu v občinski dvorani na Trgu XXIV Maggio, v Fari v knjižnici, v Gradišču v dvorani Bergamas, v Gradežu v avditoriju Biagio Marin, v Marianu v socialnem centru, v Medevi v dvorani Aldo Gallas, v Mošu na županstvu, v Moraru v konferenčni dvorani, v Zagraju v večnamenski dvorani v nekdanjem vrtcu, v Škocjanu v večnamenskem središču, v Štarancanu v večnamenski dvorani, v Vilešu v palači Ghersiach ter na sedežih Demokratske stranke v Foljanu-Redipulji, Ronkah, Romansu in San Pieru. Vsak volivec se bo moral odpraviti na volišče v občini, kjer ima bivališče; študentje glasujejo v kraju, kjer stanujejo.



Na goriškem volišču

BUMBACA



GORICA - Sodišče obsodilo mladega očeta, matere pa ne

Za osem let v zapor, ker je poškodoval dojenčka

26-letni Marco Moratti je bil danes obsojen na osem let zaporne kazni, ker je svojemu novorojenčku namerno povzročil zelo hude in trajne poškodbe. Sodbo je izreklo goriško sodišče. Morattijev otrok bo januarja dopolnil štiri leta, v goriško bolnišnico pa so ga sprejeli 17. februarja 2009, ko je bil star komaj 45 dni. Njegovo stanje je bilo kritično, zato so ga kmalu prepeljali v videmsko bolnišnico. Predsednik sodnega senata Matteo Trotta je sodbo izrekel po enournem posvetovanju, postopek o povzročitvi poškodb proti soobtoženi dojenčkov materi pa so zaradi manjkajoče ovadbe zaustavili. 23-letna Cristin Nardon in Marco Moratti pa sta bila oproščena obtožb nasilja v družini in poskusa umora. Državno tožilstvo je za Morattija predlagalo dvajset let zapore.

Mlademu očetu niso priznali splošnih olajševalnih okoliščin, izključili pa so tudi obteževalno okoliščino okrutnega ravnanja. Po drugi strani pa so sodniki ocenili, da je Moratti namerno poškodoval otroka, medtem ko se je njegov odvetnik trdil, da je bilo dejanje nenamerno. Moratti bo moral plačati visoke odškodnine: 40.000 evrov materi 23-letne Nardonove Alessandri Polo, očetu Massimilianu Nardonu prav toliko, sodni stroški znašajo 6000 evrov, v korist svojega sinčka pa bo moral zaenkrat odšteti milijon evrov. Trajno so mu prepovedali opravljati javne funkcije, za obdobje 16 let pa ne bo mogel izvajati očetovske oblasti.

Mlada Cristin Nardon je bila z razsodbo zelo zadovoljna, v solzah je objela svojega odvetnika Stefana Benettija. Le-ta je po udaril, da so sodniki potrdili, da otroku ni hotela narediti nič slabega. »Zelo se je bala, da ji bodo odvzeli otroka, zdaj pa se veseli, ker bo lahko še naprej ob njem. Žalostno je, da so njegove poškodbe trajne,« je povedal odvetnik Benetti, ki je razsodbo označil kot »epohalno«.

Morattijev odvetnik Alberto Tofful je napovedal pritožbo na prizivno sodišče, najprej pa bo pazljivo prebral utemeljitev razsodbe, ki bo znana najpozneje čez 90 dni. Tofful je delno zadovoljen, saj je tožilec predlagal višjo kazen, njegova stranka pa je bila oproščena najhujše obtožbe - poskusa umora. »Vsekakor pa se z razsodbo ne strinjamo,« je komentiral odvetnik.

Goriško sodišče

BUMBACA



TRŽIČ - Legambiente o načrtu za termoelektrarno A2A

Premoga nočejo

Zveza Legambiente odločno nasprotuje načrtom družbe A2A, ki namerava po obnovi termoelektrarne v Trziču uporabljati kot energetske vir t.i. »čisti premog«. Čeprav družba zagotavlja, da se bo posluževala naj-sodobnejših tehnologij, so okoljevarstveniki zelo kritični do njenih odločitev. »V pripravi je državni strateški energetske načrt, ki mora določiti, kako se bo Italija razvijala na energetskem področju. Na tem razpotju bomo lahko ubrali pot nevarnega in brez-perspektivnega modela, ki temelji na pre-mogu, ali pa se bomo odločili za inovacijo,

učinkovitost, energetske varčevanje in trajnostni razvoj z uporabo obnovljivih virov,« pravijo predstavniki zveze Legambiente, ki pa cenijo, da namerava družba A2A poskrbeti za sistem daljinskega ogrevanja in posodobitev obrata. Legambiente ne soglašajo s tistimi, ki družbo A2A pozivajo k spoštovanju sporazuma, ki ga je leta 2004 podpisala prejšnja lastnica termoelektrarne, družba Endesa. Le-ta se je obvezala, da bo po obnovi obrat deloval na metan, kar pa po ocenah okoljevarstvenikov ni dobra izbira, saj bi v tem primeru delovanje težko prilagajali povpraševanju. »Staviti je treba na inovacijo in čisto energijo,« zaključuje Legambiente. Za naložbo v metan, o kateri družba A2A pravi, da bi se glede na današnje gospodarske razmere ne obrestovala, pa se zavzema tržiški krožek SKP. »Ko je družba A2A odkupila termoelektrarno, je vedela za sporazum iz leta 2004,« pravi tajnik Emiliano Zotti in dodaja: »Glavni problem je v tem, da zasebne družbe skrbijo predvsem za lastne interese. Zato naložbe v metan, ki bi bila iz okoljskega vidika najboljša, ne jemljejo v poštev.«

gajali povpraševanju. »Staviti je treba na inovacijo in čisto energijo,« zaključuje Legambiente. Za naložbo v metan, o kateri družba A2A pravi, da bi se glede na današnje gospodarske razmere ne obrestovala, pa se zavzema tržiški krožek SKP. »Ko je družba A2A odkupila termoelektrarno, je vedela za sporazum iz leta 2004,« pravi tajnik Emiliano Zotti in dodaja: »Glavni problem je v tem, da zasebne družbe skrbijo predvsem za lastne interese. Zato naložbe v metan, ki bi bila iz okoljskega vidika najboljša, ne jemljejo v poštev.«

TRŽIČ - Pokrajina

Zahtevajo preureditev železniškega vozlišča

Goriški pokrajinski svet je z veliko večino odobril resolucijo levosredinske koalicije, ki se zavzema za čimprejšnjo preureditev železniškega vozlišča med tržiško četrtjo San Polo in Ronkami ter za »preselitev« stare proge Tržič-Ronke pod zemljo. Resolucijo so predstavili načelniki svetniških skupin Demokratske stranke, Levice ekologije in svobode ter Italije vrednot Alessandro Zanella, Mario Lavrenčič in Andrea Ferletic.

Alessandro Zanella v tiskovnem sporočilu razlaga, da so ima Evropska unija v načrtu pomembne čezalpske železniške koridorje, vse bolj aktualna postaja zamisel o povezavi med severom in jugom celine s t. i. baltsko-jadranskim koridorjem. Na tej trasi je tudi goriško ozemlje, velika globina v tržiškem, tržiškem in koprskem pristanišču pa predstavljajo prednost, ki jo je treba izkoristiti. »Na ta konec moramo privabiti blago, ki trenutno potuje po Sredozemlju do Baltskega morja, ne da bi se pojavilo v severnem Jadranu,« piše Zanella, ki trdi, da je eno ključnih vprašanj zmogljivost železnice v tržiškem zaledju. Potrebna je analiza zmogljivosti in razvojnih možnosti v prihodnjih dvajsetih letih. »Študija bo zelo verjetno potrdila, da so obstoječe železniške proge neizkoriščene za kakih 40 do 50 odstotkov,« piše v sporočilu.

Učinkovite povezave med pristanišči in železnicami so v času ostre konkurence osnovnega pomena, napovedana obnova elektrovoza in železniških prehodov pa ni dovolj. Glavne težave nastajajo pri železniškem vozlišču San Polo, kjer se vlaki med seboj ovirajo, tako da mora vlak za Mestre počakati, da pripelje mimo vlak iz Vidma. Zaradi takega položaja so težave v prometu, kar negativno vpliva na kakovost življenja v teh krajih.

Pokrajinski svet z omenjeno resolucijo poziva predsednika Enrica Gherghetto, naj pritisne na železniško družbo Rete Ferroviaria Italiana (RFI) in spodbudi nujen poseg - preureditev železniškega vozlišča, ob tem pa tudi gradnjo podzemnega predora za staro progo Tržič-Videm, in sicer od tržiške železniške postaje do izven Ronk, v celotni ronški občini. »Tako bi preprečili, da se razne proge med seboj prepletajo, na stari progah pa je - v Selcah in drugod - veliko železniških prehodov, ki ovirajo promet in so tudi precej nevarni,« je včeraj pojasnil Mario Lavrenčič.

GORICA - Občina Slovenske jasli imajo ime: Tika-Taka

Občinske jasli s slovenskim učnim jezikom iz Ulice Rocca v Gorici tudi uradno imajo svoje ime. Imenujejo se Tika-Taka, kar je bilo včeraj potrjeno s sklepom občinskega odbora. V dokumentu je zapisano, da imajo ostale tri občinske jasli z italijanskim učnim jezikom že svoje ime - Incantatempo, Scoprire e giocare in Trenino blu, poleg tega pa je pojasnjeno, da je 18. julija predstavnica slovenskih jasli iz Ulice Rocca na občini vložila prošnjo po poimenovanju z imenom Tika-Taka. Za to ime so se dogovorili vzgojiteljice in starši, v sklepu občinskega odbora pa je razloženo, da se ime nanaša na pesmico o uri, ki so se jo malčki učili in jim je bila posebno všeč. Ker v poimenovanju ni imen oseb in ker poimenovanje ne zadeva ulic ali trgov, mnenje občinske toponomastične komisije ni bilo potrebno.

V Ulici Rocca torej po novem delujejo »občinske jasli s slovenskim učnim jezikom Tika-Taka«, sploh pa je ta uradni naziv, ki jih bodo zanje uporabljali na goriški občini.

ŠTEVERJAN - Vrtec Kecek

Pravljичne živali spoznali tudi v živo

V Števerjanu se tudi letos nadaljuje pestro sodelovanje med prvim razredom osnovne šole in vrtcem zato, da se omili prehod v novo stopnjo šolanja in prežene marsikateri strah, ki se poraja v malčkih. Mednje se je na veselje prav vseh ponovno vrnila amaterska igralka Majda Zavodlav, ki že vrsto let navdušuje otrok s svojimi pravljičami.

Tokrat je »nona Majda« popeljala otroke v svet domačih živali in jim na svoj edinstven, simpatičen in prisrčen način pripovedovala pravljico Prav poseben dan, ki govori o domačih živalih, ki jih srečujemo na kmetijah. Izbor pravljice ni bil slučajen. Navezoval se je namreč na letošnji glavni projekt otroškega vrtca Živali na kmetiji, ki predstavlja vezno nit vseh poglobitvenih dejavnosti, ki so bile in bodo izvedene v letošnjem šolskem letu. Ko je bilo pravljice konec, so se poslušalci iskreno zahvalili gostji za njen izvirnen nastop. Pred povratkom v vrtec so se ustavili še v vaški knjižnici, ki se nahaja v istem poslopiju kot šola. Knjižničarka jim je prijazno razkazala njim primerne knjigice ter jim pomagala in svetovala pri izboru. Kdor je želel, si je namreč lahko izposodil knjigo, ki mu je bila najbolj všeč.

Prejšnji mesec je bil za števerjanske Kekce prav pester, saj so se v sredo, 21. novembra, napotili še do kmetije Štekar in si v živo ogledali vse živalice, o katerih je bilo govora v pravljici, in sicer gosi, kokoši, raco, psa, itd. Predvsem pa so lahko na bližje spoznali prašičke. Prijazen gospod Štekar, ki je tudi oče male Anje, je razkril otrokom marsikatero zanimivost o teh živalicah. Pozorno so ga poslušali, ko jim je razlagal, da uporabljajo njihove ščetine za izdelavo čopičev.

Izvedeli so tudi, da imajo pač rilec zato, da rijejo po zemlji ter si iščejo hrano, da se radi valjajo po blatu, zato da se ohladijo v vročih poletnih dneh ipd. Tudi simpatični prašički so radovedno gledali male obiskovalce in zadovoljno krulili. Prav nič se jih niso bali in otroci so lahko na njihovo veselje prašičke tudi pobožali.

Ker so naposled začeli kruliti tudi želodčki malih obiskovalcev, so na kmetiji poskrbeli za okusno malico ter goste pogostili s piškoti, čokolado in pijačo. Po skupinski sliki in seveda iskreni zahvali družini Štekar je napočil čas pozdrava. Otroci se kar niso hoteli posloviti, saj je bil ta utrinek iz kmečkega življenja zanje izredno zanimiv. (SG)





VIPAVSKA DOLINA - Problematika namakanja

Ob Vogrščku končno začetek del

Te dni so se vendarle začele aktivnosti za dolgo pričakovano sanacijo zadrževalnika Vogršček. Letos so sicer na vrsti pripravljala dela ter interventno-vzdrževalna dela, ki bodo predvidoma končana do 31. decembra. Druga faza del pa se bo nadaljevala spomladi, ko bo pripravljena projektna in investicijska dokumentacija za celovito sanacijo. Po zaključku namakanja v septembru 2013, se bo zadrževalnik ponovno izpraznil, nato se bodo nadaljevala sanacijska dela. Ko bodo opravljena, bo spet možna polna napolnitev zadrževalnika.

Kljub temu, da so se zadnja leta na zadrževalniku Vogršček kar vrstili ministrski obiski, se v zvezi s problematiko namakanja v zgornji Vipavski dolini ni veliko spremenilo. Poleti kmetje že nekaj let v obupu vijejo roke: zaradi premalo vode v zadrževalniku ne morejo namakati, spomladi pa so zaradi istega razloga v zagoni, ker se z oroševanjem ne morejo boriti proti slani. Če pa že je dovolj pritiska v ceveh, je voda, ki priteče, umazana in ledeno mrzla, saj jo morajo zaradi nizkega vodostaja črpati pri dnu.

Z nastopom nove vlade sta se kmetijsko in okoljsko ministrstvo, ki sta bili ločeno vključeni v načrt sanacije, združili v eno: ministrstvo za kmetijstvo in okolje, kar je očitno pospešilo zadeve. Zadrževalnik Vogršček je bil zgrajen

med letoma 1986 in 1989 z namenom zadrževanja vode za potrebe namakanja kmetijskih površin ter za zadrževanje poplavnih valov. V letu 2007 se je pod pregrado pojavil moker madež, kar je pomenilo nevarnost puščanja. Zaradi zagotavljanja varnosti se je zadrževalnik lahko polnil le do kote 93,6 metrov nad morsko višino. V letu 2008 so bila izvedena interventna sanacija s prevezavo odzema vode za namakanje na cev talnih izpustov, s čimer je bila omogočena normalna oskrba namakalnega sistema z vodo iz zadrževalnika. Nižja gladina vode v zadrževalniku, ki se je znižala na koto 92 metrov, je povzročala težave pri zagotavljanju ustreznega pritiska vode za namakanje, pa tudi voda ni bila čista.

»Ministrstvo za kmetijstvo in okolje se zaveda pomena namakanja v Vipavski dolini, zato je pristopilo k sanaciji zadrževalnika po preučitvi zasnov projekta sanacije in preverjanja optimalne variante, ki bi čim manj otežila samo izvajanje namakanja. Cilj sanacijskih del, je omogočanje varnega delovanja zadrževalnika pri polni polnitvi do kote 99 metrov nad morsko višino,« sporočajo iz ministrstva.

Celovita sanacija se bo izvajala dvofazno v dveh časovnih obdobjih. Letos se bodo torej izvedla pripravljala dela ter interventno vzdrževalna dela. Te dni se zaključuje praznjenje zadrževalnika do ko-

Zadrževalnik Vogršček je bil zgrajen med letoma 1986 in 1989

KM



te 75 metrov. Nato se bo izvedel monitoring stanja pregrade ter noveliral sistem alarmiranja. Vzdrževalna dela zajemajo pregled hidromehanske opreme in drugih objektov in naprav, sanacijo podora na levem bregu, zatesnitev namakalne cevi ter remont ventilov na ceveh talnega izpusta. Dela bo opravilo podjetje Hidrotehnik, koncesionar upravljanja in vzdrževanja zadrževalnika Vogršček. Končana bodo predvidoma do 31. decembra, vrednost je ocenjena na 359.000 evrov.

Takoj po izvedbi prve faze se bo pričelo polnjenje zadrževalnika. Do marca

bi se na podlagi podatkov o padavinah lahko napolnil do višine, ki bi omogočila izvajanje protislanske zaščite ter rednega namakanja, obljublja na ministrstvu. V začetku leta 2013 bodo pripravljali projektno in investicijsko dokumentacijo za drugo fazo: celovito sanacijo. »Po zaključku namakanja, v septembru 2013, se bo zadrževalnik ponovno izpraznil; kot v letu 2012. Sledila bo izvedba sanacijskih del, ki zajemajo sanacijo hidromehanske opreme (zapornice, ventili na talnem iztoku), sanacija vtočnega objekta (namestitev zapornic), sanacijo cevi talnega iz-

pusta ter sanacijo odzumnega objekta za namakanje, ki bo povezan na cevi talnega izpusta. Skupni stroški sanacije so sedaj ocenjeni na 2,7 milijona evrov, natančnejša vrednost pa bo znana po pripravi projekta celovite sanacije,« še pojasnjujejo na ministrstvu. Če bo šlo vse tako gladko, bo po zaključeni sanaciji zopet možna polna napolnitev zadrževalnika, ki bo omogočil namakanje in zaščito proti slani z višjimi pritiski vode. Voda za namakanje bo topla in čista, ker se bo odzemale iz zgornjih plasti.

Katja Munih

NOVA GORICA - Protest proti vladi

Množično in mirno



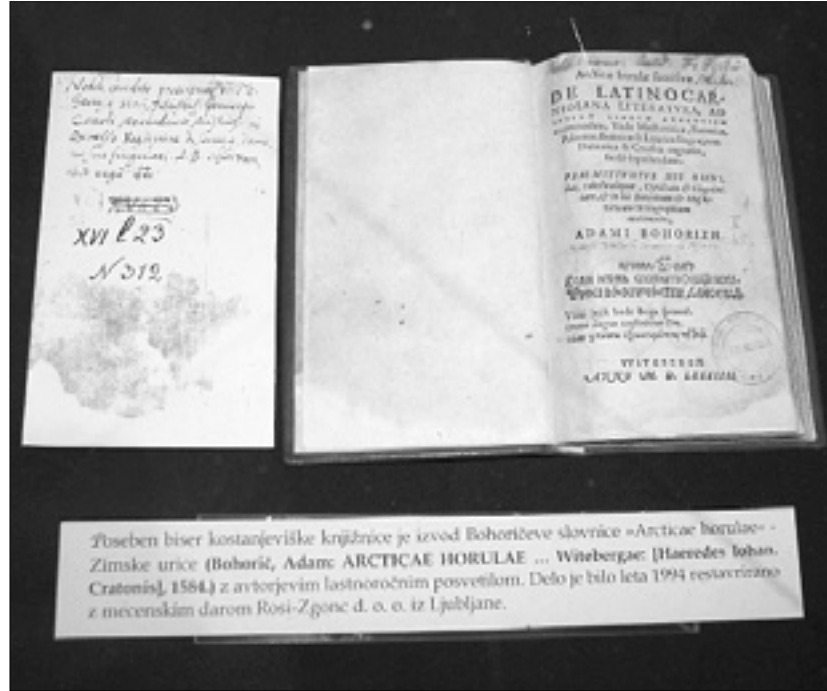
Množica na Bevkovem trgu

KM

Prvi protestniki so se pod geslom »Gorica, stopimo skupaj – Gorica protestira« včeraj na Bevkovem trgu začeli zbirati že pred 18. uro. Pol ure kasneje jih je bilo že dobrih 300, ljudje pa so še prihajali. Nekateri so s seboj prinesli transparente, drugi slovenske zastave. Neka gospa je prišla z rdečimi nageljni. »Raje to, kot pa granitne kocke,« je utemeljila svoj način izražanja nestrinjanja. Do zaključka redakcije so protesti potekali povsem mirno, slišati je bilo nekaj vzklikov proti vladi in petard, dogajanje je spremljalo nekaj varnostnikov in policistov. Protestniki so bili vseh starosti: tako mlado kot staro je prišlo izraziti svoje nezadovoljstvo proti sedanjim razmeram, ter politiki: levim in desnim. Protest, ki ni bil usmerjen proti lokalni politiki in županu Mateju Arčonu, pač pa vladi, je sklicala Facebook skupina Protesti Nova Gorica. Tudi oni so vse pozivali k mirnim demonstracijam brez uporabe nasilja. Dve uri po začetku novogoriškega protesta je bil podoben dogodek napovedan tudi v Ajdovščini. Že popoldan so se na nadvozh nad hitro cesto pojavili napisi Vstala Primorska. (km)

NOVA GORICA - Knjižnica na Kostanjevici

Samostanske knjige dostopne na spletu



Bohoričeva slovnica Zimske urice je dostopna tudi v digitalni obliki

KM

Od letošnjega septembra je celoten katalog knjig, ki se nahajajo v samostanski frančiškanski knjižnici na Kostanjevici nad Novo Gorico, dostopen na svetovnem spletu. Delo je trajalo več kot deset let, saj se na knjižniških policah omenjene knjižnice nahaja natanko 16.568 knjig. V lanskem letu so začeli tudi z digitalizacijo nekaterih knjig: v takšni obliki je na spletni strani samostana že dostopna nekaj gradiva o zgodovini Kostanjevice, najstarejša knjiga knjižnice oz. inkunabula Adama Bohoriča Zimske urice. »Trenutno digitaliziramo sadove Škrabčevega projekta: njegova jezikoslovna dela in zbornike simpozijev,« pojasnjuje pater David, gvardijan frančiškanskega samostana Kostanjevica.

Da je projekt katalogizacije samostanske knjižnice, ki nosi ime po patru Stanislavu Škrabcu, stekel, je bila odločilna tudi podpora s strani novogoriške mestne občine. Ta je pod vodstvom tedanjega župana Črtomirja Špacapana prepoznala vrednost in pomen Kostanjeve tudi glede njenega zgodovinskega in kulturnega poslanstva. Leta 1994 se je pater Niko, takratni predstojnik samostana, odločil, da bi na Kostanjevici obeležili 150-letnico Škrabčevega rojstva, ki je prav tam preživel večino, kar 42 let svojega življenja. Iz Škrabčevega odbora je prišla tudi pobuda o obnovi samostanske knjižnice, ki je bila nato slovesno blagoslovljena decembra 1998. Za knjižnico je strokovno skrbel Marjan Breclj, odkar so leta 1947 samostan prevzeli slovenski

frančiškani. Njegova dolgoletna želja, da bi knjižnico na novo katalogizirali, se je začela uresničevati leta 2001. V naslednjih desetih letih je bilo v projekt katalogizacije vključenih deset zaposlenih preko javnih del, kar je financirala novogoriška občina, ter Mirjam Breclj, ki je pri projektu sodelovala ves čas. »Na začetku smo podatke zapisovali v programu Word in v obliki kataložnih listkov, kasneje so bili podatki konvertirani v programu šolska knjižnica,« se spominja Brecljeva. Vsako knjigo je bilo treba prelistati od začetka do konca, saj je v eno enoto lahko vezanih več različnih del različnih avtorjev in iz različnih obdobji. Nekdaj so namreč knjige skupaj vezali kar po velikosti. Leta 2009 je bil katalog poskusno konvertiran v program, ki ima možnost objave na spletu, sledili so popravki in poenotenje. Letos pa je bila tista različica nadgrajena in vključena na portal WinKnj, kjer je sedaj celoten katalog knjig, ki se nahajajo v knjižnici, dostopen javnosti. Med najdragocenejšimi primerki je 30 inkunabul – prvotiskov, ki so nastali med letoma 1445 in 1500, ter že omenjena Bohoričeva slovnica z avtorjevim vpisom, edina, ki je na ogled javnosti. V knjižnici se nahajajo dela v 25 jezikih, tudi v kitajskih pismenkah. Med zanimivimi so še Galilejevo delo iz 17. stoletja, pa Andersenove pravljice iz 19. stoletja. Sicer pa si bo moč vsaj nekatere dragocenosti knjižnice ogledati v ponedeljek, 3. decembra na Ta veseli dan kulture, ko bodo javnosti tudi na Kostanjevici na široko odprli vrata. Vodenji ogledi bodo ob 9., 15. in 17. uri. (km)

NOVA GORICA-GORICA - Od 7. do 14. decembra

Festival Pixxelpoint letos o zvoku v umetnosti

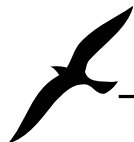
Nova Gorica in Gorica bosta od 7. do 14. decembra ponovno v znamenju Pixxelpointa, ki že 13. leto zapored poskuša predstavljati različne aspekte t.i. umetnosti novih medijev. Prvotni namen festivala, ki si je za cilj zadal približati informacijske tehnologije širšemu občinstvu in obenem seznaniti predvsem mlajše generacije z drugačnimi možnostmi uporabe novih medijev, je daleč presegel svoje okvire. Letošnji naslov festivala je 333.7 m/s, kar je hitrost zvoka ob povprečni temperaturi 4,1 celzija decembra v Novi Gorici.

»S takšno hitrostjo se bo po tirnicah novih medijev gibal 13. festival Pixxelpoint. Zvočne arhitekture, pokrajine, konstrukcije in zrna, pulzi, modulacije in šumi, ki jih proizvajajo kompleksni stroji ali najbolj preprosti resonančni objekti, bodo obiskovalca naslavljali z nizom vprašanj o osnovnih elementih novomedijskega umetniškega izraza v drugem desetletju 21. stoletja, 99 let po tem ko je futurist Luigi Russolo izdal ključni manifest Umetnost hrupa in z njim definiral podobo zvočnosti v

umetnosti 20. stoletja,« je poudaril eden izmed dveh kuratorjev festivala Aljoša Abrahamsberg. Drugi letošnji kurator je Marko Peljhan, ki je eden najbolj profiliranih slovenskih intermedijskih in konceptualnih umetnikov. Sodelujočih umetnikov je letos 16. Ti prihajajo iz Avstrije, Portugalske, Italije, Nizozemske, Norveške, Madžarske, Velike Britanije, Slovenije, ZDA in Kanade. Direktorica Kulturnega doma Nova Gorica Pavla Jarc je izpostavila čezmejnost tega festivala, s katerim, kot je dejala, »presegamo zidove in mejo«. K sodelovanju so tako ponovno povabili društvo Lucide iz Gorice, zato bodo nekateri spremljevalni dogodki potekali na obeh straneh meje. Festival se širi, je dejala Jarčeva, saj so vključeni trije novi razstavniki prostori, med katerimi je tudi palača Lanterier iz Gorice. Bogato bo tudi obfestivalno dogajanje. Za glasbeni del bodo v projektu Pixxelmusic poskrbeli soorganizatorji iz Gorice, društvo Lucide. V sklop festivala pa letos sodi tudi mednarodni strokovni simpozij Novi pristopi v akustiki in zvoku.



Tao Vrhovec, Solid Sound



Skupina 75 v Novi Gorici

Pred nekaj dnevi se je v galeriji Rotunda v Novi Gorici zaključila kar odmevna skupinska razstava osemnajstih članov slovenskega fotokluba Skupina 75 iz Gorice. V isti galeriji, ki se nahaja v sklopu Narodnega gledališča v sosednjem mestu, bodo tokrat postavile na ogled svoja dela tri mlajše članice Skupine 75 in sicer Katerina Pittoli s sklopom New York lights, Tamara Puc z nizom Toskanske geometrije, Slavica Radinja pa se bo predstavila z deli pod skupnim naslovom Začarani gozd. Naslov celotne razstave je »Skozi oči popotnic«. Vse tri avtorice so se že pojavile na različnih skupinskih prikazih in so s svojimi upodobitvami že opozorile, da jim je fotografija pisana na kožo. Odprtje novogoriške razstave bo v torek, 4. decembra ob 18. uri. Za glasbeno kuliso prireditve bodo poskrbeli člani Glasbene matice iz Gorice, ki so stalni spremljevalci tovrstnih razstav. (vip)

Prost vstop v muzeje

Jutri, 2. decembra, bo vstop v goriške Pokrajinske muzeje prost. Pinakoteka v palači Attems Petzenstein bo odprta od 10. do 17. ure, Arheološka zbirka, Muzej prve svetovne vojne ter Muzej mode in umetne obrti v grajskem naselju pa od 9. do 19. ure.

Izbrali najlepši izložbi

Trgovina z oblačili Sushi Fashion in kavarna Bar Posta sta zmagovalki tekmovanja v oblikovanju najlepše izložbe, ki jo je združenje inCorso priredilo v sodelovanju z zvezo Confcommercio in občino Gorica. Udeleženci pobude so pripravili izložbo na temo razstave »Juke Box & The Beatles«, ki je posvečena 60. letom prejšnjega stoletja in je na ogled v muzeju Sv. Klare na Verdijevem korzu. Vsi tekmovalci so prejeli potrdilo o udeležbi, trgovina Sushi Fashion in Bar Posta pa tudi priznanje. Žirijo so sestavljali Alberto Princis, ki je uredil razstavo »Juke Box & The Beatles« ter novinarji Alessandro Bonfanti, Igor Devetak Manuela Masseria, Marco Bisiach in Omar Costantini.

Koncert skupine Kresnice

Vokalno instrumentalna skupina Kresnice prireja danes ob 19. uri jubilejni koncert Teh sedemnajst pomladi. Skupaj z glasbenimi gosti bodo pevke nastopile v kulturni dvorani v Šempasu. Vstop je prost.

Koncert v Šempetru

Kulturno umetniško društvo Šempeter vabi danes na koncert Desetnica Ženskega pevskega zbora Biser Grosuplje, ki bo 19. uri v dvorani Coroninijevega dvorca v Šempetru pri Gorici. (km)

Lekarne

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
D'UDINE, Trg Sv. Frančiška 4, tel. 0481-530124.

DEŽURNA LEKARNA V KRMINU
LUZZI DAVERIO, Ul. Matteotti 13, tel. 0481-60170.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU
S. NICOLO', Ul. I Maggio 92, tel. 0481-790338.

DEŽURNA LEKARNA V ŠKOCJANU
RAMPINO, Trg Venezia 15, tel. 0481-76039.

Kino

DANES V GORICI

KINEMAX Dvorana 1: 17.30 - 19.50 - 21.40 »Le 5 leggende«.

Dvorana 2: 17.30 - 20.00 - 22.00 »Di nuovo in gioco«.

Dvorana 3: 17.40 »Il peggior Natale della mia vita«; 20.00 - 22.10 »Il sospetto«.

DANES V TRŽIČU

KINEMAX Dvorana 1: 17.40 - 19.50 - 21.40 »Le 5 leggende«.

Dvorana 2: 17.40 - 20.00 - 22.10 »Di nuovo in gioco«.

Dvorana 3: 17.50 - 20.10 - 22.15 »Il peggior Natale della mia vita«.

Dvorana 4: 18.00 »Un mostro a Parigi«; 19.50 - 22.10 »Venuto al mondo«.

Dvorana 5: 17.30 - 22.10 »The Twilight Saga: Breaking Dawn« - 2. del; 19.50 »Argo«.



Gledališče

KULTURNI CENTER LOJZE BRATUŽ v Gorici prireja v petek, 14. decembra, obisk Ljubljanske Opere in ogled balne predstave Petra Iliča Čajkovskega »Hrestač - Božična zgodba«. Začetek prireditve ob 19.30. Prevoz v Ljubljano z avtobusom, odhod iz Gorice ob 17.30. Prodaja vstopnic že poteka po tel. 0481-531445 ali na kcl.bratuz@libero.it.

ABONMA LJUBITELJSKIH GLEDALIŠKIH SKUPIN v župnijski dvorani Anton Gregorčič v Štandrežu v organizaciji PD Štandrež: v nedeljo, 9. decembra, ob 17. uri »Sedma zapoved: kradi malo manj« (Dario Fo), nastopa AG Vrba Vrbje in KD Galicija; informacije po tel. 0481-20678 (Božidar Tabaj).

GLEDALIŠKI FESTIVAL »GORIŠKI GRAD«: izven abonmaja v gledališču Verdi v Gorici danes, 1. decembra, ob 20.30 »Titanic«, nastopa gledališka skupina Anà-Thema teatro iz Vidma; rezervacije in predprodaja vstopnic v knjigarni Antonini na Korzu Italia 51 v Gorici.

KD TOJVA iz Vrtojbe vabi na glasbeno-gledališko predstavo »Čaj za taščo 2« danes, 1. decembra, ob 19. uri v dvorani MC Vrtojba. Sodelovali bodo dramska sekcija KUD Šempeter pri Gorici in mladinski zbor Šempeter - Vrtojba.

SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE - goriška sezona: 10. decembra, ob 20.30 v Kulturnem domu v Gorici »Proti severnemu vetru« (Daniel Glat-tauer), nastopata Prešernovo gledališče Kranj in Mestno gledališče Ptuj. **V GLEDALIŠČU VERDI V GORICI**: v torek, 11. decembra, ob 20.45 deželna premiera »Netopir« (Johan Strauss), nastopa skupina Corrado Abbati (»Glasba in balet«); informacije in predprodaja vstopnic pri blagajni gledališča v Ul. Garibaldi, 2/a - tel. 0481-383601/383602), več na www3.comune.gorizia.it/teatro.

V OBČINSKEM GLEDALIŠČU V GRADIŠČU: v nedeljo, 2. decembra, ob 16. uri »Pinocchio« (od 5. leta starosti); v četrtek, 6. decembra, ob 21. uri »La bisbetica domata« (William Shakespeare), nastopata Vanessa Gravina in Edoardo Siravo; informacije in predprodaja vstopnic pri blagajni gledališča, Ul. Ciotti 1 v Gradišču, tel. 0481-969753; več na www.artistiassociati-gorizia.it.

V SLOVENSKEM NARODNEM GLEDALIŠČU NOVA GORICA: 1. decembra ob 10.30 in 16. uri »Deklica v vlogi detektiva« (Jasmina Šogolj, Matjaž Koman); ob 20. uri »Rokovnjači« (Miha Nemec, Nejc Valenti); informacije na blagajna.sng@siol.net in po tel. 003865-3352247.

ZIMSKI POPOLDNEVI v Kulturnem centru Lojze Bratuž v Gorici ob 16.30: danes, 1. decembra, »Piccolo Asmodeo«, Teatro Gioco Vita; informacije v uradih CTA, Ul. Vittorio Veneto 7 v Gorici (tel. 0481-537280, 335-1753049, info@ctagorizia.it, www.cta-gorizia.it).



Razstave

V GALERIJ TIR KULTURNEGA CENTRA MOSTOVNA v Solkanu bo še danes, 1. decembra, na ogled skupinska razstava srbske grafične produkcije iz 90-ih let 20. stoletja.

ZDRUŽENJE NUOVO LAVORO v Raštelu v Gorici prireja odprtje slikarske razstave Marialise Birsra in Aloisie Schleindler danes, 1. decembra, ob 17.30. Umetnici bo predstavila slikarka Rosanna Braidia; na ogled bo do 10. decembra vsak dan 10.00-12.30 ob ponedeljkih, sobotah in nedeljah tudi 16.00-18.00.

JESENSKI APERITIVI V MUZEJU: v nedeljo, 2. decembra, ob 11. uri v goriškem grajskem naselju 13 pogovor s Stefanom Cosmo z naslovom »Dotato d'eccellentissimi vini è il contado di Goritia...«; sledil bo aperitiv.

KD STANKO VUK MIREN-OREHOVLJE v sodelovanju z Društvom žena Miren-Orehovlje vabi na odprtje razstave ročnih del z naslovom »Skrita ustvarjalnost naših deklet in žena. Božično-novoletne dekoracije« v nedeljo, 2. decembra, ob 18. uri v poslovni stavbi Jožeta in Andrejine Kogoj v Mirnu; na ogled bo 3., 5., 7., 8. in 9. decembra 16.00-18.00.

V GALERIJ LA BOTTEGA v Ul. Nizza 4 v Gorici bo v nedeljo, 2. decembra, ob 17.30 odprtje razstave Adriane Rigonat. Dela in slikarsko bo predstavila Isabella Bembo; na ogled bo do 15. decembra od torka do sobote 10.30-12.00, 16.30-19.00, ob nedeljah 10.30-12.00.

V GALERIJ ARS na Travniku v Gorici je na ogled likovna razstava z naslovom »Hrvoje Marko Peruzović - Arbor Vitae«; do 7. decembra po urniku Katoliške knjigarne.

V GALERIJ KOSIČ (Raštel 5-7/Travniki 61) v Gorici (vhod skozi trgovino obutev Kosič) je na ogled fotografska razstava z naslovom »Da cappelle di guerra a simboli di pace« (Iz vojnih kapel v miroljubne simbole) Tullia Poiane; do 9. decembra 9.00-12.30, 15.30-19.30.

V GALERIJ KULTURNEGA DOMA v Gorici je na ogled razstava kiparja Pavla Hrovatina z naslovom »Harmonija Krasa«; do 10. decembra.

V KULTURNEM CENTRU LOJZE BRATUŽ v Gorici je na ogled razstava z naslovom »Riko Debenjak ob 25-letnici smrti«; do 31. decembra ob prireditvah ali po domeni.



Koncerti

V DVORANI CORONINIJEVEGA DVORCA v Šempetru bo danes, 1. decembra, ob 19. uri koncert ženskega pevskega zbora Biser - Grosuplje z naslovom »Desetnica«; vstop prost.

ZDRUŽENJE MUSICA APERTA prireja niz koncertov z naslovom »Gorizia classica«: danes, 1. decembra, ob 17. uri v dvorani pokrajinskih muzejev v goriškem grajskem naselju 13 nastopata violinistka Lena Yiokoyama in pianist Diego Moccagnola; vstop prost.

ŽENSKI PZ IZ RONK TER DRUŠTVI JADRO IN TRŽIČ v sodelovanju z župnijo Sv. Lovrenca prireajo »Koncert v spomin na Bernardko Radetič« v nedeljo, 2. decembra, ob 17.30 v cerkvi Sv. Lovrenca v Ronkah. Koncert bo oblikovala Baročna komorna skupina iz Nove Gorice: Eva Dolinšek - čembalo, Marjetka Luznik - sopran, Mirjam Pahor - alt, Doris Kodelja - flavta, Tina Grego - violina in David Šuligoj - kontrabas.

V OBČINSKI GALERIJ SODOBNE UMETNOSTI na Trgu Cavour v Tržiču bo 2. decembra, ob 11. uri koncert iz niza »Galleria musicale volume 7; nastopila bosta sopranistka Karina Oganjan in tržaški pianist Luca Delle Donne s koncertom »Il Lied romantico di Shumann e Chopin«; vstop prost.

V KULTURNEM DOMU V NOVI GORICI bo v ponedeljek, 3. decembra, ob 20.15 koncert godalnega kvarteta Pavel Haas; informacije po tel. 003865-3354013, www.kulturnidom-ng.si.



Obvestila

AMATERSKO ŠPORTNO ZDRUŽENJE OLYMPIA Gorica vabi na Telovadno božičnico v ponedeljek, 17. decembra, ob 17. uri v telovadnici AŠZ Olympia na Drevoredu 20. septembra 85 v Gorici. Nastopajo deklice in dečki predšolske skupine Gymplay, deklice ritmične gimnastike, dečki/odročni telovadci, športno plesne skupine Olympia. **AGENCIJA ZA PRIHODKE** sporoča, da so uradi v Gorici (Korzo Italia 157) in v Tržiču (Ul. Ceresina 1) odprti od ponedeljka do petka med 9. in 13. uro, ob ponedeljkih in sredah tudi med 15. in 17. uro.

DRUŠTVO SLOVENSKIH UPOKOJENCEV ZA GORIŠKO prireja tradicionalno prednovoletno silvestrovanje v petek, 28. decembra, v restavraciji Primula v Solkanu. Prijave sprejemajo po tel. 0481-882183 (Dragica V.), 0481-390697 (Marija Č.), 0481 20801 (Sonja K.), 347-1042156 (Rozina F.), 0481-884156 (Andrej E.). Na račun 20 evrov. **NA PLACUTI** bo v nedeljo, 2. decembra, umetnostna in obrtniška tržnica; ob 11. uri bodo priredili tudi igre z balončki za otroke.

OBČINSKA KNJIŽNICA SOVODNJE obvešča, da je odprta ob torkih in četrtek med 14.30 in 18. uro, ob ponedeljkih med 8. in 10. uro in ob sredah med 11. in 13. uro.

POKRAJINSKA MEDIATEKA UGO CASIRAGHI v Hiši filma na Travniku v Gorici je podaljšala urnik: trikrat na teden je odprta tudi v dopoldanskem času, in sicer ob ponedeljkih, sredah in

petkih (od 10. do 19. ure). Ob torkih in četrtek je odprta med 15. in 19. uro. **DRUŽBA** se dobi v nedeljo, 2. decembra, ob 13. uri.

»FEŠTA LETNIKI 1972!« - Letniki '72 organizirajo družabnost z večerjo, da bi nazdravili prvih 40 let, v petek, 14. decembra, v gostilni Koršič v Števerjanu. Informacije in vpisovanje najkasneje do 11. decembra: Lucia Ferfolja (mail: lucia.fer72@libero.it), tel. 348-4735330, Ilaria Tomasin, 348-9237807 in Cristina Corsi 328-2148806.



Prireditve

CORMONSLIBRI2012 z naslovom »Il senso del tempo... il senso delle cose« poteka v Krminu do 16. decembra v dvorani Italia v Ul. Friuli (vstop prost, ob delavnikih 16.30-20.00, ob sobotah in nedeljah 10.30-12.30, 16.00-20.00, v soboto, 8. decembra, 10.30-12.30, 15.00-20.00). Danes, 1. decembra, ob 17.30 srečanje z Margherito Hack in Stenom Ferlugo z naslovom »Viaggio dalla Terra ai confini dell'ignoto« in ob 18.30 se bo Margherita Hack pogovarjala z g. Pierluigijem Dipiazza na temo vere in ateizma.

ŽUPNIJA SV. ANDREJA APOSTOLA, PD ŠTANDREŽ, SKULTURA 2001 vabijo na »Praznovanje župnijskega zavetnika Štandrež 2012«: danes, 1. decembra, ob 9.15 adventne delavnice, ob 19. uri maša, sodeluje združenje UNITALSI. V nedeljo, 2. decembra, ob 9.30 na Trgu Sv. Andreja tržnica v pričakovanju Božiča, ob 10. uri maša, vodi škof Metod Pirih, ob 11. uri na Trgu Sv. Andreja podelitev desetega Klasa, ob 11.15 maša, vodi dekan Karel Bolčina, ob 17.30 Praznične večernice, ob 18. uri v župnijskem domu »Naša tombola«. V torek, 4. decembra, ob 14. uri v župnijskem domu lutkovna predstava.

V PROSTORIH UGG v Ul. Rismondo 2 v Gorici bo danes, 1. decembra, ob 11. uri predstavitev knjige Andree Berette »L'ultimo basket a Gorizia« s fotografijami Pierluigija Bumbace. Večer bosta predstavila Roberto Covaz in Marco Treu.

ZSKD IN DRUŠTVO ALCI prirejata danes, 1. decembra, delavnico družinskih postavitev s terapevtko Silvio Miclavez v KB Centru na Korzu Verdi 51 (3. nadstropje, Tumova dvorana) v Gorici od 15. ure do 18.30; prijave na gorica@zsk.org ali s SMS-jem na tel. 327-0340677.

»LETTURE CORTESI« (DVORNA BRANJA) bodo potekala v palači Attems-Petzenstein v Gorici ob 17.15: v nedeljo, 2. decembra, »Sogno di una notte di mezza estate« (William Shakespeare), recitala bosta Claudio de Maglio in M. Cristina Parzianello ob glasbeni spremljavi Alessandra Cosija, Gianpaola Capuzza, Fabia Accursa in Giuseppeja Paola Cecereja; vstop prost.

SREČANJA »LINEA DI SCONFINE« v centru Mare Pensante v parku Basaglia (Ul. Vittorio Veneto 174) v Gorici: v ponedeljek, 3. decembra, med 16.30 in 18. uro prebiranja odlomkov iz »Le piccole cose che cambiano la vita« Raffaeleja Morellija; več na www.gruppiama.4000.it.

V KNJIGARNI UBIK na Korzu Verdi 119 v Gorici (tel. 0481-538090) bo v ponedeljek, 3. decembra, ob 18. uri Ivan Buttignon predstavil svojo esej »Gli spettri di Mussolini«.

ZA DAN ODPRTHI VRAT SLOVENSKE KULTURE, 3. decembra, bodo v Pokrajinskem arhivu v Novi Gorici na Trg Edvarda Kardelja 3, odprli od 8. do 18. ure vrata vsem, ki bi želeli polžbe spoznati arhivske prostore; na ogled bo razstava »Z dopisom se predstavim«, ki prikazuje logotipe gospodarskih organizacij v spisih različnih časovnih obdobjih, predstavili bodo njihovo dejavnost in posamezne zanimive dokumente iz fondov in zbirke, razstavljene bodo publikacije Pokrajinskega arhiva v Novi Gorici, ki bodo obiskovalcem tudi brezplačno na razpolago; več na www.pa-ng.si.

V GRADU KROMBERK prireajo KD MoPZ Kromberški Vodopivci, Goriški muzej Nova Gorica predavanje Dorice Makuc, Lojzke Bratuž in Bojane Pavšič o Vinku Vodopivcu z naslovom »Kromberški farovž in njegovi pevci« v torek, 4. decembra, ob 20. uri.

Že.P.Z. iz Ronk ter društvi JADRO in TRŽIČ
v sodelovanju z župnijo sv. Lovrenca prirejšajo

KONCERT V SPOMIN NA BERNARDKO RADETIČ

Koncert bo oblikovala
Baročna komorna skupina iz Nove Gorice:
Eva Dolinšek - čembalo
Marjetka Luznik - sopran
Mirjam Pahor - alt
Doris Kodelja - flavta
Tina Grego - violina
David Šuligoj - kontrabas

Nedelja, 2. dec. 2012, ob 17.30
Cerkev sv. Lovrenca (Ronke)

KULTURNI DOM GORICA, DIJAŠKI DOM SIMON GREGORČIČ IN ŠPORTNO ZDRUŽENJE DOM prirejšajo tradicionalno Miklavževanja v sredo, 5. decembra, ob 17. uri v mali dvorani Kulturnega doma v Gorici. Otroci bodo pričakali Miklavža v družbi animatorja Stena Vilarja in gledališke skupine Anima iz Ljubljane. Ob zaključku zabavnog kulturne animacije, bo Miklavž s svojim spremstvom obdaril vse pristotne otroke; informacije nudi Kulturni dom Gorica, Ul. I. Brass, 20, tel. 0481-33288, info@kulturnidom.it.

V KULTURNEM CENTRU LOJZE BRATUŽ v Gorici bo v četrtek, 6. decembra, ob 18. uri 8. dobrodelni večer za misijone goriške nadškofije. Večer z naslovom »Ne pozabimo na Afriko« organizirajo združenje ACLI - mestni krožek mons. Carlo Margotti, KC Lojze Bratuž in Slovenski center za glasbeno vzgojo Emil Komel. Sodelovali bodo mladi iz goriške nadškofije s pričevanji ter učenci SCGV Emil Komel. **KROŽEK KRUT** vabi na delavnico »Čebelji pridelki in proizvodni« v četrtek, 13. decembra, ob 19. uri na sedežu krožka, Korzo Verdi 51/int v Gorici. O medu, cvetnem prahu, propolisu in apiterapiji bo predavala Cirila Marušič ob degustacijah domačih pridelkov in proizvodov. Obvezna predhodna prijava do 13. decembra vsak četrtek od 9. do 12. ure v pisarni po tel. 0481-530927 ali na krut.go@tiscali.it.



Mali oglasi

PODARIM sivo-belega mačka, starega tri mesece. Tel. 347-3590912.

PRODAM HIŠO V PODGORI z garažo, vrtom in dvoriščem; tel. 320-1817913.

Pogrebi

DANES V KRMINU: 9.30, Natalina De Sabbata vd. Brandolin (iz goriške splošne bolnišnice) v kapeli samostana Rosa Mistica in na pokopališču. **DANES V TRŽIČU**: 11.00, Lineo Lorenzon iz bolnišnice v cerkev Device Marcelliane, sledila bo upepelitev; 12.15, Maria Argentin vd. Paronit s pokopališča v cerkev Device Marcelliane in na pokopališču.

DANES V TURJAKU: 10.00, Riccardo Vrech (iz trziške bolnišnice) v cerkvi in na pokopališču.



Kam po bencin

Danes in jutri bodo na Goriškem dežurne naslednje bencinske črpalke:

GORICA
ESSO- Ul. Lungo Isonzo 77
ERG- Ul. Brigata Re, na državni cesti 56
AGIP- Ul. Trieste 179
SHELL- Ul. Aquileia 20
TRŽIČ
SHELL- Ul. Boito 43
AGIP- Ul. Matteotti 22
ERG- Ul. G.F. Pocar
KRMIN
SAN MARCO PETROLI- Drev. Venezia Giulia 53
GRADIŠČE
SHELL- Drev. Trieste 60/a, na državni cesti 351
RONKE
AGIP- Ul. Redipuglia, na državni cesti 305 km 14+
ŠTARANCAN
AGIP- Ul. Trieste 47
MARIAN
SAN MARCO PETROLI- Ul. Manzoni 164
ŠKOCJAN
AGIP- Ul. Battisti 22 (Pieris)
ROMANS
API- Ul. del Castelliere 50



SMODIŠ ZA KONEC PRI KRKI

NOVO MESTO - Nekdanji kapetan slovenske reprezentance Matjaž Smodiš se bo košarkarski ekipi novomeške Krke pridružil na treningih in tekmah v drugi polovici januarja 2013. »S tem sem dobil priložnost, da na najlepší možni način zaključim svojo športno pot tam, kjer sem jo tudi začel,« je na dejal Smodiš. Po tej sezoni se bo se bo Smodiš vključil v strokovno organizacijsko delo kluba, je drugi del dogovora pojasnil še predsednik kluba Brane Kastelec. Smodiš je po izjemni karieri na tujem zaradi vedno večjih težav s hrbtom pred lansko sezono zapustil moskovski CSKA.



dohodkov in prihodkov iz televizijskih pravic, celoten znesek presegele 400 milijonov. Največji delež bo dobila Mednarodna atletska zveza (laaf).

OLIMPIJSKI ŠPORTI BOGATEJŠI

LONDON - Federacija mednarodnih športnih zvez poletnega olimpijskega programa (ASOIF) bo iz programov za letošnje olimpijske igre v Londonu 26 zvezam izplačala okrog 400 milijonov ameriških dolarjev, kar je precej več, kot po OI leta 2008 v Pekingu. Tedaj so 28 mednarodnim športnim zvezam namenili 296 milijonov. Direktor ASOIF Andrew Ryan je celo dejal, da bi lahko januarja prihodnje leto, ko bo Mednarodni olimpijski komite dokončno opravil revizijo sponzorskih

FERRARI UMAKNIL PRITOŽBO



Paulu prehitelval v času, ko to ni bilo dovoljeno. Če bi bila pritožba Ferraria utemeljena oziroma če bi ji Mednarodna avtomobilistična zveza ugodila, bi se lahko pravkar končana sezona razpletla drugače.

LONDON - Moštvo formule 1 Ferrari v letošnjem prvenstvu drugouvrščenega Španca Fernanda Alonsa je včeraj umaknilo pritožbo proti svetovnemu prvaku, Nemcu Sebastianu Vettlu (Red Bull). Šlo je za sporni manevar Vettla, ki bi naj na zadnji dirki v Sao

ALPSKO SMUČANJE - V smuku Tina Maze tri sekunde počasnejša od Vonnove

Najhitrejši Innerhofer

BEAVER CREEK/LAKE LOUISE - Christof Innerhofer je zmagovalac drugega smuka svetovnega pokala alpskih smučarjev v ameriškem Beaver Creeku. 27-letni »azzurro« je smuk na sloviti progi Ptici roparic prevozil najhitreje s časom 1:41,69. Zanj je bila sinočnja zmaga četrta v karieri. »Azzurri« so zadnjič slavili zmago v smuku leta 2008 v Bormiu. Dosegel jo je prav Innerhofer. Od Slovencev je bil najboljši Andrej Šporn (+1,53), ki je s 23. mestom prvič v Beaver Creeku osvojil smukaške točke. Innerhoferju se je najbolj približal norveški dvojec Aksel Lund Svindal (+0,23) na drugem mestu in Kjetil Jansrud (+0,50) na tretjem. Med prvih deset sta se uvrstila še dva »azzurra«: Dominik Paris je bil 5., Peter Fill pa 8.

Svindal, zmagovalac uvodnega smuka in superveslesloma v kanadskem Lake Louisu, je ohranil vodstvo v skupnem seštevku svetovnega pokala in v posebnem seštevku discipline. Presenetil je Avstrijec Florian Scheiber, ki se je s štartno številko 42 zavihtel na četrto mesto. Od štirih Slovencev na startu sta se dva vpisala med dobitnike točk. Najvišja Špornova uvrstitev v Beaver Creeku še vedno ostaja osmo mesto, ki ga je osvojil leta 2004 v slalomu. Na uradnih treningih je Šporn, ki bo v soboto dopolnil 31 let, nakazal, da bi lahko posegel tudi po mestih v prvi petnajstERICI, na prvem treningu je bil šesti, na drugem 11. in na tretjem 27. Rok Perko (+1,74) je osvojil prve točke v letošnji sezoni s 27. mestom, kar so tudi njegove prve točke na smukih v Beaver Creeku.

Andrej Jerman, ki se je lani v Beaver Creeku poškodoval in ostal brez cele sezone, je odstopil. Četrty Slovenec na startu Boštjan Kline je zaostal za 2,72 sekunde, kar je zadostovalo za 46. mesto.

Smuk za svetovni pokal alpskih



Christof Innerhofer (letnik 1984), se je rodil v Brunecku, stanuje v kraju Gais ANSA

smučark v kanadskem kraju Lake Louise je bil med nastopom 26. tekmovalke zaradi megle tretji prekinjen. Po tretji prekinitvi pa so se organizatorji vseeno odločili za nadaljevanje.

Zmagala je Američanka Lindsey Vonn, druga je bila njena rojakinja Stacey Cook (+1,73), tretji pa Tina Weirather iz Liechtensteina in Nemka Maria Höfl-Riesch (+1,74). Tina Maze je bila 18. (+3,26).

SMUČ. SKOKI Slovinci za Nemci in Avstrijci

KUUSAMO - Nemška reprezentanca je zmagovalka ekipne tekme svetovnega pokala v smučarskih skokih v Kuusamu. Nemci so za svoje nastope zbrali 1104,1 točke, drugi so bili Avstrijci (1098,8), Slovenci Robert Kranjec (128/104,5 metra), Jurij Tepeš (131,5/128,5), Jaka Hvala (138/137,5) in Peter Prevc (137,5/135,5) pa so s 1064,4 točke osvojili tretje mesto. Slovenski skakalci so odlično nastopili na ekipni tekmi svetovnega pokala v smučarskih skokih v Kuusamu. Po prvi seriji so slovenski orli celo vodili pred Nemci in Norvežani. »Tekma je bila zelo zanimiva. Če hočeš obdržati prvo mesto, morajo vsi štirje skakalci dobro nastopiti. Rezerve imamo. Tretje mesto je super rezultat,« je po tekmi dejal glavni trener Goran Janus.

Smučarski tek: Björgenova zmagala, Višnarjeva šesta

KUUSAMO - Norvežanka Marit Björgen je zmagovalka klasičnega sprinta za svetovni pokal v finskem Kuusamu. Drugo mesto je v nizkih temperaturah in sneženju osvojila Rusinja Jevgenija Šapovalova, tretja je bila rojakinja slednje Anastazija Docenko. Edina slovenska finalistka Katja Višnar je končala na šestem mestu. Vesna Fabjan se je poslovala v četrtfinalu, Barbara Jezeršek in Alenka Čebašek pa v kvalifikacijah. V moški konkurenci je zmagal Rus Nikita Kriukov pred Norvežanom Brandsdalom.

NOGOMET - Vnaprej igrana tekma A-lige

Milan uspešen, a ne brez polemik

CATANIA - Milan je na Siciliji v mestu pod Etno dosegel drugo zaporedno zmago in se tako povzpel na sedmo mesto na lestvici. Vrh je še daleč, saj ima Juventus še 11 točk prednosti (in tekmo manj), vseeno pa so rdeče-črni naredili korak naprej. Prvi so sicer povedli domači nogometaši. Milanovo mrežo je v 11. minuti zatresel Nicola Legrottaglie, ki je bil prvim polčasu med boljšimi na igrišču. V drugem polčasu so Maranovi varovanci ostali z igralcem manj že po štirih minutah. Igrišče je moral zaradi drugega opomina zapustiti Barrientos. Odtlej se je začela Milanova prevlada. Gostje so kmalu izenačili z golom El Shaarawyja, ki pa je bil po podaji Robinha v nedovoljenem položaju. Sodnik Orsato ga je spregledal. Po nekaj minutah so Allegrijevi varovanci še povedli z zadetkom Boatenga, ki je bil proti koncu tekme izključen zaradi prekrška. Tretji gol je padel šele v sodnikovem dodatku. Znova je bil uspešen »faraon« El Shaarawy.

Danes bo v A-ligi na sporedu turski derbi. Vse ostale tekme pa bodo jutri.

15. KROG A-LIGE

Catania - Milan 1:3 (1:0)

Strelci: Legrottaglie (C) v 11., El Shaarawy v 53. in 92., Boateng v 56. min.

DANES: 20.45 Juventus - Torino; JUTRI: 12.30 Napoli - Pescara; 15.00 Bologna - Atalanta, Genoa - Chievo, Inter - Palermo, Lazio - Parma, Siena - Roma, Udinese - Cagliari; 20.45 Fiorentina - Sampdoria.

VRSTNI RED: Juventus 32, Napoli 30, Fiorentina 28, Inter 28, Lazio 26, Roma 23, Milan 21, Parma 20, Catania 19, Atalanta 18, Sampdoria 16, Udinese 16, Cagliari 16, Torino 15, Palermo 14, Genoa 12, Chievo 12, Siena 11, Bologna 11, Pescara 11.

Rokomet: poraz Slovenk

APELDOORN - Slovenska ženska rokometna reprezentanca je v drugi tekmi predkvalifikacijskega turnirja za nastop na svetovnem prvenstvu v Srbiji leta 2013 izgubila z Nizozemsko s 23:24. Slovenija se bo jutri pomerila z Izraelom, tekma pa se bo pričela ob 11. uri.

NEODLOČEN IZID IZOLE - 1. SRL: Izola - Krka 22:22

HOKEJ NA LEDU - Liga Ebel: Vienna Capitals - Olimpija 3:4.

NOGOMET - Srečanje na županstvu

Palermo bo na začetku le tehnično pomagal Triestini

TRST - Pred natanko dvanajstimi dnevi je prišlo do prvega srečanja med tržaškim županom Robertom Cosolinijem in predsednikom Palerma Maurizioom Zamparinijem, ki je furlanskega rodu in veliko časa preživi prav na svojem domu v vasi Aiello Del Friuli. Seveda je bil predmet pogovorov Triestina, točneje možen prevzem kluba oziroma sodelovanje s sedanjim vodstvom s strani v nogometnem svetu dobro znanega podjetnika. Včeraj je prišel v Trst Pietro Lo Monaco, Zamparinijeva desna roka in od septembra tudi 10% delničar sicilijanskega prvoligaša.

Lo Monaco in Cosolini sta se včeraj v jutranjih urah srečala na tržaški občini, nato je sledil še prvi organizacijski sestanek med Lo Monacom in upravitelji Triestine s predsednikom Zottijem in direktorjem Puglio na čelu.

Na kratki tiskovni konferenci je Pietro Lo Monaco - slednji našo deželo dobro pozna, saj je bil v preteklosti tudi opazovalec pri Udineseju - že začrtal prve smernice sodelovanja med Zamparinijem in Triestino: »Na začetku bo šlo le za tehnično podporo sedanjim upravi kluba.

Skupaj bomo preštudirali sedanje stanje in možnosti okrepitve ekipe, ki je vsekakor že v boju za sam vrh elitne lige. Mislim, da je že naša prisotnost tu v Trstu pomemben znak zanimanja, ki ga ima predsednik Zamparini za Triestino. V naprednem primeru predsednik Zamparini gotovo me ne bi delegiral in mi zaupal pogovore s sedanjim vodstvom.

Trenutno sta seveda Palermo in Triestina v dveh različnih svetovih, a mislim, da je Triestina le zelo začasno med amaterji. Vse bolj se razvija diskusija o možnosti, da bi lahko A-ligaški klubi imeli možnost nakupa kakega satelitskega kluba, ki bi igral v nižjih ligah in omogočal rast mladih talentov. Seveda bi lahko ta ideja veljala na začetku, potem sem prepričan, da bi morala Triestina shoditi oziroma se ne bi smela opirati na kak drug klub.

Zavedam se, da so amaterska prvenstva najtrša, a mislim, da je trenutek pravi. Odobrili so namreč revizijo C-lige, tako da bo od leta 2014 prišlo do spojitve 1. in 2. divizije, kar pomeni, da bi se lahko Triestina v par letih znašla že v tretji ligi. Vemo, da so v ama-

terskih prvenstvih mladi igralci odločilni, tudi zaradi pravilnika, ki prisili vsako ekipo, da v začetno postavo vključi določeno število mladih igralcev. In verjetno bo ravno prihod mladih okrepitev eden izmed prvih korakov v smeri vse tesnejšega sodelovanja.«

Župan Cosolini se je v svojem posegu zahvalil prisotnima svetnikoma Francu Bandelliju in Alessii Rosoleni, ki sta sploh omogočila prvi stik med Zamparinijem in županom ter nato z upravitelji Triestine. Poudaril je še, da je to pozitiven zaključek drugače za Triestino res tragičnega leta. Spominjal se je vseh kritik, ki jih je občinska uprava bila deležna, ko je zaupala sedanjemu vodstvu Triestine: »A šlo je za pametno odločitev, saj smo zaupali resnim osebam, čeprav je bilo težko prebaviti dejstvo, da se je Triestina znašla v šesti ligi. Zdaj pa sem prepričan, da lahko leto 2013 pričakujemo z večjim optimizmom.«

Cosolini se je tudi zahvalil navijačem, ki s svojo prisotnostjo in številčnostjo potrjujejo, da je ljubezen do Triestine vedno enaka, ne glede na ligo, v kateri ekipa nastopa. (I.F.)

V Trst prihaja Barcellona

Košarkarji tržaškega Acegasa Aps bodo v jutrišnjem domačem krogu drugoligaškega prvenstva Lega Due ob 18.15 v Trstu gostili Sigmio Barcellona.

Miljčanke v Vidmu

Miljski Interclub bo v jutrišnjem krogu (ob 18.00 U.I. Marangoni) košarkarske ženske A2-lige igral v Vidmu proti domači ekipi Delser Udine.

Tržačani v Meranu

Tržaški rokometni prvoligaš Pallamano Trieste bo nocoj ob 20. uri gostoval v Meranu.

V Gorici knjiga o košarki

V Gorici (prostori Caminetto UGG, U.I. Rismondo 2) bodo danes ob 11. uri predstavili knjigo Andree Beretta L'ultimo basket a Gorizia. Publikacijo bogatijo fotografski posnetki Pierluigija Bumbace.

Tržaški Christmas Run

V ponedeljek zjutraj bodo na tržaški občini predstavili tekaško prireditev Christmas Run, ki bo 16. decembra startala na tržaškem Velikem trgu in končala pri gradu Svetega Justa.

V Trstu skoki v vodo

Danes in jutri bo v tržaškem bazenu Bianchi na sporedu mednarodna trofeja v skokih v vodo Alpe Adria. Danes bodo tekmovali od 9.30 do 13.00 in od 15.00 do 19.00, jutri pa od 9.30 do 13.00. Vstop bo prost.

Cerar častni predsednik

Gimnastična zveza Slovenije (GZS) je na slovesnosti v Ljubljani obeležila 50 let delovanja. GZS je ob tem za častnega predsednika zveze imenovala legendarnega telovadca Mira Cerarja, ki je s 30 kolajnami z največjih tekmoval, olimpijskih iger ter svetovnih in evropskih prvenstev, najboljši slovenski športnik vseh časov.



NOGOMET - V D in deželnih ligah

Za Kras »misija nemogoče«?

V deželnih ligah večina ekip naših društev na domačih igriščih - V ospredju dvoboj 1. AL Ronchi - Sovodnje

Gostovanje v Pordenonu bo prava »misija nemogoče« za repenski Kras, ki bo skušal čim bolj drago prodati svojo kožo. »Ponavadi so tiste najlažje tekme najtežje in nasprotno. Tako bomo skušali presenetiti v Pordenonu in iztrgati vsaj točko, ki bi bila za moralo izjemno pomembna,« pravi član Krasovega štaba Paolo Sarazin. Do božično-novoletnega premora čakajo Kras še štiri močni nasprotniki. Po gostovanju v Pordenonu bo 9. decembra v Repnu gostoval San Paolo iz Padove, nato bo na vrsti tekma pri Sambonifacesju v Venetu in nazadnje, v soboto 22. decembra še doma proti SanDonafesolu. Nato se bo prvenstvo nadaljevalo že na dan svetih treh kraljev (6. januarja), ko bo Kras v prvem krogu povratnega dela prvenstva gostil Tamai.

Jutrišnji nasprotnik je v zadnjem krogu igral neodločeno s Sacilesejem in zaradi tega izgubil stik z vodilnim (-2 točki) Virtusom Vecompom. Varovanci trenerja Dragutina Ristića bodo skušali popraviti slab vtis, ki so ga zapustili v nedeljskem drugem polčasu proti Trissinu Valdagnu (poraz s 3:2). Pri rdeče-belih bo še odsoten Rok Božič, ki bo danes igral z mladinci. »Na blatnem igrišču žal trpimo, saj nimamo fizično močne ekipe. Upamo, da v Porde-



Napadalec Zarje Marko Kočič KROMA

nonu ne bo tako hudo, čeprav je v prejšnjih dneh veliko deževalo,« je še dodal Sarazin.

PROMOCIJSKA LIGA - Kriška Vesna bo jutri gostila Zauale, ki ima enako število točk na lestvici. Dvoboj bo zaradi tega zanimiv. Pri plavih ne bo diskvalificiranega Spinellija in Mercandela, ki je po poškodbi začel trenirati šele ta teden. Juventusina bo igrala v gosteh v Špetru Slovenovem proti Valnatisioneju (14 točk). Pri rdeče-belih ne bo poškodovanih Seclija (ker je

koleno še oteklo, zdravniki s pomočjo magnetne resonance še niso uspeli natančno diagnosticirati poškodbe) in Morsuta ter kaznovanega Zorzuta.

1. AMATERSKA LIGA - Tekma kroga bo v Ronkah (z domačo ekipo igra tudi Doberdobec Thomas Marusic in Medvejec Michele Leghissa), kjer bo gost ekipa Sovodenj. »Moštvu igraata podobno. Doslej sva obe ekipi enkrat izgubili in tudi razlika v prejetih in doseženih golih je podobna,« razmišlja predsednik belo-modrih Zdravko Custrin. Sovodenjci bodo igrali brez poškodovanih Reščiča in vratarja Demetrija Devetaka. Primorec bo na domačem igrišču poskusil podaljšati pozitivno serijo. Gostil bo Isontino.

2. AMATERSKA LIGA - Vse tri ekipe naših društev bodo jutri igrale na domačem igrišču. Breg bo proti Opicini skušal doseči še dvanajsto letošnjo zmago. Primorje (Moraro) in Zarja (Torre) pa bosta skušala popraviti slab vtis, ki sta ga zapustila v zadnjem krogu.

3. AMATERSKA LIGA - Na Padričah bo Gaja igrala proti Strassoldu, ki ima le tri točke manj na lestvici. Mladost pa bo igrala pri Scvetem Sergiju v Trstu proti ekipi Cgs.

VOLITVE FIGC

»Naj se ne zgledujejo po profesionalcih«

Danes (od 9.30) bodo v Vidmu volitve, na katerih bodo izvolili novega predsednika deželne nogometne zveze. Kandidata sta Luciano Quoco in Gianni Toffoletto. Z današnjim dnem bo končal svoj drugi mandat na čelu deželne FIGC Renzo Burelli.

Na kaj ste posebno ponosni, da vam je uspelo v vseh teh letih storiti kot predsednik zveze?

Ko sem prevzel krmilo, je bil finančni položaj zveze dramatičen. Dolgovi so znašali 170 tisoč evrov. Novemu predsedniku bom zapustil pozitivno dediščino 300 tisočih evrov. Ves ta denar smo pridobili tako, da nismo posebej obremenjevali društev.

Česa pa vam ni uspelo narediti?

Predvsem v prvem mandatu sem se močno angažiral za prenovo prvenstev. Ukiniti smo želeli eno skupino promocijske in eno skupino prve amaterske lige. Na koncu nam to ni uspelo in mogoče je boljše tako.

Zakaj?

Ukrep bi lahko bil preveč drastičen. Zdaj se bolj zavzemam, da bi ukinili le eno skupino 1. amaterske lige. 3. AL bi tako postala bolj kompetitivna.

Katero je vaše sporočilo novemu predsedniku, ki ga bodo deželna nogometna društva izvolila jutri (danes)?

Naj se ne ubada samo s finančno krizo, ampak naj skrbi predvsem za klube in vse prostovoljce, ki delujejo v društvih. Te osebe so prepomembne za celotno gibanje. Brez teh ljudi ne bi imeli tako razvejane dejavnosti in toliko društev, ki imajo tudi socialno funkcijo, saj se tam zbira mladi in starejši. Nočem, da bi se začeli zgledovati po profesionalnih modelih. Amaterski in profesionalni nogomet sta dva čisto različna svetova. In taka naj ostaneta. (jng)

KOŠARKA - V državni diviziji C brez Mattea Marusiča

Jadran Franco na gostovanju v Gorici proti »visoki« Arditi

Brez Mattea Marusiča in (še) brez Massimiliana Spigaglie. Tako bo jutri nastopil Jadran Franco na deželnem derbiju državne divizije C v Gorici (ob 18.00), kjer ga čaka novinec v ligi Isogas (Ardita). »Spigaglia ne bo igral, ker še ni v formi,« je pojasnil trener Andrea Mura (klub je že pojasnil, da ga bo registriral šele, ko bo pripravljen za nastop), Marusič pa bo moral nekaj časa mirovati zaradi poškodbe kolena. »Ker bomo igrali brez Marusiča, ki je za nas zelo pomemben, pričakujem od De Petrisa in Bernetića zrel nastop. Zelo važen bo njun doprinos, saj ima Gorica odlične visoke igralce.« Pod košem igrajo namreč izkušena Davide in Massimiliano Vecchiet, Basile in Fornasari, ki jih bosta skušala torej zaustaviti mlajša jadranovca z zanesljivim Petrom Francom na čelu. Ardita je v zadnjih treh krogih ostala praznih rok, zato bo na domačem igrišču skušala iztržiti obe točki. Ekipa izstopa po fizičnosti in tehničnem znanju, tako da je predzadnje mesto na lestvici (doslej je zbrala le dve zmagi) lahko zavajajoče, poudarja trener. Prav zato bo moral Jadran pokazati tako igro, kot jo je proti Margheri in v Vidmu, ali celo boljše: »Važno bo, da bomo predvajali igro ena proti ena z Banom, Danielom Batichem in Malalanom, zelo pozorni pa bomo morali biti tudi pri odbitih žogah. Le tako bomo lahko šli v hitre protinapade in jih presenetili. Poglavitna pa bo seveda obramba, ki nam vselej omogoča lažjo organizacijo napadov,« je pojasnil taktiko Mura, ki je pri pripravi tekme upošteval tudi prvi »derbi« z Ardito na predsezonskem turnirju K2 sport (Jadran je izgubil 73:67): »Tam so nasprotniki kar nekaj minut igrali s peterko, to kar so bili čisto vsi igralci višji od jadranovcev. V težave smo jih takrat postavili, ko smo vzpostavili naš ritem, zaigrali hitreje v napadu in agresivneje v obrambi.« To bo bremenilo tudi jutrišnji recept za zmago. V deželni diviziji C bosta ta teden na vrsti dva deželna derbija. Poleg tržaško-goriškega bosta danes igrala na Judovcu Servolana in vidmeski GSA Udine (ob 20.30). (V.S.)

PROMOCIJSKA LIGA - Tako Sokol kot goriški Dom bosta igrala drevi. Domovci bodo v domačem Kulturnem domu gostili Isontino, medtem ko se bo ekipa nabrežinskega društva v Trstu pomerila z 69ers-i.



Jadranovec Ivan Bernetić (levo)

HOCKEY IN LINE

Ekipi Poleta na edinih domačih tekmah

Ekipi Poleta ZKB Kwins se bosta danes prvič (in edini krat) predstavili pred domačimi navijači. Openski Pikelc bo namreč gostil tekmi slovenskega državnega prvenstva 2. in 3. ProSports.si lige. Na prvi tekmi (ob 16.15) bo Polet ZKB U20 (v 3. ligi) gostil tolminske Muflone. Ob 17.30 bo v okviru 2. lige tekma med Poletom Kwins in postojnskimi Piščanci. Ob 18.45 bodo mlajši poletovci igrali proti Dinamitom iz Horjula, proti katerim se bodo ob 20.00 pomerili še starejši poletovci.

KOŠARKA - C-liga

Okrnjeni Breg registriral novo krilo

Breg bo nocoj v Dolini gostil Latiano, ki je zadnja na lestvici, toda - kot je poudaril Bregov spremljevalec Walter Mocor - bodo prej ali slej popravili položaj na lestvici. Bregov trener Klemen Kladnik danes ne bo imel na razpolago treh pomembnih igralcev. Brata Alberto in Marco Grimaldi sta diskvalificirana, Robba pa je poškodovan (gleženj). Pri Bregu so včeraj registrirali 195 centimetrov visokega krilnega igralca Francesca Gorija, ki se je rodil v Livornu, košarkarsko je dozorrel v Trstu, kjer tudi živi. Gori je igral tudi v višjih poklicnih ligah. Bor Radenska bo proti Ronkam igral šele v torek.

ODBOJKA - Deželne lige

Popravni izpiti in derbi v Sovodnjah

V deželnih odbojarskih ligah bo večina ekip naših društev igrala na domačem igrišču. V ženski C-ligi bo Zalet C pod taktirko Edija Bosicha gostil Tarcento, ki je s točko na repu lestvice. Zmaga je torej za zaletovke imperativ. Pozitivno reakcijo pričakujejo tudi pri ekipi Zalet D v nižji D-ligi. Varovanke trenerja Martina Maverja bodo gostile Rigutti, ki je z 11 točkami na sredini lestvice. Zalet D bo skušal prekiniti dolgo negativno serijo sedmih zaporednih porazov. Vsaj na papirju lažje delo naj bi imele odbojkarice Govolleyja, ki bodo v Sovodnjah igrale proti zadnjemu vrščenemu Fincantieriju.

V moški konkurenci deželne C-lige bo v že ob 17.30 v Sovodnjah na sporedu slovenski derbi med zdruzeno ekipo Val Soča Zadrudna banka Doberdob Sovodnje in Slogo Tabor. Obe ekipi sta v skupini A še brez točke na lestvici. Sloga Tabor tudi brez osvojenega seta. Ena od dveh naših ekip bo torej danes osvojila prve prvenstvene točke. Zanimiva tekma se obeta v Štandrežu, kjer bo ranjeni Val po porazu proti Vivilu gostil še Casarso, ki ima enako število točk na lestvici. Težko nalogo bo imela tudi Olympia, ki bo igrala v Tržiču pri pruvovršenem Fincantieriju.



Trener Olympie Ivan Markič KROMA

Gajevci pri Briščkih gostijo močni Mugnai

V balinarski državni B-ligi bo danes Gaja v balinišču Ervatti pri Briščkih gostila ekipo Mugnai, ki je z 10 točkami druga na lestvici. Ekipa s Padrič in iz Gropa-de pa je še brez točk na samem repu.

Domači šport

DANES

Sobota, 1. decembra 2012

KOŠARKA

DEŽELNA C-LIGA - 20.30 v Dolini: Breg - Latiano

PROMOCIJSKA LIGA - 18.30 v Gorici, Kulturni dom: Dom - Isontina; 21.00 v Trstu, telovadnica Fabiani, Ul. Monte S. Gabriele: 69ers - Sokol

UNDER 15 - 17.30 pri Briščkih, Ervatti: Jadran - Azzurra B

NOGOMET

DRŽAVNI MLADINCI - 14.30 v Montebelluni: Montebelluna - Kras Repen

DEŽELNI MLADINCI - 17.30 v Vižovljah: Sistiana - Vesna

ZACETNIKI - 15.00 v Krminu: Cormonese B - Sovodnje; 18.00 v Trstu, Ul. Petracco: Cgs A - Kras A

ODBOJKA

ŽENSKA C-LIGA - 18.00 v Repnu: Zalet C - Tarcento

MOŠKA C-LIGA - 17.30 v Sovodnjah: Val Soča Zadrudna Banka Doberdob Sovodnje - Sloga Tabor; 20.00 v Tržiču: Fincantieri - Olympia; 20.30 v Štandrežu: Val Soča Imsa - Real Casarsa

ŽENSKA D-LIGA - 20.30 pri Briščkih, Ervatti: Zalet D - Rigutti; 20.30 v Sovodnjah: Govolley - Fincantieri

BALINANJE

B-LIGA - 15.00 pri Briščkih, Ervatti: Gaja - Mugnai

HOKEJ NA ROLERJIH

2. SLOVENSKA LIGA - 17.30 na Pikelcu na Opčinah: Piščanci Postojna - Polet Kwins ZKB; 20.00: Polet Kwins ZKB - Dinamiti Horjul

3. SLOVENSKA LIGA - 16.15 na Pikelcu na Opčinah: Mufloni Tolmin - Polet Kwins ZKB U20; 18.45: Dinamiti Horjul - Polet Kwins ZKB U20

JUTRI

Nedelja, 2. decembra 2012

KOŠARKA

DRŽAVNA DIVIZIJA C - 18.00 v Gorici, Palabigot: Ardita - Jadran

DRŽAVNI UNDER 17 - 11.00 v Foljanu: Fogliano - Jadran; 11.30 v Trstu, Ul. Istria: Salesiani Don Bosco - Breg

UNDER 15 - 18.00 v Fogliano: Ronchi - Jadran
UNDER 14 - 17.30 v Nabrežini: Sokol - Ronchi

NOGOMET

D-LIGA - 14.30 v Pordenonu: Pordenone - Kras Repen

PROMOCIJSKA LIGA - 14.30 v Križu: Vesna - Zauale; 14.30 v Špetru Slovenovem: Valnatisione - Juventusina

1. AMATERSKA LIGA - 14.30 v Trebčah: Primorec - Isontina; 14.30 v Ronkah: Ronchi - Sovodnje

2. AMATERSKA LIGA - 14.30 v Dolini: Breg - Opicina; 14.30 na Rouni na Proseku: Primorje - Moraro; 14.30 v Bazovici: Zarja - Torre

3. AMATERSKA LIGA - 14.30 na Padričah: Gaja - Strassoldo; 14.30 pri Domju: Cgs - Mladost

NARASČAJNIKI - 10.30 pri Domju: Esperia - Kras; 10.30 v Štarančanu: Pro Staranzano - Juventusina; 10.30 v Premarjagu: Azzurra Premariacco - Sovodnje

NAJMLAJŠI - 10.30 v Podgori: Juventusina - Pro Romans - Medea; 10.30 v Sovodnjah: Sovodnje - Pro Cervignano; 10.30 v Trstu, igrišče Ferrini: Ponziana - Kras

ZACETNIKI - 9.00 v Trstu, Ul. Felluga: Montebello Don Bosco B - Kras B

ODBOJKA

MOŠKA B2-LIGA - 18.00 v Repnu: Sloga Tabor Televisa - Volley Treviso

UNDER 17 MOŠKI - 15.00 v Trstu, ex Suvich: Virtus - Sloga Tabor; 15.00 v Gorici, športni center Špacapan: Olympia Hlede - Ausa Pav



Obvestila

AŠD SK BRDINA obvešča, da se bodo tudi v letošnji zimski sezoni odvijali tečajji smučanja. Informacije na sedežu društva, Repentabska ul. 38 na Opčinah, ob ponedeljkih od 20. do 21. ure. Tel. št.: 340-5814566 (Valentina).

SK DEVIN prireja pod pokroviteljstvom Občine Devin-Nabrežina predstavitev ekip, trenerjev in tekem nove zimske sezone. Večer bo potekal v sredo 12. decembra 2012 ob 19.30 v Kamnarski hiši v Nabrežini.

SK DEVIN prireja tečaje smučanja in deskanja v kraju Forni di Sopra vsako soboto in nedeljo od 12. oz. 13. januarja 2013 dalje. Možen je avtobusni prevoz. Za informacije in vpisovanja: info@skdevin.it, ali 335 8180449 (Erika), ali 040 2908105 (Alternativa Sport). Predstavitev tečajev bo pod pokroviteljstvom Občine Devin Nabrežina v ponedeljek 17. decembra 2012 ob 19.30 v Kamnarski hiši v Nabrežini.

ŠZ OLYMPIA vabi na telovadno akademijo, ki bo v ponedeljek, 17. decembra ob 17. uri v društveni telovadnici na Drevoredu XX. septembra 85

AO SPDT organizira za otroke od 7. do 12. leta starosti šolo plezanja. Srečanja bodo ob petkih od 17.30 do 19.00 na umetni steni v športnem centru Zarja v Bazovici.

AŠD SK BRDINA obvešča, da je na razpolago še nekaj mest za zimovanje med božičnimi počitnicami v Forni di Sopra. Info tel. št.: 347-5292058.

Danes v živo po našem spletu

vse tekme

www.primorski.eu

naših članskih ekip

TUDI NA
iPadu
in iPhoneuDobiš nas tudi na
twitterju
primorski_sport



Kako ujeti miško z dnevnikom?

Naročniki tiskane izdaje boste imeli dostop do spletne izdaje brez dodatnih stroškov.

Cenjeni bralci, vabimo vas, da se tudi letos naročite na Primorski dnevnik: naši raznašalci vam ga bodo vsako jutro dostavljali na dom. Nekomercialna sporočila in čestitke boste v Primorskem dnevniku lahko objavljali brezplačno. Letošnja novost pa ni zanemarljiva: vsem celoletnim naročnikom tiskane izdaje bo omogočen **dostop do spletne izdaje dnevnika brez dodatnih stroškov**.

Naročnina za leto 2013 znaša **220,00 evrov** in jo je treba poravnati najkasneje do **31. januarja 2013**.

Vsak izvod časopisa vas bo torej stal le **0,73 evra!**

Bralce, ki se še niso naročili in vse zainteresirane vabimo, da se naročijo čimprej: PRIMORSKI DNEVNIK jim bomo namreč začeli dostavljati takoj, tako, da ga bodo do konca leta 2012 **vsako jutro prejemali na dom brezplačno!**

Vsi novi naročniki bodo v dar prejeli knjigo **Spomini na leto 1945**.

Primorski dnevnik je naš. Podprimo ga.

NAROČNIŠKA
NOVOST ZA
LETO 2013

TISKANA +
SPLETNA IZDAJA
za ceno prve!

INFORMACIJE:
Trst: 040 7786300
Gorica: 0481 356320
www.primorski.eu

 **Primorski**
dnevnik
Dnevnik Slovencev v Italiji

 Zadruga



Rai Tre bis

SLOVENSKI PROGRAM Na kanalu 103

18.40 Čezmejna TV: Primorska kronika
20.20 Tv Kocka: Otroška animacija: Klepetutke: Izdelovanje Klepetulk „Mila“
20.30 Deželni TV dnevnik, sledi Utrip Evangelija in Čezmejna Tv: Dnevnik Slo 1

Rai Uno

6.30 Variete: Unomattina in famiglia **10.05** Rubrika: Rai Parlamento Settegiorni **10.55** Rubrika: ApriRai **11.10** Dreams Road **12.00** Variete: La prova del cuoco (v. A. Clerici) **13.30** Dnevnik **14.00** Rubrika: Easy Driver **14.30** Rubrika: Lineablu **15.20** Rotocalco: Le amiche del sabato **17.00** Dnevnik **17.15** Aktualno: A Sua immagine **17.45** Passaggio a Nord-Ovest **18.50** Kviz: L' Eredità **20.00** Dnevnik **20.30** Športni dnevnik **20.35** Igra: Affari tuoi **21.10** Show: Ti lascio una canzone (v. A. Clerici)

Rai Due

6.00 Nan.: La complicata vita di Christine **6.30** Il Divertinglese **7.00** Rubrika: Cartoon Flakes Weekend **8.55** Nan.: The Elephant Princess **9.20** Nan.: L'albero magico **9.45** Serious Amazon **10.05** Rubrika: ApriRai **10.15** Sulla Via di Damasco **10.55** Rai Parlamento Territori **11.35** Variete: Mezzogiorno in famiglia **13.00** Dnevnik **13.25** Rubrika: Dribbling **14.00** Dok. odd.: Teen Manager **15.00** Dok.: Catastrofi nel mondo **15.35** Nan.: Squadra Speciale Lipsia **17.10** Sereno Variabile **18.05** Rubrika: 90° Minuto Serie B **19.35** Nan.: Cops – Squadra Speciale **20.30** Dnevnik **21.05** Nan.: Castle **21.50** Nan.: Body of proof **22.35** Dnevnik in rubrike

Rai Tre

7.00 Nan.: Wind at my back **7.50** Film: La spada normanna (pust., It., '71) **9.25** Nan.: 14° Distretto **10.10** Nan.: L'ispettore Derrick **11.00** Aktualno: Tgr Bellitalia, sledi Tgr Prodotto Italia **12.00** Dnevnik in šport **12.25** Aktualno: Tgr Il Settimanale, sledi Tgr Ambiente Italia **14.00** Deželni dnevnik, sledi Dnevnik, Tg3 Pixel **14.55** Rotocalco: Tv Talk **17.00** Dok.: Timbuctu – I viaggi di Davide



17.20 Film: La volpe e la bambina (dok., Fr., '07) **18.55** Dnevnik, deželni dnevnik in vremenska napoved **20.00** Variete: Blob **20.20** Film: Stanlio e Ollio – La bugia – Sotto zero (kom., ZDA) **21.05** Rubrika: Ulisse – Il piacere della scoperta **23.20** Dnevnik in deželni dnevnik **23.40** Odd.: Teletapia

Rete 4

7.00 Nan.: Questa è la mia terra **8.55** L'Italia che funziona **9.05** Nan.: Carabinieri 7 **10.05** Come si cambia **10.50** Aktualno: Ricette di famiglia **11.30** Dnevnik in vremenska napoved **12.00** Nan.: Un detective in corsia **12.55** Nan.: La signora in giallo **14.00** Dnevnik **14.45** Aktualno: Lo sportello di Forum (v. R. Dalla Chiesa) **15.25** Film: Poirot – Assassinio sull'Orient Express (krim., VB/ZDA, '10) **17.10** Nan.: Monk **18.00** Rubrika: Pianeta mare **18.55** Dnevnik in vremenska napoved **19.30** Nan.: Tempesta d'amore **20.00** Odd.: Scene da un matrimonio **20.40** Nan.: Le indagini di padre Castell **21.30** Film: Codice Mercury (triler, ZDA, '98) **23.40** Film: 8mm 2 – Inferno di velluto (triler, ZDA, '05)

Canale 5

6.00 Dnevnik - Pregled tiska **7.55** Prometne informacije in vremenska napoved **8.00** Dnevnik **8.50** Nan.: Finalmente arriva Kalle **9.55** Rubrika: Melaverde **11.00** Aktualno: Forum (v. R. Dalla Chiesa) **13.00** Dnevnik in vremenska napoved **13.40** Nan.: Cougar Town **14.10** Odd.: Amici di Maria **16.00** Rotocalco: Verissimo **18.50** Kviz: Avanti un altro! (v. P. Bonolis) **20.00** Dnevnik in vremenska napoved **20.40** Striscia la notizia – La voce dell'insolvenza (v. E. Greggio, M. Hunziker) **21.10** Show: The winner is (v. G. Scotti) **23.45** Film: Scrivimi una canzone (kom., ZDA, '07)

Italia 1

7.05 19.00 Risanke **10.55** Film: El Cid - La leggenda (anim., Šp., '03) **12.25** Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti **13.40** Film: Charlie's Angels (akc., ZDA, '00) **15.45** Film: I Goonies (pust., ZDA, '85) **17.25** Nan.: Tutto in famiglia **17.55** Rubrika: Magazine Champions League **18.30** Dnevnik



19.20 Film: Scooby-Doo 2 – Mostri scatenati (kom., ZDA, '04) **21.10** Film: Mostri contro Alieni (anim., ZDA, '09) **22.55** Film: Tremors 2 (z.f., ZDA, '96)

La 7

7.00 Aktualno: Omnibus **7.30** Dnevnik **10.00** Aktualno: Bookstore **11.05** Aktualno: Madama Palazzo **11.45** Nan.: Josephine, ange gardien **13.30** Dnevnik **14.05** I menù di Benedetta **15.00** Odd.: Cuochi e fiamme **16.00** Nan.: 4 donne e un funerale **18.05** Nan.: L'ispettore Barnaby **20.00** Dnevnik **20.30** Aktualno: In Onda **22.30** Odd.: Complotti **23.50** Aktualno: Omnibus Notte

Tele 4

7.00 8.30 Deželni dnevnik **7.25** Rotocalco Adnkronos **7.40** Dok.: Borgo Italia **13.00** Le ricette di Giorgia **13.20** Dnevnik **13.45** Variete: Festa in piazza **17.00** Dnevnik **17.30** Aktualno: Happy Hour **18.00** 20.00, 21.00 Rubrika: Qui studio a voi stadio **19.30** 20.30 Dnevnik **23.02** Deželni dnevnik in vremenska napoved **23.30** Trieste in diretta

Slovenija 1

7.00 Zgodbe iz školjke **7.25** Otroške oddaje in risane nanizanke **9.25** Kviz: Male sive celice **10.10** Kratki dok. film: Sama doma **10.55** Nan.: Polna hiša živali **10.55** Nan.: Vlomilci delajo poleti **11.35** Film: Grdi raček **13.00** Poročila, športne vesti, vremenska napoved **13.25** Tednik (pon.) **14.30** Slovenski magazin **14.55** O živalih in ljudeh **15.25** Na vrtu **15.55** Dok. serija: Village Folk **16.05** Dok. odd.: Gospodična Stinnes na poti okoli sveta **17.00** Poročila, vremenska napoved in športne vesti **17.15** Sobotno popoldne **18.30** Ozare **18.40** Risanke **18.55** Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti **19.25** Volitive 2012: Kako bomo volili **20.00** 20. Dobrodelni Miklavžev koncert **22.00** Film: Cisto tako, samo drugače **23.45** Poročila **0.20** Maribor 2012

Slovenija 2

9.40 Skozi čas **10.20** Slovenski utrinki **11.00** Posebna ponudba **11.25** Univerza (pon.) **11.50** Dok. film: Hoja po vodi **12.45** Osmi dan (pon.) **13.25** 16.20 Biatlon: svetovni pokal: sprint (M), prenos iz Östersunda **14.50** Nordijsko smučanje: svetovni pokal v smučarskih skokih, prenos iz Kuusama **17.50** Športni izziv **18.20** Nogomet: FIFA Magazin



18.55 Alpsko smučanje: svetovni pokal: superveleslalom (M), prenos iz Beaver Creaka **20.25** Alpsko smučanje: svetovni pokal: smuk (Ž), prenos iz Lake Louisa **21.50** Aritmija **22.20** Najboljši festivali: Metalska glasba



23.15 Bleščica, oddaja o modi

Slovenija 3

6.00 Sporočamo **6.05** Dnevnik Tv Maribor **6.30** Primorska kronika **7.45** Slovenska kronika **8.10** 21.30 Žarišče **9.00** Nujna seja Odpora za finance in monetarno politiko, posnetek **16.15** 22.05 Na tretjem... **17.30** Poročila **17.45** 21.50 Kronika **19.00** Dnevnik **20.00** 23.10 Satirično oko **20.25** Politik, to sem jaz! **20.55** 0.05 Svet v besedi in sliki **21.15** Kako bomo volili

Koper

13.45 Dnevni program **14.00** Čezmejna Tv - deželne vesti **15.00** Glasb. odd.: Boben **16.00** Nautilus **16.30** Arhivski posnetki **17.15** Dokumentarec **18.00** Evropski magazin **18.15** Village Folk **18.40** Primorska kronika **19.00** 22.00, 0.35 Vsedanes - TV dnevnik **19.25** Šport **19.30** Vsedanes - Svet **19.40** Jutri je nedelja - verska oddaja **19.50** Tednik **20.15** Kino premiere **20.30** 23. mednarodni festival – Pevski zbori **22.15** AS : SP SVSL (m), posnetek **23.15** K2 **23.35** »Q« - trendovska oddaja **0.20** Glasba zdaj

Tv Primorka

11.00 Dnevnik, vreme in Kultura **11.30** 14.00, 16.30 Tv prodajno okno **12.00** Videostrani **14.30** Koncert **15.30** Bese miru **16.00** Žogarija v Lendavi **17.00** ŠKL **18.00** Primorska znamenja **19.00** Pravljica **19.15** Duhovna misel **19.30** Tedenski pregled, sledi Napovedujemo **20.00** Otroški Fens 2012 **21.05** Znanstveni večer **22.20** Tedenski pregled, sledi Tv Prodajno okno, Glasbeni večer in videostrani

Pop TV

7.00 Risane in otr. Serije **10.35** Nan.: Grda račka **11.25** Nan.: Monk **12.15** Kuharski mojster (dok. serija) **13.15** Film: Zaljubljen v Grace (rom., ZDA, '06) **15.15** Nan.: Zvit in prebrisan **16.10** Dok. serija: Okrog sveta do srca **16.45** Film: Dario sreče (dram., ZDA, '06) **18.55** 24UR - vreme **19.00** 24UR - novice **20.00** Resničnostni show: Gostilna išče šefa **21.00** Sobotni filmski hit: Pretty Woman (rom., ZDA, '90, i. R. Gere, J. Roberts) **23.15** Film: Gone Baby Gone (krim., ZDA, '07, i. M. Freeman)

Kanal A

8.00 Najboljši avtomobili (kratkometražni film) **8.10** 9.05, 10.00 Nan.: VIP **10.55** Astro Tv **12.25** Nan.: Jimova družina **12.55** Film: Danielle Steel – Varni pristan (dram., ZDA, '07) **15.00** Film: Mladi naslednik (druž., ZDA, '05) **16.50** Dok. serija: Divji laboratorij Jamesa Maya **18.00** Svet **18.30** Volan **19.05** ŠKL, športni magazin **20.00** Film: Operacija nevihta (akc., ZDA, '02)



21.45 Film: Vanilla sky (z.f., ZDA, '01, i. T. Cruise, C. Diaz)

RADIO

RADIO TRST A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 7.20 Koledar in napovednik; 7.25 Prva izmena: dobro jutro; Kulturni dogodki; 9.00 Primorska poje; 10.00 Poročila; 10.15 Malo za štalo, malo za hec; 11.15 Studio D - Tedenski intervju; 12.00 Ta rozajanski glas; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.10 Nediški zvon; 15.00 Mladi val; 17.00 Poročila in kulturna kronika; 17.10 Jazz odtenki; 18.00 Mala scena: Marjan Marinc: Odmev je vedno zadnji – radijska igra v režiji Lučke Susić; 19.35 Zaključek oddaj.

RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)
6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 14.30 Poročila; 5.00 Jutro na RK; 5.50 Kronika; 7.00 Jutranjik; 8.00 Pregled tiska; 8.10 Pogovor s sinoptikom; 9.00 Sobota in pol; 9.10 Prireditve danes; 10.00 Torklja; 11.00 Osebnost meseca; 12.00 Kulinarični kotiček; 12.30 Opol-dnevnik; 13.00 Glasba po željah; 14.00 Oddaja o morju in pomorščakih; 15.30 DIO; 16.16 Svežemodra selekcija; 17.30 Primorski dnevnik; 19.00 Radijski dnevnik in kronika; 22.00 Legende; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Crossroads.

RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)
6.00 Dobro jutro; 6.15, 7.00, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.00, 12.28, 13.30, 14.30, 15.28, 16.30, 17.30, 18.30, 19.28 Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije; 7.15 Jutranji dnevnik; 8.00-10.30 Calle degli orti grandi; 8.05 Horoskop; 8.35 Robe del mio orto; 8.50, 15.05 Pesem tedna; 9.00 Gostje tedna; 9.35 Appuntamenti; 10.15, 19.15 Sigla single; 10.25 Televizijski in radijski programi; 10.35 Glasbena lestvica; 11.00 Per un'ora di radio; 12.01, 13.35 Glasbena lestvica; 12.30 Dogodki dneva; 13.00 Istra – Evropa; 14.00 Slot Parade/Anteprima classifica; 14.35 The chillout zone; 15.30 Dogodki dneva; 16.00-18.00 Pomeriggio ore quattro; 18.00-19.00 London Calling; 19.30 Večerni dnevnik - Šport: Rosso di sera; 20.00 Prosa; 20.30 Nel paese delle donne; 21.00 Radio Indie music like; 22.00 Glasbena lestvica; 22.30 Sonoricamente Puglia; 23.00 Etnobazar; 0.00 RSI.

SLOVENIJA 1

5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 17.00, 18.00, 23.00, 0.00 Poročila; 6.10 Rekreacija; 6.15 112, 113 - nočna kronika; 7.00 Jutranja kronika; 7.30 pregled slovenskega tiska; 7.40 Čitalnica; 7.45 Vremenska napoved; 8.05 Ringaraja; 9.05 Program za mlade; 10.10 Kulturomat; 10.30 Gori, doli, naokoli; 10.50, 16.15, 19.30 Obvestila; 11.10 Odgovor se začne na črko...; 12.05 Na današnji dan; 12.10 Ura slov. glasbe; 12.30 Nasveti; 13.00 Danes do 13.ih; 13.20 Obvestila in osmrtnice; 13.45 Labirinti sveta; 14.30 Sobotno branje; 15.00 Radio danes, radio jutri; 15.30 DIO; 16.30 Razkošje v glavi; 17.05 Tedenski aktualni mozaik; 19.00 Dnevnik; 19.40, 22.20 Iz sporedov; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Sobotni glasbeni večer; 22.00 Zrcalo dneva; 22.20 Iz sporedov; 22.30 Informativna odd. v angl. in nem.; 22.40 Kratka radijska igra; 23.05 Literarni nočno.

SLOVENIJA 2

5.00, 6.00, 6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 17.30, 0.00 Poročila; 19.00 Dnevnik; 5.30, 6.40, 19.30 Športna zgodba; 7.00 Kronika; 7.30 Vreme po Sloveniji; 8.15 Dobro jutro; 8.25 Vremenska napoved; 8.45 Kulturne prireditve; 8.55, 13.30, 18.50 Sporedi; 9.15, 17.45 Naval na šport; 9.35,

16.08 Popevki tedna; 10.00 Reakcija; 10.45 Zapis iz močvirja; 11.00 Protestni shod v Ljubljani- oglašanje izpred vlade; 11.35, 14.20, 17.35 Obvestila; 12.00 Noetova banda; 13.00 Danes do 13-ih; 14.00 Kulturnice; 14.45 Aktualno; 15.03 RS napoveduje; 15.15 Ob svetovnem dnevu boja proti aidsu - vprašanje: Nas boleznj ni več strah?; 15.30 DIO; 16.00 Rokomet, liga prvakov, St. Petersburg : Gorenje; 16.50 Nogomet, 1.snl, 21.krog, Olimpija : Gorica - konec tekme; 17.00 Proti etru; 18.30 Knjižni namig; 18.45 Nogomet, 1.snl, 21.krog, Koper : Triglav - konec tekme; 18.50 Sporedi; 19.00 Dnevnik; 19.30 Športna sobota; 22.00 Zrcalo dneva; 22.25 Glasba svetov.

SLOVENIJA 3

6.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 0.00 Poročila; 7.00 Kronika; 7.20 Spored; 7.25 Glasbena jutranjica; 8.00 Lirični utrinek; 10.05 Zborovski panoptikum; 10.50 Skladba tedna; 11.05 Naši umetniki pred mikrofonom; 11.25 Oddaljeni zvočni svetovi; 12.05 Arsove spominčice; 13.05 Kulturna panorama; 14.05 Divertimento; 14.30 Gremo v kino; 15.00 Filmska glasba; 15.30 DIO; 16.05 Sporedi; 16.10 Baletna glasba; 17.00 Operni recital; 18.00 Izbrana proza; 18.30 Arsov sobotni večer; 20.00 Operni večer; 22.00 Slovenski koncert; 23.55 Lirični utrinek (pon.).

RADIO KOROŠKA

6.00-9.00 Dobro jutro; 9.00-10.00 Bi-Ba-Bo veseli vrtjak; 12.00-13.00 Studio ob 12-ih; 15.00-18.00 Farant; vmes 17.00-17.30 Studio ob 17-ih; Radio Agora: 13.00-15.00 Agora - Divan; 18.00-6.00 svobodni radio; Radio Dva: 10.00-12.00 Mozaik (105,5 MHz).

Lastnik:
Zadruga Primorski dnevnik d.ž. - Trst

Izdajatelj:
Družba za založniške pobude
DZP doo z enim družabnikom
PRAE srl con unico socio
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786380,
fax 040 7786381

Tisk: EDIGRAF srl, Trst

Odgovorni urednik: DUŠAN UDOVIČ

Redakciji: Trst, Ul. dei Montecchi 6,
tel. 040 7786300, faks 040 7786339
email: trst@primorski.eu
Gorica, Ul. Garibaldi 9,
tel. 0481 356320, faks 0481 356329
email: gorica@primorski.eu

Dopisništva: Čedad, Ul. Ristori 28,
tel. 0432 731190, faks 0432 730462
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510,
fax 0463 318506

Internet: <http://www.primorski.eu/>

Naročniško - prodajna služba
Trst, Ul. dei Montecchi 6,
tel. 040 7786300, faks 040 7786339
Gorica, Ul. Garibaldi 9,
tel. 0481 356320 faks 0481 356329

Cena: 1,20 €

Celoletna naročnina za leto 2013 220,00 €

Poštni t.r. PRAE DZP št. 11943347

Cena za Slovenijo: 1,20 €

Letna naročnina za Slovenijo za leto 2013 220,00 € plačljiva preko DISTRIEST doo, Partizanska 75, Sežana, tel. 05-7070262, fax. 05-7300480

transakcijski račun pri banki SKB D.D. v Sežani, št. 03179-1009112643

Primorski dnevnik prejema neposredne državne prispevke po zakonu 250 z dne 9. avgusta 1990

OGLAŠEVANJE
Oglaševalska agencija Tmedia s.r.l.
www.tmedia.it
GORICA, ul. Malta 6
TRST, ul. Montecchi 6

KOMERCIALNI OGLASI
advertising@tmedia.it
Brezplačna tel. št. 800129452
Iz tujine +39.0481.32879
Faks +39.0481.32844

Cene oglasov: 1 oglasni modul (širina 1 stolpec, višina 29,2 mm) 35,00 €, finančni in legalni 92,00 €, ob praznikih povišek 20%

NEKOMERCIALNI OGLASI
oglasit@tmedia.it
Brezplačna tel.št. 800912775
Faks +39.0481.32844

Cene oglasov: mali oglasi 20,00 € + 0,50 € na besedo; nekomercialni oglasi po formatu, osmrtnice, sožalja, čestitke in zahvale na besedo. DDV - IVA 21%

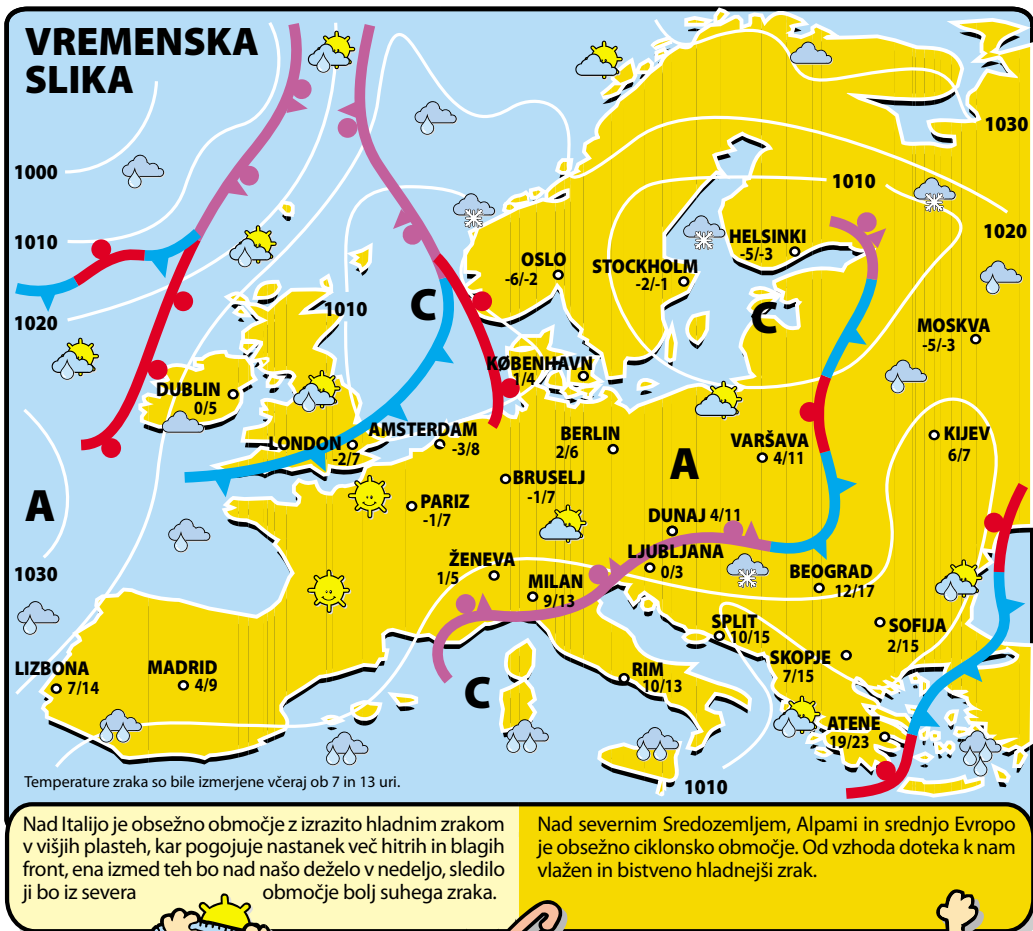
Registriran na sodišču v Trstu št. 14 z dne 6. 12. 1948

Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG

Primorski dnevnik je včlanjen v Evropsko zvezo manjšinskih dnevnikov MIDAS

Izdajanje Primorskega dnevnika podpira tudi Urad Vlade Republike Slovenije za Slovence v zamejstvu in po svetu.

Tekstov, fotografij in drugega gradiva, ki je bilo v kakršnikoli obliki poslano uredništvu, ne vračamo. Dostavljeno gradivo ne obvezuje uredništva oziroma založnika za objavo ali drugačno uporabo; za objavo člankov, ki jih posredujejo uredništvo, imajo avtorji pravico do moralnega honorarja samo po predhodnem dogovoru z založnikom.



DOLŽINA DNEVA
Sonce vzhaja ob 7.25 in zahaja ob 16.23
Dolžina dneva 8.58

LUNINE MENE
Luna vzhaja ob 18.59 in zahaja ob 9.26

PLIMOVANJE
Danes: ob 0.05 najvišje 21 cm, ob 4.55 najnižje -1 cm, ob 10.30 najvišje 31 cm, ob 17.57 najnižje -43 cm.
Jutri: ob 0.57 najvišje 19 cm, ob 5.43 najnižje 3 cm, ob 10.52 najvišje 24 cm, ob 18.42 najnižje -37 cm.

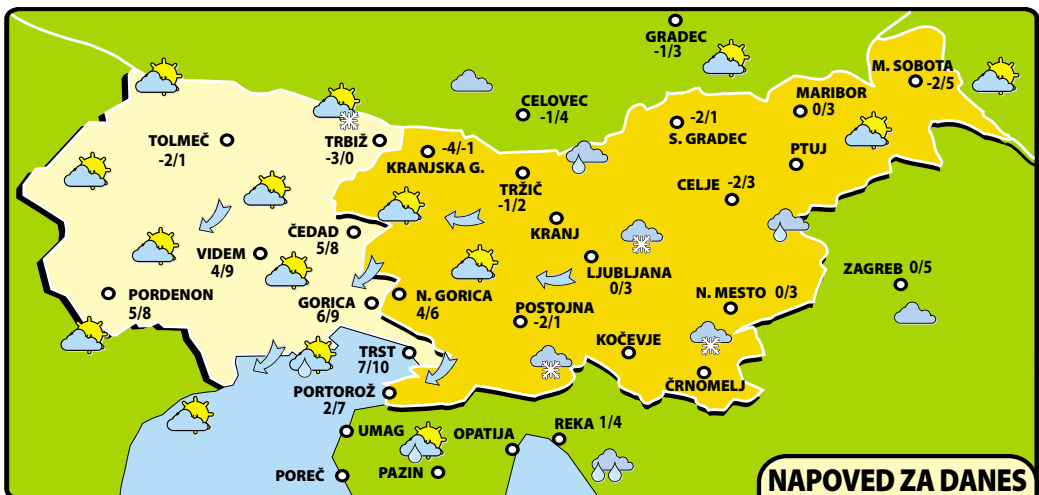
BIOPROGNOZA
Vremenski vpliv bo še obremenjen in z vremenom povezane težave bodo še pogoste. Okrepljeni bodo nekateri bolezenski znaki. Priporočamo večjo previdnost.

MORJE
Morje je razgibano, temperatura morja 15,6 stopinj C.

TEMPERATURE V GORAH °C
500 m 3 2000 m -8
1000 m -1 2500 m -9
1500 m -7 2864 m -10

UV INDEKS
UV indeks bo sredi dneva ob jasnem vremenu 1.

Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda R. Slovenije in deželne meteorološke opazovalnice ARPA OSMER



Nebo bo spremenljivo do oblačno z zmerno Burjo na planotah, močnejšo na obali. V vzhodnih predelih bo več oblačnosti, deževalo bo ter snežilo v višini nad 500 m. V višjih kraških predelih se bo lahko pojavil rahel sneg.

Pretežno oblačno bo in sprva povečini suho, popoldne in zvečer pa bo v južni, osrednji in vzhodni Sloveniji snežilo. Burja na Primorskem bo oslabela. Najnižje jutranje temperature bodo od -2 do 1, na Primorskem do 4, najvišje dnevne od 1 do 3, na Primorskem do 9 stopinj C.



Po vsej deželi bo povečini oblačno, milo bo deževalo, nad 400 m pa bo rahlo snežilo, verjetno lahko tudi na Krasu. Ob obali bo predvsem popoldne in proti večeru zapihala zmerna Burja.

V nedeljo bo oblačno s padavinami, po nižinah v notranjosti bo večinoma snežilo. Zvečer se bo burja na Primorskem okrepla. V ponedeljek zjutraj bo sneženje ponehalo in čez dan se bo začelo jasni. Burja na Primorskem bo dopoldne ponehala.

EGIPT - Ustavodajna skupščina z islamistično večino na hitro končala delo

V Kairu novi množični protesti proti Mursiju, a tudi proti osnutku ustave

KAIRO - Več deset tisoč ljudi je včeraj preplavilo ulice Kaira in vnovič izražalo nasprotovanje predsedniku Mohamedu Mursiju, pa tudi osnutku nove ustave, ki ga je na hitro sprejela ustavodajna skupščina, v kateri imajo večino islamisti, liberalci in kristjani pa so jo bojkotirali. "Dol z ustavodajno skupščino," so med drugim vzklikale množice.

S transparenti so protestniki obsojali "diktatorja" Mursija in vzklikali gesla proti Muslimanski bratovščini, iz vrst katere je izšel egiptovski predsednik. Ustavodajna skupščina je včeraj zjutraj sprejela osnutek nove ustave, o kateri bodo zdaj državljani odločali na referendum. Obor je zasedal vso noč in po besedah njenega predsednika Hosama el Girianija soglasno potrdil vseh 234 članov. Kot je dodal Giriani, bo delegacija skupščine danes obiskala Mursija in mu predložila osnutek ustave. Mursi naj bi nato v nekaj tednih sklical referendum.

Po mnenju borcev za človekove pravice načrtovana ustava spodkopava pravice žensk in verskih manjšin, opozicija pa trdi, da so jo tako na hitro pripravili zato, da bi čim prej izsilili referendum. Osnutek nove ustave med drugim ohranja nedorečeni člen prejšnje ustave, ki je bila v veljavi v času vladavine Hosnija Mubarak, da so "načela islamskega prava" glavni vir zakonodaje. A temu hkrati dodaja novo določilo, ki navaja, da je treba načela islamskega prava interpretirati v skladu s pravili sunitskega islama, čemur so nasprotovali krščanske cerkve v Egiptu. Osnutek ustave državi tudi podeljuje vlogo pri "zaščiti etike in morale" ter prepoveduje "žaljenje ljudi", kar bi po mnenju aktivistov lahko pomenilo cenzuro politične kritike predsednika države. V znak protesta je več časopisov v zasebni lasti napovedalo, da v torek ne bodo izšli.

Sprejetje osnutka nove ustave je le še prililo olja na ogenj nezadovoljstvu v Egiptu, ki se krepi od prejšnjega tedna, ko si je Mursi z dekretom občutno razširil pooblastila in si podelil imuniteto - čeprav naj bi vse to veljalo zgolj do potrditve nove ustave. (STA)

Protestnik z napisom, na katerem je predsednik Mursi upodobljen skupno z Musolinijem in Hitlerjem

ANSA



BLIŽNJI VZHOD - Odziv na glasovanje Generalne skupščine ZN

Po potrditvi palestinske državnosti Izrael napovedal gradnjo novih naselbin

JERUZALEM - Po prepričljivi večini na četrtkovem glasovanju za Palestino kot državo nečlanico opazovalko v Generalni skupščini ZN je izraelski premier Benjamin Netanjahu včeraj pohvalil peščico držav, ki so si drznile glasovati proti. "Devet držav se je postavilo na stran resnice in miru. Zgodovina jim bo dala prav," je sporočil.

V odgovor na odločitev v GS ZN pa se je Netanjahu odločil odobriti gradnjo 3000 novih stanovanjskih enot za judovske naseljence v vzhodnem Jeruzalemu in na Zahodnem bregu, je včeraj potrdil neimenovani izraelski uradni vir. Pri tem sicer ni razkril, kje natančno bodo gradili nova stanovanja.

Načrte o tem je v sporočilu na Twitterju prvi razkril dopisnik izraelskega časnika Haarec, ki je ob tem navedel tudi, da bodo nekaj izmed teh novih domov zgradili na izjemno spornem območju E1 na Zahodnem bregu, ki anektirani vzhodni Jeruzalem povezuje z judovsko naselbino Maale Adumim.

Gradnja na tem območju bo sever Zahodnega brega odrezala od juga in s tem postavila veliko oviro na poti oblikovanja palestinske države. Zaradi tega ji Palestinci najostreje nasprotujejo. Izrael je sicer v okviru leta 2003 sproženega časovnega načrta za mir na Blžnjem vzhodu obljubil, da bo gradnjo na tem območju zamrznil.

V četrtek je sicer za predlog, da se Palestini da status države nečlanice opazovalke, v GS ZN glasovalo 138 držav, 40 držav se je vzdržalo, devet pa jih je bilo proti. Ob Izraelu so bile to še ZDA, Češka, Kanada, Panama, Mikronezija, Maršalovi otoki, Nauru in Palau. Resolucija potrjuje palestinsko državnost na ozemlju Zahodnega brega, Gaze in vzhodnega Jeruzalema. Odločitev GS ZN ne pomeni sprejema Palestine v ZN - to mora potrditi Varnostni svet ZN, kjer imajo ZDA pravico veta - vendar Palestincem omogoča, da postanejo člani agencij ZN in mednarodnih organizacij ali ustanov. (STA)

Ugibanja o Putinovem zdravstvenem stanju

TOKIO/MOSKVA - Japonski premier Jošihiko Noda je zaradi zdravstvenega stanja ruskega predsednika Vladimirja Putina odpovedal za december predvideni obisk v Rusiji, so včeraj poročali japonski mediji, to informacijo pa so potrdili tudi vladni viri. V Kremlju pa so te navedbe odločno zanimali, češ da datum obiska japonskega premiera ni bil točno določen.

O Putinovem zdravstvenem stanju v Rusiji ugibajo že več tednov, saj je predsednik v zadnjem času odpovedal več predvidenih obiskov v tujini. Po poročanju ruskih medijev naj bi imel Putin težave zaradi poslabšanja stanja neke starejše poškodbe hrbta.

Putinov tiskovni predstavnik Dmitrij Peskov, ki je včeraj zanimal informacije iz Tokia, je v začetku meseca javnosti sporočil le, da ima predsednik težave zaradi lažje športne poškodbe, kar pa naj ne bi vplivalo na njegovo delo. Da Putin, ki v javnosti že leta goji podobo "pravega", športnega moškega, nima resnih težav z zdravjem, je pred časom zagotovil tudi ruski premier Dmitrij Medvedjev.

Hiv ostaja problem v Evropi

BRUSELJ - Število okuženih z virusom hiv je v Evropi naraščalo tudi v letu 2011 in ostaja eden glavnih problemov za evropsko javno zdravstvo, ugotavlja Evropski center za preprečevanje in obvladovanje bolezni (ECDC) in Svetovna zdravstvena organizacija v skupnem poročilu ob svetovnem dnevu boja proti aidsu.

V poročilu o spremljanju virusa hiv in aidsa v Evropi v letu 2011 ugotavljajo, da je bilo v državah Evropske unije ter Norveške in Švice lani zabeleženih več kot 28.000 novih okužb z virusom hiv. Nove okužbe so zabeležili zlasti v nekaterih ključnih skupinah prebivalstva - v zahodni Evropi pri moških, ki imajo spolne odnose z moškimi, v vzhodni Evropi pa pri intravenoznih uporabnikih drog in ljudeh z izvorom iz držav s splošnimi epidemijami hiva. (STA)